

*TOPONIMI DEL COMUNE DI  
PEDEMONTE (VICENZA)*

*COMUNE EX TRENINO,  
AGGREGATO ALLA PROVINCIA DI VICENZA NEL 1929*

\* \* \*

RICERCATORE DELL'INCHIESTA TOPONOMASTICA SVOLTA SECONDO I CRITERI  
DEL DIZIONARIO TOPONOMASTICO TRENINO  
*ALBERTO BALDESSARI*

ANNI DI REALIZZAZIONE DELL'INCHIESTA TOPONOMASTICA  
*1998-1999*

## Acqua

*ákua (l)*

Casotto

7e 28

Tratto del sentiero ripido e sassoso che dal centro dell'abitato di Casòto de sóra sale in direzione N, a S di Bressavale, ad O del Cornicio, nel punto in cui si biforca il vecchio sentiero che sale a Belfiore (pop. Belefióre), nei pressi della Vale.

C.S. - Gi.S. - O.S.

Acqua morta

v. **Val del Prùchele**

MC

Nella MC il toponimo comprende, oltre all'Acqua mòrta, anche la Val del Prùchele.

## Acqua mòrta

*ákua mòrta (l)*

A c q u a m o r t a

Scälzeri

5d - 5e, rif.: 5d 51

Vallecola ripida ed incassata tra le rocce, situata ad E dell'abitato di Scälzeri (pop. Scälzari), a S del Prùchele; il rio che raramente la percorre confluisce nell'Àstico (pop. Àstego) poco a S del Pónte de l'Acqua mòrta, a 410 m circa. A monte del sentiero che collega la Pissavaca con Belfiore (pop. Belefióre) la valle prende il nome di "Val del Prùchele".

M.A. - Al.B. - G.B. - O.B. - L.C. - Ma.L.  
- G.P. - F.R. - S.R. - A.S. - B.S. - E.S. -  
G.S. - L.S. - R.S. - MC

## Àis-Tal

*áis tal (s)*

v. **Lainsplat**

E.N.G. - M.N.G.

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna. Nella stagione fredda il canale si copre di ghiaccio che in primavera si stacca e cade fragorosamente a valle.

## Altn-Késarn

*ált n k é s a r n (di)*

v. **Casare vèce**

E.N. - A.N.B. - B.N.G. - M.N.G. - F.N.Z.

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

## Aqua de la cróse

*ákua dela króse (l)*

3c 43

Tratto della strada sterrata situata lungo il fondovalle del Rio Torto (pop. Rotòrto), a NE di Brancafora, poco a valle del Sasso de la cróse, nel punto in cui attraversa il torrente.

Ad.L. - Alb.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. -  
Re.L.

Lungo la Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto) venivano chiamati "acqua" tutti i punti in cui il sentiero attraversava il torrente. La grande alluvione del 1960 sconvolse la valle ed oggi ne sono rimasti solo due: "Aqua de la cróse" ed "Ultima acqua".

## Ara dei cogolini

*ára dei kogólíni (l)*

Scälzeri

5d 2

Bosco misto su pendio esposto a SO, situato a NE dell'abitato di Scälzeri (pop. Scälzari), ad E del Rozzólo, a S delle Cambürz, ad O della Calcara.

M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - F.R. - S.R. -  
A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - R.S.

Un tempo era chiamato "ara" il luogo ove si faceva essiccare l'erba.

## Ara dei Tògni

*ára dei tòñi (l)*

Scälzeri

6d 14

Dosso coperto da bosco misto situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) e dei Fòndi, ad O della Val grossa, tra la Forcella (pop. Forzèla) ed il Pian dei ghiri, ad un'altitudine di 920 m circa.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - F.R. - S.R. - B.S. - G.S.*

"Tògni" è il soprannome di una famiglia di Scàlzeri (pop. Scàlzari).

### **Ara de la Ièia**

*ára dela ièia (l)*

Longhi

4c 11

Piccola radura nel bosco misto in leggera pendenza, situata a 1100 m circa lungo il fianco del Monte di Luserna (pop. Mònte de Lusèrna), ad E del Soglio Bianco (pop. Sòio de mezo giòrno), poco a N del Cógolo dei Ortesini.

*D.L. - En.L. - Re.L.*

Var.: *Lèrh-Hóvl*

Un tempo veniva denominata "ara" la radura dove veniva fatta seccare l'erba.

### **Ara de la mòra**

*ára dela mòra (l)*

v. **Ara del Càndido**

*Alb.L. - Gi.L.*

### **Ara de la nònesa**

*ára dela nònesa (l)*

Longhi

4c 4

Pendio esposto ad O, coperto da bosco misto, situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a S del Maranèchele e del Claf del Rèstele, ad un'altitudine di 830 m circa. È attraversato dal ripido sentiero

che dal Sasso del Rèstele sale al Rèstele ed alle Scaléte.

*A.C. - Alb.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Li.L. - Ma.L. - U.L.*

### **Ara del Bacanèla**

*ára del bakanèla (l)*

Longhi

4c 27

Piccola radura nel bosco ceduo con prevalenza di faggi, in leggera pendenza, situata a N dell'abitato di Longhi, ad un'altitudine di 980 m circa, sullo spartiacque tra la Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto) e la Valle del Rozzólo (corr.), tra l'Aron e l'Ara del Càndido.

*L.C. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L.*

Un tempo era denominata "ara" la radura dove veniva fatta essiccare l'erba.

### **Ara del barbapiéro**

*ára del barbapiéro (l)*

A r a d e l B a r b a p i e r o

Longhi

4c 29

Dosso coperto da bosco misto situato a N dell'abitato di Longhi, ad un'altitudine di 800 m circa, a monte della Busa granda, poco ad O del Cógolo rósso, lungo il sentiero che sale a Luserna.

*Al.B. - A.C. - L.C. - Ad.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M. - U.L. - CAI*

Un tempo era denominata "ara" la radura dove veniva fatta essiccare l'erba.

### **Ara del Càndido**

*ára del kándido (l)*

A r a d e l C a n d i d o

Longhi

4c 28

Dosso coperto da bosco ceduo con prevalenza di faggi, situato a N dell'abitato di Longhi, ad un'altitudine di 960 m circa, sullo spartiacque tra la Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto) e la Valle del Rozzòlo (corr.), tra l'Aron e l'Ara del Cógolo rósso. È attraversato dal sentiero che da Longhi sale a Luserna.

*L.C. - Ad.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M. - PE - CAI*

Var.: *Ara de la mòra*

Un tempo era denominata "ara" la radura dove veniva fatta essiccare l'erba.

### **Ara del Cógolo rósso**

*ára del kógolo róso (l)*

Longhi

4c 31

Dosso coperto da bosco misto, situato a N dell'abitato di Longhi sullo spartiacque tra la Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto) e la Valle del Rozzòlo (corr.), ad un'altitudine di 930 m circa, tra il Cógolo rósso e l'Ara del barbapiéiro; è attraversato dal sentiero che sale a Luserna.

*Ad.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M.*

Un tempo era denominata "ara" la radura dove si faceva essiccare l'erba.

### **Ara de le scòrze**

*ára dele skòrze (l)*

6d 9

Piccola radura nel bosco misto, situata a NO dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) nella parte superiore della Val grossa, poco ad O della Val dei pémpi, a monte del sentiero che dalla Lasta de l'órso conduce alla Forcella (pop. Forzèla), ad un'altitudine di 900 m circa.

*C.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S.*

Un tempo veniva chiamato "ara" il luogo dove si faceva essiccare l'erba.

### **Ara del Fornaro**

*ára del fornáro (l)*

Casotto

7-8d - 8e, rif.: 8e 1

Bosco misto su pendio esposto a SE, situato a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) lungo il versante destro della Val Torra (pop. Val de la Tóra), a N della Val de la mòra, compreso tra le Zerezare e la Calcara.

*M.T.*

Il toponimo prende origine dal soprannome della famiglia proprietaria, i "Fornari".

### **Ara del Mèrlo**

*ára del mèrlo (l)*

A r a d e l M e r l o

Casotto

8d 1

Bosco misto su pendio esposto ad E, situato a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) lungo il versante destro della Val Torra (pop. Val de la Tóra), a monte della Strada de la Tóra, tra il vecchio sentiero che sale al Croiere (pop. Cròiare) e la Val de la pipa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - CAI*

Un tempo era chiamato "ara" il luogo dove veniva fatta essiccare l'erba. Il toponimo prende origine dal soprannome di una famiglia, i "Mèrli".

### **Ara de Michéle**

*ára de mikéle (l)*

Casotto

8c 7

Bosco misto su pendio esposto ad E, situato a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) lungo il versante destro della Val Torra (pop. Val de la Tóra), a monte della Strada de la Tóra, poco a N del

Cógolo dei Pieréti, a S della Lastara de Checon.

*C.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S. - M.T.*

### **Aron**

*arón (l)*

Longhi

4c 17

Dosso coperto da bosco ceduo con prevalenza di faggi, situato a N dell'abitato di Longhi, ad un'altitudine di 1000 m circa, lungo lo spartiacque tra la Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto) e la Valle del Rozzólo (corr.), tra l'Ara del Cándido e gli Ortesini.

*Al.B. - L.C. - Ad.L. - Alb.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M. - B.S.*

Var.: *Pönle vón Matiale*

Un tempo era denominata "ara" la radura dove si faceva seccare l'erba.

### **Àstego**

*ástego (l)*

À s t i c o

1-2-3c - 3-4-5d - 5-6-7e - 7f, rif.: 6e

Torrente che nasce in Val Orsara (comune di Folgaria) a 1600 m circa, scende rapido descrivendo un ampio semicerchio fino a Busatti (Comune di Lastebasse) a quota 620 m, prosegue in direzione SE fino alla confluenza della Tóra, a 365 m circa, e si dirige a S in territorio comunale di Valdastico.

*C.C. - R.C. - Ad.L. - D.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - O.M. - CTR - IGM - K - PE - CAI - LF - MC*

Var.: **Àstico**

Fino al X secolo era chiamato "Medoaco Minore" (Medoacus Minor), esplicitamente menzionato da Plinio il Vecchio (79 d.C.). Cfr. Toldo 1984, p. 28. Segna il confine comunale di Pedemonte con Lastebasse e Valdastico; fino al 1918 era il confine tra Italia ed Austria. Per secoli costituì un confine politico, amministrativo ed ecclesiastico ma questo non limitò mai i rapporti tra gli abitanti delle due sponde. Ebbe molta importanza per i mulini che da esso traevano energia.

### **Aste-Tal**

*áste tál (s)*

v. **Val de l'Àstego**

*E.N. - A.N.B. - B.N.G. - E.N.G. - M.N.G. - F.N.Z.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

Àstico

v. **Àstego**

CTR - IGM - K - PE - CAI - LF - MC

### **Àusele**

*áusele (l)*

3c 15

Piccola valle in forte pendenza ed esposta a S, coperta da bosco misto, compresa tra 850 m e 550 m, situata a N di Brancafora. Incontra la Strada de la Grasalàit ai Canóni.

*E.A. - A.C. - A.L. - Al.L. - G.L. - Ga.L. - I.L. - L.L. - M.L.*

### **Bàgnar**

*báñar (el)*

Carótte

1c 48

Praticelli e campi su pendio esposto a S, situati a N dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), tra la Rotónda e la Val de la fontana.

*C.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

### **Baito**

*báito (el)*

Carótte

1c 15

Bosco misto in forte pendenza, esposto a S, situato a N dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a N del Tèle e del Lóchele, compreso tra 750 m e 700 m circa, in prossimità del confine comunale con Lavarone.

*C.C. - G.C. - Li.C. - A.M.*

### **Baito Checon**

*báito kekón (el)*

M a s o C h e c o n

Casotto

7e 4

Baita in muratura in buono stato, situata a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a NE di Bressavale e del Maso Fornaro, ad O della Frata, ad un'altitudine di 750 m circa.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - LF*

Var.: Maso Checon, Ghecon

### **Baito dei Pròto**

*báito dei pròto (el)*

M a s o P r o t o

Casotto

6e 13

Ruderi di una vecchia baita in muratura situata a NO dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), tra la Val grossa e la Val sperósa, a N delle Marògne, poco a S dei Casuni, ad un'altitudine di 600 m circa.

*D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S. - LF - MC*

Var.: Maso Proto, *Cason dei Pròti*

Nei pressi dei ruderi si trova una fornace per la calce, ormai in disuso.

### **Baito dei Scorsóri**

*báito dei skorsóri*

v. **Cason dei Corsóre**

*E.L. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S.*

### **Baito de l'Amadiò**

*báito del amadió (el)*

Scàlzeri

4d 9

Casa isolata in buone condizioni e recentemente restaurata, non adibita ad abitazione stabile, situata lungo il pendio del monte a N dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) ad un'altitudine di 640 m, poco ad O del Rozzólo e del Varbe-Béghe, a N del Laz.

*M.A. - O.B. - Ad.L. - D.L. - E.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - L.S.*

### **Baito del Balin**

*báito del balín (el)*

v. **Maso Balin**

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - P.L. - G.P. - F.R. - S.R. - B.S. - C.S. - E.S. - Fl.S. - Fr.S. - G.S. - O.S.*

### **Baito del Martarèlo**

*báito del martarèlo (el)*

Scàlzeri

6e 9

Piccola costruzione in muratura adibita a fienile situata su un prato in leggera pendenza ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) ad O della Val grossa, poco a S del Cason del Bórtolo.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - E.L. - G.P. - F.R. - B.S. - C.S. - D.S. - E.S. - Fl.S. - Fr.S. - G.S. - O.S.*

### **Baito Meneghini**

*báito menegîni (el)*

v. **Cason del Matio**

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S.  
- O.S.*

### **Baiz-Knöt**

*báiz knöt (di)*

Scälzeri

6d 3

Parete rocciosa verticale situata a NE dell'abitato di Scälzeri (pop. Scälzari) ad un'altitudine media di 1100 m, a NE della Forcella (pop. Forzèla), a S del Laüs-Pügl, a NE del Pùmblati-Ék. La roccia calcarea presenta un aspetto biancastro che la fa risaltare nel bosco circostante.

*E.N. - A.N.B. - B.N.G. - E.N.G. - M.N.G.  
- F.N.Z.*

Questo toponimo è usato esclusivamente a Luserna. Matthäus Nicolussi (1852 - 1922) riporta "Wei knott". Cfr. Nicolussi 1998, p. 76.

### **Belefióre**

*belefióre*

B e l f i o r e

Casotto

6e

Contrada ormai disabitata, con una decina di abitazioni in muratura, parte diroccate e parte in buono stato, una chiesetta dedicata a San Rocco, prati e bosco misto in leggera pendenza, situata a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) ad E della Val sperósa, ad un'altitudine di 750 m circa.

*L.C. - E.L. - S.R. - Si.R. - B.S. - D.S. -  
E.S. - Eg.S. - Gi.S. - Fl.S. - Fr.S. - R.S.  
- O.S. - CTR - IGM - K - CAI*

Var.: Belfior, *Belfióre*, *Mitter-Belefiór*,

Belfiore

Il Brentari usa la forma "Belfiore" e riferisce che alla fine del XIX secolo contava 26 case comprese quelle disperse verso la Val grossa, e 48 abitanti. Cfr. Brentari 1971, p. 322. A. Carotta segnala che nel libro dei battezzati di Brancafora si

trova "Casoto sul monte" come luogo di nascita e di residenza. Cfr. Carotta 1997, p. 113.

Belfior

v. **Belefióre**

MC

Il 14 giugno 1915 avvenne l'unico fatto d'armi degno di nota avvenuto sul territorio di Pedemonte, relativamente alla prima guerra mondiale. Il cappellano militare delle Standschützenkompagnien "Luserna, Lafraun-Lavarone e Pedemonte-Casotto" scrive nel suo diario: "In questo giorno avvenne pure il combattimento del nostro gruppo "Assistenti di Gendarmeria" nella località Belfior-Casotto contro una compagnia nemica. Il comandante è il maestro di guardia Anton Rejer (...) assistenti e Standschützen di Casotto, alcuni armati solamente con vecchi fucili Wörndl; ma essi hanno preparato anche delle trappole con massi pronti a precipitare secondo l'uso dell'incastro sassone. Nel corso del pomeriggio 57 prigionieri vengono portati a Luserna, Costalta e poi verso i Wirti". (...) L'11 luglio otto Standschützen di Casotto vengono decorati - discorso in tedesco e italiano - per il valore dimostrato il 14 giugno in località Belfior". Cfr. Forrer 1991, p.

Belfiore

v. **Belefióre**

CTR - IGM - K - CAI

### **Belfióre**

*belfióre*

v. **Belefióre**

*C.S.*

### **Bersalio**

*bersálio (el)*

Brancafora

3c 41

Ruderi di una vecchia postazione militare per il tiro a segno situati lungo la Strada del Bersalio, poco ad E della Casa del Maso e della Strada del Spiléch.

*A.C. - Ad.L. - D.L. - En.L. - Ga.L. -*

*Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - Ul.L.*

La postazione risale al periodo precedente al primo conflitto mondiale ed i tiri venivano diretti verso la Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto).

### **Bersalio**

*bersálio (el)*

Casotto

7e 37

Ruderi di una postazione per il tiro a segno, a forma quadrata e costituiti dai muri perimetrali, situati a Casòto de sóra, a lato della Strada del Bersalio, poco ad E del Campéto.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

La costruzione, che risale al periodo precedente alla prima guerra mondiale, era certamente di dimensioni maggiori di quella situata a Brancafora.

### **Bìsele**

*bìsele (el)*

Ciechi

2c 24

Prato in leggera pendenza, esposto a S, situato a monte dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), ad E del Fónido, a S della Strada par sóra, ad un'altitudine di 500 m circa.

*M.L.*

### **Bìsnar**

*bifnar (i)*

Ciechi

2c 29

Serie di case a schiera situate nella parte E dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), a monte della S.P.85, ad O della Val dei Clèf, a S dell'Émbele.

*A.C. - A.L. - Ad.L. - G.L. - L.L. - M.L.*

Var.: *Bisner*

### **Bisner**

*bifner (i)*

### **v. Bìsnar**

*E.A. - I.L.*

### **Bònt**

*bònt (di)*

### **v. Sòio de mezogiòrno**

*E.N. - M.N.G.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

### **Borghéto**

*borghéto (el)*

### **v. Caróti**

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - S.R. - Si.R. -*

*A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

Questa forma è ormai caduta in disuso.

### **Braidi**

*bráidi (i)*

B r a i d o

Casotto

7f

Piccolo gruppo di abitazioni situato a Casòto de sóto ai lati della strada che porta a Valdastico, ad O del Ponte Braido.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. -*

*Gi.S. - O.S. - M.T. - CTR - IGM - K -*

CAI

Var.: Braido

Il toponimo trae origine dal soprannome di una famiglia, i "Braidi". Nella CTR il toponimo è erroneamente segnato più a NO, nei pressi del Brólo.

Braido

### **v. Braidi**

CTR - IGM - K - CAI

### **Brancafóra**

*brankafóra*

v. **Brancafòra**

*Ad.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - O.M.*

Questa forma tende ad essere usata sempre meno frequentemente soprattutto dai giovani, mentre è largamente in uso a Lavarone ed a Luserna.

**Brancafòra**

*brankafòra*

B r a n c a f o r a

Brancafora

3c - 3d - 4d, rif.: 3c

Promontorio coperto da prati e bosco misto in leggera pendenza, situato tra la Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), i Quadri e la S.P. 85, ad un'altitudine di 520 m circa. Vi si trovano la chiesa parrocchiale, l'edificio con le scuole elementari e dell'infanzia, il ricovero per anziani, il centro sportivo con i campi da calcio e da tennis, il cimitero ed una ventina di case di abitazione.

*C.C. - R.C. - U.L. - D.L. - Ad.L. - CTR - IGM - K - CAI - MC*

Var.: *Brancafòra, Maso*

Costituisce sicuramente il centro più antico di Pedemonte. La prima menzione storica è del 1155: il 4 di giugno Papa Adriano IV confermò al Vescovo di Padova il possesso dei beni tra cui "Hospitale de Brancafura et Sancti Petri de Astigo". Cfr. Zordan 1983, p. 98. Nel 1199 Speronella, già moglie di Ezzelino II, lasciò agli Ospizi di San Pietro e di Brancafora 10 lire veronesi ciascuno, corrispondenti a 67 Lire venete del tempo. Cfr. Toldo 1984, p. 90. S. Zordan afferma che quando il Vescovo di Padova, in seguito alla donazione di Berengario del 917-924, prese possesso della sinistra dell'Astico, trovò l'ospizio già fondato ed operante. Egli fa risalire la fondazione alla metà del secolo VIII, precisamente al 749, ad opera dei monaci benedettini di Nonantola. Cfr. Zordan 1983, p. 99 - 100.

**Brassavale**

*brasavále*

v. **Bressavale**

*Fl.S. - Fr.S.*

**Bressavale**

*bresavále*

Casotto

7e 15

Tratto intermedio di una piccola valle ripida e coperta da bosco misto, situata a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a monte della diga posta in prossimità del sentiero che sale a Belfiore (pop. Belefióre), a quota 500 m circa.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

Var.: *Brassavale*

La parte posta a monte di Bressavale è detta "le Vale", quella situata a S è chiamata "la Vale".

B r o c h

4c

Pendio ripido esposto a SE, coperto da bosco misto e rocce calcaree, situato a N dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad un'altitudine media di 1150 m circa, tra il Soglio bianco (pop. Sòio de mezogiòrno) e la Valle del Rozzólo (corr.), in prossimità del confine comunale con Luserna.

CTR - IGM - K - CAI

Nonostante l'accurata ricerca, non si è trovato nessun riscontro tra gli informatori di Pedemonte, Luserna e Masetti (Comune di Lavarone).

**Brói**

*brói (i)*

v. **Brólo**

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ma.L. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

**Brólo**

*brólo (el)*

Scàlzeri

4d 32

Sottile striscia di terreno pianeggiante con orti in parte coltivati ed in parte invasi da

arbusti e rovi, situata tra le Ròste e l'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) a N del Rozzólo, a S della Val del molin.  
*M.A. - O.B. - L.C. - Ad.L. - Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

Var.: *Brói*

Attualmente nella parte inferiore si sta costruendo un parcheggio.

### **Brólo**

*brólo (el)*

Casotto

7e - 7f, rif.: 7e 51

Prato pianeggiante e casa di abitazione situati a Casòto de sóto, ad O della Strada del Brólo, a NO del Braido (po. Braidi).

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

Nella CTR in questo luogo è erroneamente segnato il toponimo "Braido".

### **Busa**

*búfa (la)*

Carótte

1c 54

Prato in leggero pendio, situato a S dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a N del Léchele.

*C.C. - G.C. - Li.C. - A.M.*

### **Busa**

*búfa (la)*

Scàlzeri

4d 30

Pendii coperti da bosco misto e prati incolti invasi da rovi, situati nell'avvallamento a monte dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) ai lati della parte superiore della a Val del molin, tra il Laz ed il Pian.

*M.A. - Al.B. - O.B. - Ad.L. - C.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S. -*

### **Busa**

*búfa (la)*

Casotto

7e 39

Piccola valle situata ad E dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) percorsa dalla Toréta, nel tratto compreso tra la Grotta del Rio Torretta (pop. Cógolo de le anguane) ed i Gurghi.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

### **Busa dei fagaróni**

*búfa dei fagaróni (la)*

Longhi

4b 5

Vallecola in forte pendenza ed esposta a S, coperta da bosco misto, situata lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto) compresa tra 1100 m e 1000 m, tra le Scaléte ed il Fónodo de la fornas.

*A.C. - D.L. - En.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L.*

### **Busa dei filisi**

*búfa dei filifi (la)*

Casotto

7c 2

Piccolo avvallamento coperto da bosco di abeti, situato sull'altopiano del Croiere (pop. Cròiare), tra la Portèla e la Malga Croiere (pop. Malga Cròiare) a valle della strada carrabile, ad un'altitudine media di 1440 m circa.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S.  
- O.S. - M.T.*

Il nome fa riferimento alla presenza di felci.

### **Busa del fagaro**

*búfa del faǵáro (la)*

Longhi

4c 26

Pendio in forte pendenza ed esposto a NO, coperto da bosco misto, situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto); dall'Ara del Cógolo rósso scende in direzione della Val dei Frati.

*Al.B. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Li.L.  
- Lu.L. - Ma.L. - U.L.*

### **Busa del léch**

*búfa del lék (la)*

3b 3

Avvallamento coperto da bosco misto esposto ad E, situato lungo il versante destro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), lungo il pendio della Grasalàit, poco a N del Léch de le albarèle, a monte della Strada de la Grasalàit.

*A.C. - D.L. - E.L. - Gi.L. - Li.L. - Lu.L.  
- Re.L. - U.L.*

Il toponimo interessa solo parzialmente Pedemonte, estendendosi in gran parte nel territorio comunale di Lavarone.

### **Busa granda**

*búfa gránda (la)*

Longhi

4c 25

Piccola valle coperta da bosco misto, in forte pendenza, situata lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto); scende dall'Ara del barbapiéro in direzione NO fino a quota

510 m in prossimità del Sasso della Croce (pop. Sasso de la cróse).

*D.L. - E.L. - En.L. - Li.L. - Ma.L. -  
Re.L. - U.L.*

### **Buse dei Ronchéti**

*búfe dei ronkéti (le)*

Scàlzeri

5c - 5d, rif.: 5d 6

Pendio ripido e sassoso con rado bosco misto, situato ad un'altitudine media di 850 m circa, a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) nella Val de la Pissavaca, a S dei Ronchéti, tra il Còsto e le Peràut.

*M.A. - L.C. - P.L. - G.P. - Si.R. - B.S. -  
E.S. - R.S.*

### **Buso**

*búfo (el)*

Scàlzeri

5d 26

Bosco misto su ripido pendio esposto a SO, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad E della Val de la Pissavaca, ad O del Prust, a valle della Forcella (pop. Forzèla), tra lo Slavin del Stèdele e lo Slavin de la Forzèla, ad un'altitudine media di 900 m circa.

*M.A. - G.B. - O.B. - F.R. - S.R. - Si.R.*

### **Buso de la Val del molin**

*búfo dela vál del molín (el)*

G r o t t a d i R i o s o l o ( e  
r r . )

Scàlzeri

4d 25

Grotta con un discreto sviluppo orizzontale, comprendente specchi d'acqua, stalattiti e stalagmiti, situata nella Busa,

all'origine della Val del molin, ad O dei Rónchi, ad E del Laz.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - IGM - K - CAI*

Var.: Grotta di Riosolo (err.)

La grotta è stata più volte meta di speleologi vicentini.

### **Buso de la Vècia Pémpa**

*búfo dela vèca pémpa (el)*

Scàlzeri

4d 42

Ampia cavità naturale situata lungo il pendio del monte a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), tra la Pissavaca ed il Rozzólo, a S della Cógola, a monte delle Piantae.

*M.A. - O.B. - L.C. - Ad.L. - Ma.L. - O.M. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

Alla grotta si accede superando un ripidissimo pendio la cui pendenza aumenta man mano che si sale. All'entrata si trova un antico muro in sassi e calce che attraversa la spelonca da parte a parte; negli anni '70 furono rinvenuti una punta di freccia e cocci di ceramica pettinata che suggerirono al ricercatore trentino Tullio Pasquali una frequentazione a scopo di difesa nei primi due secoli del secondo millennio.

La "Vècia Pémpa" è un personaggio fantastico che trovava spazio nelle storie raccontate dai vecchi ed incuteva timore ai bambini.

### **Buso del Górgo santo**

*búfo del górgo sánto (el)*

G r o t t a   G o r g o   S a n t o  
s u p .

Scàlzeri

4d

Grotta di discrete dimensioni, a sviluppo orizzontale, situata a NO dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) all'origine del Górgo santo, tra il Laz ed il Vingàrt.

*M.A. - O.B. - L.C. - Ad.L. - Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S. - CTR - IGM - K - CAI*

Var.: Grotta Gorgo Santo sup.

La grotta contiene piccoli specchi d'acqua, stalattiti e stalagmiti e per questo è stata meta di numerosi speleologi vicentini.

### **Buso del gòrio**

*búso del gòrio (el)*

Scàlzeri

5d 19

Canalone scosceso e roccioso situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) lungo il versante sinistro della Val de la Pissavaca; dal Canót scende quasi verticalmente in direzione NO verso la Pissavaca.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - R.S.*

### **Calcara**

*kalkára (la)*

3d 8

Fornace per la calce, ormai in disuso, situata ad E d Brancafora, lungo la Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a lato della strada sterrata di fondovalle, all'altezza della prima diga sul torrente.

*Ad.L. - Al.L. - Alb.L. - D.L. - En.L. - Ga.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. - O.M.*

### **Calcara**

*kalkára (la)*

Scàlzeri

5d 11

Fornace per la calce, ormai in disuso ed in stato di abbandono, situata a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) lungo il versante destro della Val de la Pissavaca, a 690 m circa, ad O delle Làmar, poco a valle della Fontana, a lato del sentiero che dalla Cógola sale al Pra vècio.

*G.B. - L.C. - F.R. - S.R. - A.S. - B.S. - G.S.*

### **Calcara**

*kalkára (la)*

Casotto

8e 2

Piccola piazzola con fondo sterrato, situata a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) a fianco della Strada de la Tóra, a S della Val de la pipa, a NE dei Meneghini (pop. Cason del Matio).

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

Non rimane traccia della vecchia fornace per la calce che era la più importante tra quelle sparse sul territorio di Casotto (pop. Casòto), soprattutto nel primo dopoguerra. In quel periodo da qui uscì la maggior parte della calce usata per ricostruire il paese distrutto. Il legname occorrente veniva fatto scendere con un filo dalla Gióa (M.T.).

### **Calcara**

*kalkàra (la)*

Carótte

1c 2

Fornace per la calce, ormai in disuso, situata a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), ad O delle Laste ad un'altitudine di 680 m.

*C.C. - G.C. - Li.C. - A.M.*

### **Caldieron**

*kaldieron (el)*

C a l d i e r o n

Longhi

4c 7

Piccolo specchio d'acqua di forma circolare, incassato tra le rocce, situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto) nella Val del Caldieron, a N dei Dòssi de la cróse, a 650 m circa.

*Ad.L. - Al.L. - Alb.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. - O.M. - CAI*

### **Caldieron**

*kaldieron (el)*

Casotto

7c 1

Ampia depressione circolare cosparsa di sassi e coperta da prato e bosco di abeti, situata sull'altopiano del Croiere (pop. Cròiare), a NO della Malga Croiere (pop. Malga Cròiare), ad O della Mésa vècia in prossimità del confine comunale con Luserna, ad un'altitudine di 1470 m circa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

Var.: *Lóh vón pèssle*

La depressione, probabilmente dovuta ad un fenomeno carsico, a ricordo degli informatori più anziani era priva di alberi.

### **Caldieróni**

*kaldieróni (i)*

Scàlzeri

5d 32

Piccoli specchi d'acqua di forma circolare, situati lungo il tratto inferiore della Pissavaca nel punto in cui scorre incassata tra pareti di roccia, ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), tra il Peraro e le Rise, poco a N della caratteristica cascatella visibile dal Pónte de la Pissavaca.

*M.A. - O.B. - L.C. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Calònega**

*kalònega (la)*

Brancafora

3c 38

Casa di riposo per anziani, moderna e recentemente ampliata e ristrutturata, situata poco a N della chiesa parrocchiale, a S delle Pòste del prète, ad O della Casa del Maso.

*E.A. - A.C. - Ad.L. - D.L. - En.L. - Ga.L. - I.L. - Li.L. - Lu.L. - M.L. - Ma.L. - R.L. - Re.L. - U.L. - O.M.*

Il nucleo centrale della costruzione è antico ed ospitò per molti secoli i parroci di Brancafora, fino al 1970, quando venne costruita una nuova canonica. Negli anni '80 furono iniziati i lavori per adeguare la struttura alle esigenze di un ricovero per anziani. La parte ove attualmente è situata la cappella è la più antica e secondo una credenza popolare sarebbe collegata alla chiesa per mezzo di un passaggio sotterraneo, usato dai religiosi per fuggire. Durante i lavori di ristrutturazione, ad un livello situato circa un metro sotto il piano di calpestio, emerse un cunicolo stretto e rettangolare che usciva all'esterno dal lato O: le ridotte dimensioni della sezione non autorizzano tuttavia a pensare che si trattasse di una via di fuga.

### **Calzaréch**

*kalzarék (el)*

Longhi

4c 9

Pendio in forte pendenza ed esposto ad O, coperto da bosco misto, situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), tra il Soglio Bianco (pop. Sòio de mezogiòrno) ed i Dòssi de la cróse, ad un'altitudine di 870 m circa.

*Alb.L. - D.L. - En.L. - Gi.L. - Ma.L. - U.L. - O.M.*

Var.: *Cazzaréch*

### **Cambùrz**

*kambúrz (le)*

Scàlzeri

4-5d, rif.: 5d 1

Bosco misto su ripido pendio esposto a SO, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzeri), compreso tra il Pra vècio ed il Rozzólo, a N delle Pòste, a S del Rónco e della Val lónga.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - Ma.L. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Campanile**

*kampanìle (el)*

Scàlzeri

4c 22

Torrione roccioso situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzeri), nella Valle del Rozzólo (corr.) tra la Val córta e la Val lónga, a N della Cava di pietra (pop. Cava).

*M.A. - O.B. - F.R. - S.R. - A.S. - E.S. - R.S.*

### **Campanile**

*kampanìle (el)*

Longhi

4c 6

Torrione roccioso costituente la parte N del Soglio Bianco (pop. Sòio de mezogiòrno), situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a N dell'Aron, ad un'altitudine di 1050 m circa.

*D.L. - E.L. - En.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L.*

### **Campéto**

*kampéto (el)*

Casotto

7e 34

Prato e campo coltivato, in leggera pendenza, situati a Casòto de sóra, a monte della Strada del Bersalio, ad O del Bersalio, poco ad E del centro abitato.

*O.S. - M.T.*

### **Campi**

*kámpi (i)*

Longhi

3-4d, rif.: 3d 15

Prati e campi pianeggianti ed in parte incolti, situati a monte dell'abitato di Longhi, ad E del Rio Torto (pop. Rotòrto), tra la Végra e le pendici del Monte di Luserna (pop. Mònte de Lusèrna).

*Ad.L. - D.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M.*

Campi in cima

v. **Sóto zima**

LF - MC

### **Camplèter**

*kamplèter (le)*

v. **Complètar**

*P.L. - G.P. - Si.R.*

### **Campo del Méno**

*kámpo del méno (el)*

Carótte

1c 36

Prato in leggera pendenza, situato ad O dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), ad O delle Làmar, tra la Séga ed il Lóch.

*C.C. - R.C. - A.M.*

### **Camporosina**

*kamporosina (el)*

Carótte

1c 34

Pendio esposto a S, costituito da materiale di riporto, situato a NO dell'abitato di

Carótte (pop. Caróte), ad E della Val dei Saladi, compreso tra la Strada del Tonèch e la Strada del mònte, ad un'altitudine di 570 m circa.

*C.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

Negli anni '70 i lavori preparatori di una galleria autostradale tuttora non realizzata mutarono l'originario aspetto di orti a terrazza.

### **Canai**

*kanái (i)*

Casotto

7d 1

Pendio in leggera pendenza coperto da rado bosco misto con prevalenza di aghifoglie, situato sull'altopiano del Croiere (pop. Cròiare), a 1400 m circa, a SO della Ex malga Croiere (pop. Casare vèce), poco ad E del confine comunale con Luserna.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

Var.: *Prünla vó Casòto*

Un muretto delimita il bordo delle rocce strapiombanti sulla valle. Un breve sentiero conduce alla piccola terrazza della Plat. Sono presenti trincee e camminamenti risalenti alla prima guerra mondiale.

### **Canevaro**

*kaneváro (el)*

Carótte

1c 41

piazzale sterrato situato a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a S della Strada del Tonèch, ad O del Capitèlo; costituisce la parte più a SE del piazzale antistante la Séga.

*G.C. - Li.C. - A.M.*

Un tempo era un campo coltivato.

### **Canevaro**

*kaneváro (el)*

Scàlzeri

4d 34

Prato incolto, in leggera pendenza, situato a ridosso dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), nella parte SO del Pian.

*B.S. - S.R.*

Nell' "Inventario - 1802" si cita "Canevaro del Pian".

### **Canóni**

*kanóni (i)*

3c 18

Tratto di sentiero facente parte della Strada de la Grasalàit e della Strada dei Canóni, situato a N di Brancafora, in prossimità dell'Àusele, a 730 m circa.

*E.A. - A.C. - A.L. - Al.L. - D.L. - En.L. - G.L. - Ga.L. - I.L. - L.L. - Li.L. - Lu.L. - M.L. - Ma.L. - R.L.*

Il nome prende origine dalle tubature dette "cane" usate per l'acquedotto che da qui portava l'acqua alla Calònega.

### **Canót**

*kanót*

Scàlzeri

5d 35

Radura nel bosco misto in leggera pendenza con i ruderi di due baite in muratura, situata ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), sullo spartiacque tra la Val de la Pissavaca e la Val del Prùchele, tra il Sòio del Rónco ed il Léch dei Panzi, ad un'altitudine di 800 m circa.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. - Ma.L. - P.L. - G.P. - F.R. - S.R. - A.S. - B.S. - E.S. - L.S. - R.S.*

Var.: *Canót dei Panzi*

### **Canót**

*kanót (el)*

Longhi

4d 5

Bosco misto in pendenza ed esposto a S, situato a N dell'abitato di Longhi, tra la Colbut ed i Campi, sia ad E che ad O della Strada de la Colbut.

*Al.B. - Ad.L. - Alb.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Lu.L. - Re.L.*

### **Canót dei Panzi**

*kanót dei pánzi (el)*

v. **Canót**

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. - Ma.L. - P.L. - G.P. - F.R. - S.R. - A.S. - B.S. - E.S. - L.S. - R.S.*

Il toponimo prende origine dal soprannome di una famiglia di Scàlzeri (pop. Scàlzari).

### **Canótele**

*kanótele (el)*

Scàlzeri

5d 29

Pendio terrazzato con prati e campi incolti invasi da arbusti, situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad O della Pissavaca, tra il Peraro e le Piantae.

*M.A. - O.B. - Si.R. - A.S.*

### **Capitèlo**

*kapitèlo*

Casotto

7e 33

Edicola in muratura a pianta quadrata, con un piccolo altare, una statua della Madonna ed alcune pitture sacre recentemente restaurate, situata a Casòto de sóra, a N del Lavatòio, a fianco della strada che scende a Casòto de sóto.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S. - M.T.*

Lo stile delle pitture fa presumere che la costruzione risalga al XVIII secolo, secondo la valutazione di Carlo Scienza che ne ha curato il restauro. Costitui il primo centro di preghiera della comunità di Casotto (pop. Casòto).

### **Capitèlo**

*kapitèlo (al)*

Carótte

1c 43

Prato e casa di abitazione situati ad E del Canevaro, a S della Strada del Tonèch, a N dei Peréti.

*C.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

L'informatore A.M. riferisce che un tempo vi sorgeva un'edicola in muratura con un dipinto raffigurante la Croce.

### **Capitèlo**

*kapitèlo (el)*

Scàlzeri

4d 60

Edicola in muratura con un crocefisso e delle pitture raffiguranti le montagne della zona, situata ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) lungo la Strada de la Pissavaca, a SE della Iara.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. -*

*Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

Il capitello sorge in un luogo ventoso: per questo un tempo il luogo era scelto per "bular el formento", cioè per separare il grano dalla pula.

### **Capitèlo**

*kapitèlo (el)*

Casotto

6e 25

Edicola in muratura dedicata alla Madonna, situata a Casòto de sóto, tra i Gióne ed il Piantissólo, lungo la Strada dei Cogolani.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S. - M.T.*

### **Capitèlo dei Réci**

*kapitèlo dei réci (el)*

Scàlzeri

4d 47

Edicola in muratura addossata ad una casa di abitazione, con un dipinto raffigurante una Madonna con bambino, San Giustino e San Giuseppe, situata a Scàlzeri (pop. Scàlzari), a N della Ceséta, poco a S del Vòlto dei Réci.

*Ad.L. - G.P. - Si.R. - A.S.*

Una scritta chiarisce l'origine del capitello: "Giovanni Recchia fece fare per divozione - MDCCCXVII". Nel 1900 ci fu un primo restauro ed uno, ad opera di Carlo Scienza, nel 1987.

### **Carbonara**

*karbonára (la)*

Carótte

1c 10

Bosco misto esposto a S, in forte pendenza, situato a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), ad E della Val dei saladi, compreso tra il Porton ed il confine comunale con Lavarone.

*C.C. - G.C. - Li.C. - A.M.*

### **Carbonara dei Tògni**

*karbonára dei tòñi (la)*

Scàlzeri

5d 28

Bosco misto su ripido pendio esposto a SO, situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), tra lo Slavin del Stèdele e lo Slavin de la Forzèla, a valle del Buso.

*B.S. - P.L. - G.P.*

Il toponimo prende origine dal soprannome di una famiglia di Scàlzeri (pop. Scàlzari).

### **Carbonile**

*karbonile (el)*

3a 6

Pendio ripido e boscoso, esposto ad E, situato lungo la Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), poco a N delle Trincèe.  
*A.C. - Ad.L. - Alb.L. - An.L. - D.L. - Gi.L. - E.L. - Ma.L. - Re.L.*

Il toponimo si riferisce anche al versante sinistro della valle, in territorio comunale di Lavarone.

### **Caróte**

*karóte (le)*

C a r o t t e

Caróte

1-2c, rif.:1c

Frazione del Comune di Pedemonte comprendente una sottile striscia di terra in pendio esposto a S, ad O di Sant'Antòni, lungo la riva sinistra dell'Àstico (pop. Àstego), ad E del Pónte del Tonèch (Comui di Lastebasse e Lavarone), a S della prima corona di rocce che fa da confine con Lavarone.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M. - CTR - K - MC*

Var.: Carotte

Si tratta della più piccola frazione di Pedemonte in quanto a superficie, circa 0.5 kmq, con una forte concentrazione di toponimi, dovuta soprattutto al frazionamento delle proprietà. Alla fine del secolo scorso c'erano 29 case con 201 abitanti, un'osteria ed una birreria. Cfr. Brentari 1971, p. 396.

### **Caróti**

*karóti (i)*

Scàlzeri

4d 59

Piccolo gruppo di abitazioni e prati e campi circostanti in leggera pendenza, situti ad E del Rozzólo, tra la Iara ed i Prai dei Rossati.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. - Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

Var.: *Borghéto*

Il toponimo prende origine dal cognome appartenente ad una famiglia che qui abitava: "Carotta".

Carotte

v. **Caróte**

CTR - K - MC

### **Casa del masadór**

*káfa del masadór (la)*

v. **Casa del Maso**

*E.A. - A.C. - Ad.L. - Al.L. - D.L. - E.L. - Ga.L. - I.L. - Li.L. - M.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. - O.M.*

### **Casa del Maso**

*káfa del máfo (la)*

Brancafora

3c 40

Casa di abitazione situata ad E della strada asfaltata che dalla chiesa parrocchiale sale alla Calònega, poco ad O del Bersalio.

*E.A. - A.C. - Ad.L. - Al.L. - D.L. - E.L. - Ga.L. - I.L. - Li.L. - M.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. - O.M.*

Var.: *Casa del masadór*

A. Carotta la indica come la vera sede dell'antico ospizio per pellegrini. Cfr. Carotta 1997, p. 48.

### **Casare nóve**

*kafáre nóve (le)*

v. **Malga Cròiare**

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

### **Casare vèce**

*kafáre vèce (le)*

E x M a l g a C r o i e r e

Casotto

7c

Ruderi di una costruzione in pietra e prato circostante, situati sull'altopiano del Croiere (pop. Cròiare), a NE dei Canai, a S della Malga Croiere (pop. Malga Cròiare), ad un'altitudine di 1450 m circa. *E.L.* - *C.S.* - *D.S.* - *Eg.S.* - *Fl.S.* - *Fr.S.* - *Gi.S.* - *O.S.* - *M.T.* - CTR - IGM - K - CAI

Var.: Ex Malga Croiere, *Altn-Késarn*

L'edificio subì dei danni nel corso della prima guerra mondiale: fu abbandonato e fu costruita, circa 600 m più a N, l'attuale Malga Croiere (pop. Malga Cròiare). Il motivo dell'abbandono, secondo gli informatori più anziani, è da ricercare non nei danni causati dalla guerra ma nel fatto che il sito è bersaglio di fulmini con eccezionale frequenza. Nel corso di un sopralluogo ho notato che la calce presente nella struttura muraria è mescolata a grandi quantità di scorie sminuzzate di forni fusori. Non è quindi da escludere un collegamento tra la particolare frequenza dei pericolosi fenomeni atmosferici con la presenza delle scorie sulle pareti esterne e, probabilmente in maggior quantità, depositate nel terreno circostante.

### Cascata dei Rapari

*kaskáta dei rapári (la)*

C a s c a t a d e i R a p a r i  
Longhi

3b

Cascata di discreta altezza, situata lungo il versante sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto) nella parte finale della Hochtal (pop. Val dei Rapari), nei pressi della strada sterrata che scende al Pónte del Rotòrto, ad un'altitudine di 670 m circa.

*A.C.* - *Ad.L.* - *Al.L.* - *D.L.* - *E.L.* - *En.L.* - *Gi.L.* - *Li.L.* - *Lu.L.* - *M.L.* - *Ma.L.* - *Re.L.* - *U.L.* - *O.M.* - *B.S.* - CTR

La cascata segna il confine tra i comuni di Pedemonte e Lavarone.

### Caséta róta

*kaféta róta (ala)*

Ciechi

3d 6

Pendio in leggera pendenza con terrazzamenti invasi da rovi e ruderi di una vecchia costruzione in pietra, situato a

S di Brancafora, a monte della S.P. 85, a S della Lazzara.

*E.A.* - *A.C.* - *Ad.L.* - *D.L.* - *En.L.* - *Ga.L.* - *I.L.* - *Li.L.* - *Lu.L.* - *Ma.L.* - *R.L.* - *Re.L.* - *U.L.* - *O.M.*

### Cason dei Corsóre

*kafón dei korsóre*

M a s o C o g o l a

Casotto

6e

Casa in muratura, recentemente restaurata ed abitata saltuariamente, e prati in leggera pendenza situati su di un dosso a NO dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), tra la Val grossa e le Vale, a NO di Belfiore (pop. Belefíore), ad un'altitudine di 860 m circa.

*C.S.* - *Gi.S.* - CTR - IGM - K - CAI

Var.: *Maso Cógola*, Cogolani, *Baito dei Scorsóri*, *Obar-Belefíor*, Maso Cogolan

Il Brentari riporta "Maso del Cursore". Cfr. Brentari 1971, p. 322. La zona porta ancora evidenti tracce della prima guerra mondiale con trincee, camminamenti e piccole caverne.

### Cason dei Costantini

*kafón dei kostantíni (el)*

P o e g i o

Casotto

7e

Casa in muratura recentemente restaurata, non adibita ad abitazione stabile, situata a NE dell'abitato di Casòto de sóra, tra la Toréta ed il Coréio, in prossimità della Strada de la Tóra, ad un'altitudine di 650 m.

*M.T.* - CTR - LF - MC

Var.: Poegio

### Cason dei Mèrli

*kafón dei mèrli (el)*

M a s o M e r l o

Casotto

7e 21

Baita in muratura, in buono stato, situata a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), ad O del Coréio, a S della Mandra, ad E delle Noréte; un breve sentiero la collega con la Strada de la Mandra e, quindi, con la Strada de la Tóra.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - LF*

Var.: Maso Merlo, Merlo

### **Cason dei Pròti**

*kafón dei pròti (el)*

v. **Baito dei Pròto**

*C.S. - Gi.S. - M.T.*

### **Cason de la Iréne**

*kafón dela iréne (el)*

M a s o S c o g l i o

Casotto

6e 16

Baita in muratura, parzialmente diroccata, situata a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), ad E della Val sperósa, poco a S di Belfiore (pop. Belefíore) e della Nòra granda, ad un'altitudine di 679 m.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Gi.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S. - LF - MC*

Var.: Maso Scoglio

### **Cason del Bórtolo**

*kafón del bórtolo (el)*

Scàlzeri

6e 10

Casa isolata, in muratura ed in buone condizioni, disabitata, situata ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad

O della Val grossa, poco a N del Baito del Martarèlo.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S.*

### **Cason del Matío**

*kafón del matío (el)*

M e n e g h i n i

Casotto

8e

Casa in muratura in buone condizioni, non adibita ad abitazione stabile, situata a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) lungo il versante destro della Val Torra (pop. Val de la Tóra), a lato della Strada de la Tóra, ad E della Scafa e della Val de la mòra, ad un'altitudine di 680 m circa.

*Eg.S. - Gi.S. - M.T. - CTR*

Var.: *Baito Meneghini*, C. Meneghini, Maso Meneghini, Meneghini

Vicino all'abitazione si trova un bell'esempio di pozzo coperto, a forma circolare, che sfrutta una perenne vena d'acqua sotterranea.

### **Casoni**

*kafóni (i)*

v. **Casuni**

*D.S. - Eg.S.*

### **Casòto**

*kafòto*

C a s o t t o

Casotto

6-7-8b - 6-7-8-c - 6-7-8-d - 6-7-8e - 7f,  
rif.: 7e

Frazione più orientale del Comune di Pedemonte, formata dall'altopiano del Croiere (pop. Cròiare) e dal pendio del monte compreso tra la Val grossa, l'Àstico (pop. Àstego) e la Val Torra (pop. Val de la Tóra). Il centro abitato è situato nella

parte S, suddiviso tra Casòto de sóra e Casòto de sóto.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - CTR - IGM - K - PE - CAI - LF - MC*

Var.: Casotto

Per secoli costituì comune autonomo, condividendo con Pedemonte le stesse vicende, sia dal punto di vista politico-amministrativo che ecclesiastico. Nel 1929 fu aggregato al Comune di Forni, ed a San Pietro e Pedescala fino ad allora frazioni di Rotzo, per costituire il neo-comune di Valdastico. Nel 1980 i casottani scelsero di far parte del Comune di Pedemonte. Gran parte del territorio è di proprietà collettiva ed è gestita da un apposito comitato. Negli atti ecclesiastici ed in quelli civili viene citato spesso il "maso di Casotto", nei documenti dei Trapp viene indicato il nome di "Tuffer", altro termine usato nei documenti dai Trapp è "Zum Heusel". Cfr. Carotta 1997, p. 112.

### **Casòto de sóra**

*kafòto de sóra*

Casotto

7e 30

Dosso situato a Casotto (pop. Casòto) a monte dei Tuvi, tra le Marògne e la Busa, comprendente il nucleo abitato principale con la Césa, il cimitero ed il bell'edificio che un tempo ospitava le scuole elementari ed il municipio.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

Durante la prima guerra mondiale tutte le abitazioni furono distrutte, compresa la Césa.

### **Casòto de sóto**

*kafòto de sóto*

Casotto

6-7e - 7f, rif.: 7e 44

Gruppo di abitazioni e prati circostanti, situati a S di Casòto de sóra, ai lati della strada che dal Pónte scende al Ponte Braido, compresi tra l'Àstico (pop. Àstego) ed i Tuvi.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

Casotto

v. **Casòto**

CTR - IGM - K - PE - CAI - LF - MC

### **Castèlo**

*kastèlo (el)*

Ciechi

2c 23

Tettoia in muratura ed adiacenti ruderi di una vecchia abitazione demolita, situati a NO dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), nel Pra del Castèlo.

*E.A. - A.C. - Ad.L. - I.L. - M.L.*

### **Casuni**

*kafúni (i)*

C o n t e s s i

Casotto

6e 12

Prato in leggera pendenza con i ruderi di alcune costruzioni in pietra, situato a NO dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), tra la Val grossa e la Val sperósa, a monte del Baito dei Pròto, a valle della Tràpola, ad un'altitudine media di 640 m circa.

*C.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - LF - MC*

Var.: Contessi, *Casoni*

Le case un tempo erano stabilmente abitate e costituivano una piccola contrada. Il sentiero che attraversa l'antico abitato è sostenuto in vari punti da bei muri a secco che denotano l'estrema perizia dei costruttori.

### **Cava**

*káva (la)*

C a v a d i p i e t r a

Scàlzeri

4d

Cava di marmo bianco, ormai abbandonata, situata a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) nella Valle del

Rozzólo (corr.), ad E del Varbe-Béghe, a N dello Zantèchele.

*M.A. - O.B. - Ad.L. - Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S. - CTR - IGM - K - CAI*

Var.: Cava di pietra

La cava venne abbandonata dopo l'alluvione del 1966. In quell'occasione il pericolo maggiore era costituito dall'enorme massa di materiale di piccole dimensioni, estratto ed abbandonato in loco, che il Rozzólo trascinava a valle.

Cava di pietra

v. **Cava**

CTR - IGM - K - CAI

### **Cavalara**

*kavalára (la)*

3c - 3-4d, rif.: 4d 8

Sentiero in leggera pendenza nel bosco misto, situato a monte degli abitati di Longhi e Scàlzeri (pop. Scàlzari); dal Rio Torto (pop. Rotòrto) in prossimità del Covolo delle Campane (pop. Cógolo de le campane) sale in direzione SE fino alla Colbut, prosegue pianeggiante verso i Fondèi e poi discende verso il Rozzólo passando vicino al Baito de l'Amadio.

*E.L. - O.M.*

Il toponimo, seppur conosciuto e molto usato, è stato di difficile localizzazione. Tutti gli informatori indicavano il sentiero compreso tra il Rio Torto (pop. Rotòrto) e la Colbut ma poi non concordavano con il tratto seguente. E.L. afferma che alcuni anziani di Longhi sostenevano che la Cavalara era il sentiero più antico di collegamento tra Scàlzeri (pop. Scàlzari) e Brancafora, quando a Longhi non esistevano che pochissime abitazioni.

### **Cazaréch**

*kazarék (el)*

v. **Calzaréch**

*Ad.L. - Re.L.*

### **Césa**

*céfa (la)*

Brancafora

3c 45

Chiesa parrocchiale dedicata a Santa Maria Assunta, situata a Brancafora, poco a S della Calònega.

*E.A. - A.C. - G.C. - D.L. - E.L. - G.L. - I.L. - L.L. - M.L. - R.L. - U.L. - A.M. - S.R. - A.S. - E.S. - G.S.*

Nel corso dei secoli per ben tre volte fu costruita una chiesa a Brancafora. Il primo luogo di culto fu sicuramente realizzato contemporaneamente all'ospizio, quindi prima dell'anno 1000, probabilmente nei secoli VIII o IX. Valentino Chiocchetti, riferendosi anche a Brancafora scrive: "E' certo che molte delle più antiche chiese del Trentino, le pievi, sono dedicate a S. M. Assunta; è ugualmente certo che il culto dell' Assunzione è passato in Occidente solamente nei secoli VII e VIII, proprio quando i missionari pontifici operavano per unire nella comunione cattolica ariani e tricapitolitani; è altresì certo il rito liturgico dell' esaugorazione". Cfr. Chiocchetti, STSS LVI 1977, p. 80. Non è quindi da escludere l'eventualità che la primitiva chiesa sia stata originariamente dedicata ad altro santo. Alla fine del XII secolo venne costruita una nuova chiesa che durò fino al 1870, quando fu sostituita da quella attuale.

### **Césa**

*céfa (la)*

Casotto

7e 25

Chiesa parrocchiale dedicata a San Giovanni Nepomuceno situata a Casòto de sóra, al centro dell'abitato, accanto al piccolo cimitero.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

Il Brentari scrive che la chiesa fu eretta nel 1748, prolungata nel 1848 e consacrata nel 1864, e che il campanile è del 1845. Cfr. Brentari 1971, p. 322.

### **Ceséta**

*cefeta (la)*

Scàlzeri

4d 51

Chiesetta votiva dedicata a San Rocco situata nella parte SE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), poco a S del Cortivo.

*M.A. - O.B. - L.C. - Ad.L - Ma.L. - G.P.  
- S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. -  
L.S. - R.S.*

Nel 1856 venne costruita una prima cappella per adempiere al voto fatto un anno prima in occasione della terribile pestilenza, assieme alle frazioni di Longhi, Ponteposta (Comune di Lastebasse) e Montepiano (Comune di Lastebasse), sul lato O della Piazzéta. Durante il primo conflitto mondiale venne distrutta e negli anni 1919 - 1920 venne ricostruita nel luogo attuale.

### **Ceséta**

*ceféta (la)*

Carótte

1c 49

Chiesetta dedicata al Sacro Cuore, recentemente restaurata, situata al centro dell'abitato di Carótte (pop. Caróte).

*C.C. - G.C. - Li.C. - A.M.*

Vicino all'entrata della chiesa è sistemata la pietra scavata che un tempo costituiva il corpo della fontana che si trovava nella parte bassa della contrada e che diede il nome alla Val de la fontana.

### **Ceséta**

*ceféta (la)*

Longhi

4d 16

Chiesetta dedicata alla Madonna di Lourdes, situata al centro dell'abitato di Longhi, tra la S.P. 85 e la Filanda.

*Ad.L. - D.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. -  
Re.L. - O.M.*

Ciechi

v. **Ziéchi**

CTR - IGM - K - CAI - MC

### **Cima nòre**

*címa nòre*

C i m a N o r r e

Casotto

7d

Parete rocciosa situta a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a N delle Vale, compresa tra 1380 m e 1050 m circa.

*D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Gi.S. - O.S. - CTR  
- IGM - K - CAI - MC*

Var.: Cima Norre

Cima Norre

v. **Cima nòre**

CTR - IGM - K - CAI - MC

### **Claf**

*kláf (el)*

3b 10

Tratto di sentiero ripido e sassoso situato a N di Brancafora, tra il Secóndo e il Prunle, ad un'altitudine di 850 m circa, facente parte della Strada de la Grasalàit.

*D.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L.*

### **Claf**

*kláf (el)*

Scàlzeri

5d 4

Tratto di sentiero ripido e sassoso, situato nel bosco misto a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), lungo il versante destro della Val de la Pissavaca ad un'altitudine di 800 m circa, tra la Fontana ed il Pra vècio. Fa parte del sentiero che dalla Cógola sale al Pra vècio.

*M.A. - G.B. - L.C. - F.R. - E.S. - R.S.*

### **Claf**

*kláf (el)*

Scàlzeri

4c 32

Tratto di sentiero ripidissimo e sassoso facente parte del Varbe-Béghe, situato a N dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), a S dell'Aron.

S.R. - B.S.

### **Claf de la cróse**

*kláf dela króse (el)*

Longhi

4c 10

Tratto di sentiero ripido e sassoso situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), tra il Calzaréeh ed il Dòsso tóndo, ad un'altitudine di 890 m circa, nel pericoloso punto in cui attraversa delle roccette.

*Ad.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. - O.M.*

### **Claf del Rèstele**

*kláf del rèstele (el)*

Longhi

4c 5

Tratto di sentiero ripido e sassoso, situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a 900 m circa, tra il Rèstele e l'Ara de la nònesa, nel punto in cui attraversa delle roccette prima di salire al Maranèchele.

*A.C. - Ad.L. - Alb.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L.*

### **Clèf**

*klèf (i)*

Ciechi

2c 12

Bosco e prato incolto in leggera pendenza ed esposti a S, situati a N dell'abitato di

Ciechi (pop. Ziéchi), ad O della Val dei Clèf, tra i Fornèi e Schèrpun.

*E.A. - A.C. - I.L. - M.L.*

Sono ancora visibili i muretti che un tempo delimitavano e sostenevano gli orti coltivati a vigneto.

### **Clèr**

*klèr (le)*

Carótte

1c 60

Prato in leggera pendenza situato a SE dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a N dell'Àstico (pop. Àstego), tra la Val de la fontana ed il Prùchele.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

C. Meneghini

v. **Cason del Matìo**

IGM - K - CAI

### **Cnust**

*knúst (la)*

Carótte

2c 2

Canalone roccioso situato a NE dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), ad O della Stùabant poco a S del punto in cui lo Stùtal incontra il confine comunale con Lavarone, a 740 m circa.

*G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

### **Cógola**

*kógóla (la)*

C o g o l a

Scàlzeri

5d 17

Piccola radura nel bosco misto, in leggera pendenza ed esposta a S, situata a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad

E del Rozzòlo, a N del Buso de la Vècia Pémpa, a NO della Riva vècia, ad un'altitudine media di 590 m circa.

*M.A. - Al.B. - G.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. - P.L. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - LF - MC*

### **Cogolani**

*koğoláni (i)*

C o g o l a n i

Casotto

6e 23

Pendio terrazzato con piccoli prati e campi, situato poco ad E dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), ad O dei Gióne, a monte della strada comunale, ad un'altitudine media di 400 m circa. Fa parte delle Marògne.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Gi.S. - M.T. - LF - MC*

La descrizione si riferisce alla situazione attuale che è destinata a mutare radicalmente quando anche questa zona sarà interessata dalla cava di ghiaia che da qualche anno è attiva nelle Marògne.

La carta IGM riporta erroneamente il toponimo "Molino".

Cogolani

v. **Cason dei Corsóre**

MC

### **Cogolèti**

*koğolèti (i)*

Scàlzeri

5-6e, rif.: 5e 7

Bosco misto su terreno ghiaioso e prati incolti invasi da arbusti, situati ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), tra l'Acqua mòrta e la Val grossa, a S della parete rocciosa posta a lato della strada di collegamento con Casotto (pop. Casòto) a monte dell'Àstico (pop. Àstego).

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - Gi.S. - R.S.*

### **Cógolo dei barbastrigi**

*kógolo dei barbastrígi (el)*

Casotto

7e 36

Grotta a prevalente sviluppo verticale, situata ad E dell'abitato di Casòto de sóra, a monte della Strada de la Busa, tra il Bersalio e la Grotta del Rio Torretta (pop. Cógolo de le anguane).

*Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

La grotta è segnalata come vecchia miniera di ferro. Il Dal Pozzo scrive: "...Altra più cospicua e forse più antica miniera si vede ch'era stata scavata alla radice del monte poco al di là dalla Torra, nello Stato Austriaco presso al sito, dove da una specie di laghetto, ch'è sotto uno scoglio, sbocca un'acqua che si mescola con quella della Torra. All'ingresso di questo buco si vedono reliquie di muro; indizio che ne' tempi andati era stata otturata. Lo scavamento è stato fatto all'insù, e a qualche altezza esiste ancora un grosso pal di ferro attraversato, come asseriscono quelli che vi sono entrati per curiosità, il quale avrà servito per calar giù materiali". Cfr. Bortoli 1998, p. 72. Durante il secondo conflitto mondiale fu fortificata, con il lavoro di operai locali al servizio della TODT, allo scopo di difendere la Zona d'Operazioni delle Prealpi (Alpenvorland).

### **Cógolo dei Ortesini**

*kógolo dei ortefíni (el)*

Longhi

4c 12

Piccola grotta situata lungo il pendio del Monte di Luserna (pop. Mònte de Lusèrna), tra gli Ortesini e l'Ara de la Ièia, a lato del sentiero che da Longhi sale a Luserna, ad un'altitudine di 1050 m circa.

*Al.B. - L.C. - Ad.L. - Alb.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M.*

Var.: *Kuvl vón Lèrh-Hóvl*

### **Cógolo dei Pieréti**

*kógolo dei pieréti (el)*

Casotto

8c 8

Piccola grotta situata a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) lungo il versante destro della Val Torra (pop. Val de la Tóra), a monte della Strada de la Tóra, poco a N della Val de la pipa, a S dell'Ara de Michéle.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

**Cógolo dei zigàinari**

*kógolo dei zigàinari (el)*

Longhi

4c 15

Piccola grotta situata lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a S dei Dòssi de la cróse, a lato del ripido sentiero che dal Sasso della Croce (pop. Sasso de la cróse) sale al Claf de la cróse.

*E.L. - En.L. - Lu.L. - Re.L. - O.M.*

**Cógolo de la Ménega**

*kógolo dela ménega (el)*

Casotto

8c 4

Piccola grotta su pendio esposto ad E, situata a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), lungo il versante destro della Val Torra (pop. Val de la Tóra), a N del sentiero che sale al Croiere (pop. Cròiare), tra la Sessalaita alta e la Sessalaita bassa, ad un'altitudine di 1200 m circa.

*Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

**Cógolo de le anguane**

*kógolo dele anguáne (el)*

G r o t t a d e l R i o T o r r e  
t t a

Casotto

7e

Grotta situata ad E dell'abitato di Casòto de sóra, poco a NE del Bersalio, all'origine della Toréta.

*D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - CTR - IGM - K - CAI*

Var.: Grotta del Rio Torretta

La grotta presenta un certo interesse naturalistico; un sifone rende impossibile l'accesso senza la necessaria attrezzatura.

**Cógolo de le campane**

*kógolo dele kampáne (el)*

C o v o l o d e l l e C a m p a n  
e

Longhi

3c

Grotta situata lungo il pendio del Monte di Luserna esposto ad O, ad E del Rio Torto (pop. Rotòrto), in prossimità del Sòio de le campane, poco a valle del Sasso de la cróse. Domina l'accesso alla Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto) da un'altezza di circa 40 m ed è collegata al sentiero che da Brancafora sale a Luserna passando per la Colbut.

*A.C. - Ad.L. - Al.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Li.L. - Lu.L. - M.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. - O.M. - CTR - IGM - K - CAI*

Var.: Covolo delle Campane

**Cógolo rósso**

*kógolo róso (el)*

C o g o l o r o s s o

Longhi

4c 30

Piccola grotta con le pareti coperte da estese macchie rosacee, situata a N dell'abitato di Longhi, in prossimità del sentiero che sale a Luserna, tra l'Ara del

barbapiéro e l'Ara del Càndido, ad un'altitudine di 850 m circa.

*Al.B.* - *Alb.L.* - *Ad.L.* - *D.L.* - *E.L.* -  
*En.L.* - *Gi.L.* - *Li.L.* - *Lu.L.* - *Ma.L.* -  
*Re.L.* - *U.L.* - *O.M.* - PE

### **Colbut**

*kolbùt (la)*

C o l b u t

Longhi

4d 1

Piccola radura nel bosco misto in leggera pendenza, esposta a S e situata a N dell'abitato di Longhi, ad un'altitudine media di 610 m, tra il Canót ed i Muri nóvi; è attraversata dalla Cavalara e dal sentiero che sale a Luserna.

*L.C.* - *Ad.L.* - *An.L.* - *D.L.* - *E.L.* - *Gi.L.*  
- *Lu.L.* - *Re.L.* - *Ma.L.* - *O.M.* - *B.S.* -

CAI

Var.: *Colgut*

### **Colgut**

*kolgùt (la)*

v. **Colbut**

*Alb.L.*

### **Complètar**

*komplètar (le)*

Scàlzeri

5d 24

Ripido pendio esposto a SE, con rado bosco misto, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), a S dello Stèdele, a NE del Canót, a valle del Plèz, ad un'altitudine media di 720 m.

*M.A.* - *L.C.* - *S.R.* - *B.S.* - *G.S.*

Var.: *Camplèter*

Il bosco reca ancora evidentissime tracce di un incendio che lo distrusse nei primi anni '80.

### **Complót**

*komplót (la)*

3c 4

Sperone di roccia calcarea sporgente dal pendio sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), situata a fianco della strada sterrata di fondovalle, tra il Sasso del Rèstele ed il Górgo de la fornas.

*A.C.* - *Ad.L.* - *Al.L.* - *Alb.L.* - *D.L.* - *E.L.*  
- *En.L.* - *Gi.L.* - *Li.L.* - *Lu.L.* - *Ma.L.* -  
*Re.L.* - *U.L.* - *O.M.*

Le dimensioni della roccia sono state ridotte, qualche anno fa, durante i lavori di sistemazione della strada sterrata.

### **Conót**

*konót (el)*

Carótte

1c 37

Pendio coperto da arbusti e bosco misto situato ad O dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), tra il Lèr ed il Lóch, a valle della Strada del Tonèch, poco a SE del Pónte del Rozàcar.

*G.C.*

Contessi

v. **Casuni**

LF - MC

### **Coréio**

*koréio (el)*

Casotto

7d - 7-8e, rif.: 7e 11

Piccola valle ripidissima e sassosa, simile ad un canale, situata ad NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto); da una quota di 1200 m a S di Punta Petone (pop. Scaléte) scende in direzione SE

confluendo nella Tóra a N delle Nòre de la vólpe ad un'altitudine media di 400 m circa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

### **Cornicio**

*korníco (el)*

V a l l e G e r o n e

Casotto

7e 31

Vallecola ripida e sassosa situata a Casotto (pop. Casòto); da una quota di 900 m circa scende in direzione S attraversando la parte orientale del centro abitato di Casòto de sóra.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - Valle Gerone*

Var.: Valle Gerone

La valle è quasi perennemente priva di acqua, tuttavia nel 1922 il piccolo rio straripò causando molti danni e sommergendo di ghiaia strada ed abitazioni.

### **Cortivo**

*kortívo (el)*

Scàlzeri

4d 49

Piazzetta circondata dalle più antiche case di Scàlzeri (pop. Scàlzari) situata a N della Ceséta.

*M.A. - O.B. - L.C. - Ad.L. - Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Còsta del balbo**

*kòsta del bálbo (la)*

C o s t a d e l B a l b o

Casotto

7e 40

Pendio esposto a SE coperto da bosco misto, situato ad E dell'abitato di Casotto

(pop. Casòto) e della Busa, tra le Nòre de la vólpe e la Strada de la Tóra, a NE delle Sléche.

*C.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - MC*

### **Còsto**

*kòsto (el)*

Scàlzeri

5d 8

Parete rocciosa e soprastante ripido pendio coperto da bosco misto, situati a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) nella parte superiore della Val de la Pissavaca, a S della Lint, tra la Remetàl e la Val dei Ronchéti.

*M.A. - O.B. - G.B. - L.C. - P.L. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Còsto de la capèla**

*kòsto dela kapèla (el)*

Casotto

7c 5

Radura nel bosco di abeti, situata sull'altopiano del Croiere (pop. Cròiare), a SE della Portèla, poco a monte del Pilastro, ad un'altitudine di 1280 m circa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

La radura si trova lungo il vecchio sentiero che dalla Val Torra (pop. Val de la Tóra) sale al Croiere (pop. Cròiare).

### **Còsto del Lago**

*kòsto del lágo (el)*

Casotto

6e 19

Piccolo dosso situato ad O dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), attraversato dalla strada comunale che conduce a Scàlzeri

(pop. Scàlzari), tra le Marògne ed il Lago,  
poco a NE della Fucina.  
C.S. - D.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S.

Covolo delle Campane  
v. **Cógolo de le campane**  
CTR - IGM - K - CAI

C. Pizzolo  
v. **Pizzoli**  
IGM - K - CAI

**Crógiar**  
*krógar (dar)*  
v. **Cròiare**  
E.N. - A.N.B. - B.N.G. - E.N.G. - M.N.G.  
- F.N.Z.  
Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

**Cròiare**  
*kròiare (el)*  
C r o i e r e  
Casotto  
6-7b - 6-7c - 7d, rif.: 7c  
Boschi di conifere, prati ed una malga,  
situati ad un'altitudine media di 1400 m  
su un altopiano ad E dell'abitato di  
Luserna, a N di Punta Petone (pop.  
Scaléte), ad O della Val Torra (pop. Val  
de la Tóra).  
E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. -  
Gi.S. - O.S. - M.T. - CTR - IGM - K  
Var.: Croiere, *Crógiar*, Crojer  
Tutto l'altopiano è di proprietà collettiva degli abitanti di  
Casotto (pop. Casòto), che ne godevano l'uso anche quando  
facevano parte del Comune di Valdastico. I casottani ne vanno  
giustamente orgogliosi e lo conservano con particolare cura. La  
malga, i prati, i boschi e la strada sono tenuti in maniera  
esemplare.

Croiere  
v. **Cròiare**  
CTR - IGM - K

Crojer  
v. **Cròiare**  
CAI - MC

C r o j e r  
Casotto  
7e 20  
Bosco misto in leggera pendenza situato a  
NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a  
N della Busa, tra le Noréte ed il Cason  
dei Mèrli, ad un'altitudine di 760 m circa.  
LF

**Cróse**  
*króse (la)*  
v. **Croséta**  
Ma.L. - O.M.

**Cróse de la maèstra**  
*króse dela maèstra (la)*  
Ciechi  
3c 32  
Croce in cemento alta circa 2,5 m situata  
a Quadri, all'incrocio tra la Pontara che  
sale a Brancafora e la SP 85.  
E.A. - A.C. - Ad.L. - Ga.L. - En.L. - I.L.  
- Lu.L. - M.L. - Ma.L. - R.L. - O.M.

**Croséta**  
*krófêta (la)*  
C r o s e t t a

3c 2

Tratto di sentiero facente parte della Strada de la Grasalàit ed adiacente pendio coperto da bosco misto esposto ad E, situati lungo il versante destro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a N di Brancafora, circa 80 m a N delle Dó strade.

*E.A. - A.C. - Al.L. - Alb.L. - D.L. - En.L. - Ga.L. - I.L. - Li.L. - Lu.L. - M.L. -*

*R.L. - Re.L. - U.L. - O.M. - CAI*

Var.: *Cróse*

C. Tezza

v. **Tèza**

CTR - IGM - K - CAI

### **Cùbele**

*kùbele (la)*

Carótte

1c 26

Grande macigno calcareo situato a N dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), ad un'altitudine di 600 m, nella Val de la fontana, poco a S del Póstele.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

L'informatore A.M. riferisce che un tempo gli anziani usavano la forma "Cùvel". Alla base dell'enorme masso si apre una cavità di discrete dimensioni che racchiude la presa dell'ex acquedotto della frazione.

### **Dosséto del molin**

*doséto del molin (el)*

Carótte

2c 19

Tratto della S.P. 85 in leggera salita, situato a SE dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), poco ad E del Molin del Fàica.

*C.C. - A.M.*

### **Dòssi de la cróse**

*dòsi dela króse (i)*

Longhi

4c 13

Pendio ripido ed esposto ad O, coperto da bosco misto, situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), ad O del Calzaréché, tra il Cógolo dei zigàinari ed il Caldieron, ad un'altitudine media di 750 m circa.

*A.C. - Ad.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Lu.L.*

*- Ma.L. - Re.L. - U.L.*

### **Dòssi del Rèstele**

*dòsi del rèstele (i)*

Longhi

4c 1

Pendio in forte pendenza ed esposto ad O, coperto da bosco misto, situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a S del Dòsso de la fornás, compreso tra il Maranèchele ed il Rèstele.

*A.C. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Lu.L.*

*- Ma.L. - Re.L. - U.L.*

### **Dòsso dei Rapari**

*dòsò dei rapári (el)*

Longhi

3b 9

Dosso coperto da bosco misto situato a NE di Brancafora, lungo il lato sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), ad un'altitudine di 870 m circa, tra la Val dei Rapari ed il Dòsso del Tasson.

*A.C. - Ad.L. - E.L. - En.L. - Lu.L. -*

*Ma.L. - Re.L.*

### **Dòsso de la fornás**

*dòso dela fornás (el)*

Longhi

4b 3

Pendio in forte pendenza ed esposto ad O, coperto da bosco misto, situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), tra il Grùbele ed il Fòndo de la fornás, a S del Fòndo del Tasson, ad un'altitudine media di 930 m circa.

*A.C. - Ad.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M.*

### **Dòsso del Póstele**

*dòso del póstele (el)*

3b 11

Dosso coperto da bosco misto e roccia sottostante, situati lungo il lato destro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), ad un'altitudine di 650 m circa, tra il Póstele ed i Rapari.

*A.C. - Ad.L. - E.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L.*

### **Dòsso del Tasson**

*dòso del tasón (el)*

Longhi

3b 15

Dosso coperto da bosco misto situato a NE di Brancafora, lungo il lato sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), ad un'altitudine di 870 m circa, a N del Dòsso de la fornás, a S del Dòsso dei Rapari.

*A.C. - Ad.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L.*

### **Dòsso tóndo**

*dòso tóndo (el)*

Longhi

4c 16

Parete rocciosa a forma di semicerchio situata a 950 m circa lungo il pendio del Monte di Luserna (pop. Mònte de Lusèrna), a S del Claf de la cróse, tra l'Aron e la Busa del fagaro.

*Ad.L. - E.L. - En.L. - Lu.L. - Re.L.*

### **Dòsso tóndo**

*dòso tóndo (el)*

Scàlzeri

5c 2

Dosso roccioso dalla forma rotondeggiante, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), a monte del Pra vècio, tra la Valle del Rozzólo (corr.) e la Pissavaca, sotto il Knót vón Mòro (Comune di Luserna).

*M.A. - G.B. - O.B. - F.R. - S.R. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

*Var.: Pail-Knót*

Il confine comunale con Luserna in questo punto non è chiaramente stabilito. I cacciatori di ambedue i Comuni, gli unici a nutrire un certo interesse per queste rocce, se ne attribuiscono l'uso.

### **Dó strade**

*dó stráde (le)*

D u e S t r a d e

3c 7

Sommità del dosso dello Spiléch nel punto di incontro tra la Strada de la Grasalàit e la Strada dello Spiléch, a N di Brancafora, ad un'altitudine di 690 m circa.

*A.C. - Lu.L. - En.L. - Re.L. - CAI*

*Var.: Due Strade*

### **Drissel**

*drisel (el)*

3b 19

Breve sentiero nel bosco misto, situato a N di Brancafora; a circa 20 m a N del Primo, si discosta dalla Strada de la Grasalàit e si dirige a N, scendendo tra roccette in direzione del Rio Torto (pop. Rotòrto).

*M.L.*

Due Strade  
v. **Dó strade**  
CAI

### **Écherle**

*ékerle (l)*

Scàlzeri

4d 38

Piccolo prato di forma triangolare, in leggera pendenza, situato tra il Rozzólo e la Strada dei Rónchi, ad O dello Zant e del Nogaron.

*A.S.*

### **Èdera**

*èdera (al)*

E d e r a

3c 47

Tratto della strada sterrata di fondovalle del Rio Torto (pop. Rotòrto) situato ad E di Brancafora, poco a S dell'Aqua de la cróse.

*Ad.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - CAI*

Il nome deriva dall'edera di discrete dimensioni che scende dalla scarpata a lato della strada, verso la Casa del Maso.

### **Émbele**

*émbele (l)*

Ciechi

2c 27

Prato e campo coltivato, in leggero pendio esposto a S, situati a NE dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), ad O della Val dei Cléf, compresi tra i Bisnar e la Strada par sóra, ad un'altitudine media di 500 m circa.

*A.L. - G.L. - I.L. - M.L.*

Ex Malga Croiere  
v. **Casare vèce**  
CTR - IGM - K - CAI

### **Fagareti**

*fàgaréti (i)*

Carótte

1c 1

Bosco misto in forte pendenza, esposto a S, situato a NO dell'abitato di Carotte (pop. Caróte), a N della Strada del mónte, compreso tra 750 m e 680 m, al confine con il territorio di Lavarone.

*C.C. - G.C. - Li. C. - R. C. - A.M.*

### **Filanda**

*filánda (la)*

Longhi

4d 15

Gruppo di cinque case a schiera, simili nella struttura e con scale esterne in pietra, situate al centro dell'abitato di Longhi, tra la Ceséta e la Végra, a S del Mésele.

*Ad.L. - D.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - O.M.*

### **Fondèi**

*fondèi (i)*

Longhi

4d 7

Bosco misto in leggera pendenza ed esposto a S, situato a monte dell'abitato di Longhi, ad un'altitudine di 580 m circa, tra la Colbut e lo Stìchele, a S dei Muri nóvi.

*Al.B. - L.C. - Ad.L. - Alb.L. - Lu.L. - Ma.L. - O.M. - B.S.*

### **Fondèlo**

*fondèlo (el)*

Scàlzeri

5d 10

Bosco misto in leggero pendio esposto a S, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad un'altitudine di 670 m circa, tra la Tèra róssa e la Calcara, a monte del sentiero che dalla Cógola sale al Pra vècio.

*G.B. - L.C. - F.R. - S.R. - A.S. - B.S. - G.S.*

Fondi

v. **Rive**

MC

### **Fóndi**

*fóndi (i)*

Ciechi

3d 4

Prati e campi pianeggianti situati ad E dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), tra la S.P. 85 e la Lazzara, ad O della Pontara lónga. Vi si trovano delle case di abitazione ed alcuni opifici.

*E.A. - A.C. - Ad.L. - Al.L. - D.L. - En.L. - Ga.L. - I.L. - Lu.L. - Ma.L. - R.L. - Re.L. - O.M.*

### **Fóndi**

*fóndi (i)*

Scàlzeri

6d 13

Ripido pendio esposto a SO coperto da bosco misto, situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), a S della Forcella (pop. Forzèla), a N del Pian dei ghiri, tra il Pumolantéché e l'Ara dei Tògni, ad un'altitudine compresa tra 800 m e 930 m.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - P.L. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - G.S. - L.S.*

### **Fóndo**

*fóndo (el)*

Ciechi

2c 25

Campo in leggera pendenza, esposto a S, compreso tra l'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), ed il Bisele, ad E del Castèlo e della Strada par sóra.

*E.A. - A.C. - I.L. - M.L.*

### **Fóndo**

*fóndo (el)*

Scàlzeri

4d - 4e, rif.: 4d 57

Prati e campi parzialmente coltivati, in leggera pendenza, situati ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad O della Pissavaca, tra le Piantae e la Strada de la Pissavaca, ad un'altitudine media di 460 m circa.

*G.P. - Si.R. - A.S. - E.S. - R.S.*

### **Fóndo de la fornás**

*fóndo dela fornás (el)*

Longhi

4b 4

Pendio in forte pendenza ed esposto ad O, situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a S del Fónido del Tasson, a monte del Dòsso de la fornas, ad un'altitudine media di 950 m circa.

*Al.B. - A.C. - Ad.L. - Alb.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M.*

### **Fónido del Rèstele**

*fónido del rèstele (el)*

Longhi

4b 7

Pendio in forte pendenza ed esposto ad O, coperto da bosco misto, situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a monte del Rèstele, a S della Busa dei fagaróni e delle Scaléte, compreso tra 1150 m e 1000 m circa.

*A.C. - Ad.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. - O.M.*

### **Fónido del Tasson**

*fónido del tason (el)*

Longhi

4b 2

Pendio in forte pendenza ed esposto ad O, coperto da bosco misto, situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a S della Salve regina, a monte del Dòsso del Tasson, ad un'altitudine media di 950 m circa.

*A.C. - Ad.L. - Alb.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M.*

### **Fontana**

*fontána (la)*

Scàlzeri

5d 3

Piccola cavità nella roccia dove si raccoglie l'acqua che sgorga dalla parete soprastante, situata a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) lungo il versante destro della Val de la Pissavaca, ad un'altitudine di 705 m, a lato del sentiero che dalla Cógola sale al Pra vècio, tra la Calcara ed il Claf, a monte delle Làmar. *M.A. - Al.B. - G.B. - O.B. - L.C. - F.R. - P.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Fontana de Belefióre**

*fontána de belefióre (la)*

Casotto

7e 1

Piccola sorgente perenne situata a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a S delle Vale e dei Prióni.

*D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

Var.: *Fontana de Belfióre*

Un tempo serviva per l'approvvigionamento idrico di Belfiore (pop. Belefióre).

### **Fontana de Belfióre**

*fontána de belfióre (la)*

v. **Fontana de Belefióre**

*C.S.*

### **Fontanèla**

*fontanèla (la)*

Casotto

8d 4

Roccia calcarea da cui scaturisce quasi perennemente una piccola vena d'acqua, situata a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) a N della Val de pòrco, a lato della Strada de la Tóra, poco a S del punto in cui si diparte il vecchio sentiero

che sale al Croiere (pop. Cròiare), ad un'altitudine di 830 m circa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

### **Fontanèle**

*fontanèle (le)*

Casotto

7f 2

Prato pianeggiante situato a Casòto de sóto in prossimità dell'Àstico (pop. Àstego), tra la Séga ed il Palazzo, ad un'altitudine di 375 m.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

### **Fontanèlo**

*fontanèlo*

Scàlzeri

5e 3

Piccola sorgiva situata ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), lungo lo Slavin dei Fóni, a NO del Méndarle, pochi metri a monte del sentiero che dalla Pissavacca conduce a Belfiore (pop. Belefíore), ad un'altitudine di 620 m circa.

*M.A. - L.C. - G.B. - O.B. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - G.S.*

### **Fontanèlo**

*fontanèlo (el)*

3b 6

Piccola sorgente situata a lato del sentiero della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), tra il Dòsso de mèza vale (Comune di Lavarone) e le Trincèe.

*A.C. - Al.L. - En.L. - Gi.L. - Re.L.*

L'acqua viene fatta uscire da una piccola tubazione, il terreno circostante è perennemente umido e cedevole.

### **Fontanèlo**

*fontanèlo (el)*

3c 20

Piccola sorgente situata a N dell'abitato di Brancafora, lungo il pendio boscoso delle Pòste del prète, ad O dello Spiléch, pochi metri a S del Muréto.

*Lu.L. - Ma.L. - Re.L.*

### **Fontanèlo**

*fontanèlo (el)*

4c 18

Piccola sorgente nella roccia situata a lato del sentiero che da Longhi sale a Luserna, ad un'altitudine di 1030 m circa, tra l'Aron e gli Ortesini.

*Ad.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L.*

Forcella

v. **Forzèla**

CTR - IGM - K - CAI - MC

Tutta la zona è cosparsa di camminamenti e trincee risalenti al primo conflitto mondiale.

Fornaro

v. **Maso Fornaro**

MC

### **Fornèi**

*fornèi (i)*

Ciechi

2c 11

Prati e campi coltivati, in leggera pendenza ed esposti a S, situati a N dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), ad O della Val dei Cléf, a monte della Strada par sóra;

*E.A. - A.C. - A.L. - G.L. - I.L. - M.L.*

La zona, riparata a N dalla parete della Stùabant, è relativamente più soleggiata dell'abitato sottostante e questo ha dato origine al nome.

### **Forzèla**

*forzèla (la)*

F o r c e l l a

Scàlzeri

6d

Serie di dossi con bosco misto e piccole radure, una baita in legno e ruderi di alcune baite in muratura, situati ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) sullo spartiacque tra la Val de la Pissavaca e la Val grossa, ad un'altitudine media di 1000 m circa.

*M.A. - Al.B. - G.B. - O.B. - L.C. - P.L. - G.P. - F.R. - S.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S. - M.T. - CTR - IGM - K - CAI - MC*

Var.: Forcella, *Sforzèl*

I lusernati scendevano per raccogliere erba e spesso questo era motivo di liti. Nel 1958 Hans Nicolussi Castellan scriveva: "Un giorno si riunirono diversi uomini del maso Osele e molti di Luserna e decisero di scendere in valle e di incendiare e distruggere tutti i domicili. Erano armati con fucili e asce, forconi, falci ed altro. (...) Quando i valligiani si accorsero di ciò che li minacciava fuggirono sull'altra riva dell'Àstico. Sebbene questa orda avesse l'intenzione di incendiare i possessi del nemico e di distruggere, non osarono scendere del tutto per compiere l'azione e si contentarono di incendiare alcuni "dristen". Poi andarono al di là della Val Rozzolo ove si trovava su di una altura un piccolo rifugio e lo incendiarono bruciandolo fino al terreno. Questo piccolo rifugio chiamato Sforzell non venne mai più ricostruito, rimasero i muri nudi che ancora oggi possono testimoniare quegli atti vandalici". Cfr. Bertoldi, p. 56.

### **Frata**

*fráta (la)*

F r a t t a

Casotto

7e 6

Bosco misto su pendio esposto a S, situato a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), ad O del Coréio, a SO della Mandra, tra la Strada della Fratta e la Strada della Gassalaita, ad un'altitudine media di 720 m circa.

*D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - M.T. - LF*

Var.: Fratta

### **Frate**

*fráte (le)*

Scàlzeri

5c - 5d, rif.: 5c 14

Bosco misto su ripido pendio esposto a S, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) nella parte superiore della Val de la Pissavaca, compreso tra 1050 m ed 850 m, tra la Remetàl e la Lint, a S dello Sprun.

*M.A. - Al.B. - G.B. - O.B. - L.C. - P.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - L.S. - E.S. - G.S. - R.S.*

Fratta

v. **Frata**

LF

### **Fucina**

*fucina (la)*

F u c i n a

Casotto

6e 20

Casa di abitazione situata ad E dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), presso la riva sinistra dell'Àstico (pop. Àstego), a S delle Marògne, poco a SE del Còsto del Lago.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - LF - MC*

Var.: *Talchino maiaro*

Ghecon

v. **Baito Checon**

MC

### **Ghèrtele**

*ghèrtele (el)*

Ciechi

3c 31

Prato e campo situati ad E dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi) e della Val del giaron, ad O dell'abitato di Quadri, a N della Cróse de la maèstra, a lato della strada che sale a Brancafora.

*M.L.*

Giaffrin

v. **Maso Giafrin**

MC

### **Giare de l'Àstego**

*gàre del àstego (le)*

Scàlzeri

4d 43

Parte dell'alveo dell' Àstico (pop. Àstego) situata ad O dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad O delle Ròste, compreso tra il Pónte ed il Molin dei Rossati. La zona è coperta da sassi e ghiaia e viene sommersa dall'acqua del torrente solo in caso di pioggia persistente.

*M.A. - O.B. - L.C. - Ad.L. - Ma.L. - B.S. - E.S. - G.P. - A.S. - G.S. - L.S. - R.S. - S.R. - Si.R.*

### **Giaron**

*garón (el)*

Scàlzeri

5d 46

Prati e campi incolti ed invasi da arbusti, in leggera pendenza, situati ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), a

valle della Strada de la Pissavaca, ad O della Gròta, ad un'altitudine media di 410 m circa.

*M.A. - O.B. - S.R. - Si.R. - A.S.*

### **Gióa**

*góa (la)*

Casotto

7d 5

Pendio con bosco misto degradante fin sull'orlo di una parete di roccia, situato a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), ad un'altitudine di 1300 m circa, poco ad O del Pra de la Pòrta, a NE di Punta Petone (pop. Scaléte), a monte della Val de pòrco.

*M.T.*

Dopo la prima guerra mondiale da qui veniva fatto scendere il legname, con un filo, fino alla Calcara.

### **Gióne**

*góne (i)*

Casotto

6e 28

Piccolo gruppo di abitazioni situato a Casòto de sóto, a monte della strada comunale, poco ad E dei Cogolani.

*C.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

Probabilmente il toponimo prende origine dall'osteria che fino agli inizi del XX secolo era localizzata in una di queste abitazioni ed era chiamata "Da Gedeone". Il Brentari cita "le case dette Da Gedeone". Cfr. Brentari 1971, p. 322.

### **Gòbe**

*gòbe(le)*

Casotto

6d 8

Prato incolto con arbusti e qualche pianta isolata, in leggero pendio, situato a NO dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), poco ad O della chiesetta di Belfiore (pop. Belefióre), ad un'altitudine di 770 m circa.

C.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.

### **Gorbis**

*gorbis (la)*

Ciechi

3c 34

Prato in leggera pendenza e casa di abitazione situati ad E dei Quadri, tra la Pontara che sale a Brancafora e le Gramòle, ad O della Lazzara.

A.C. - Ad.L. - D.L. - Lu.L. - Ma.L. - O.M.

### **Górgo de la fornás**

*górگو dela fornás (el)*

G o r g o d e l l a F o r n a s c  
3c 3

Piccolo specchio d'acqua situato lungo il corso del Rio Torto (pop. Rotòrto), a N di Brancafora, tra la Complót e la Scàtola del Diàolo, ad un'altitudine di 580 m circa; è sovrastato da uno dei numerosi enormi massi franati dai ripidi versanti della valle.

Ad.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Li.L.  
- Lu.L. - M.L. - Ma.L. - R.L. - Re.L. - U.L. - O.M. - CAI

### **Górgo santo**

*górگو sánto (el)*

Scàlzeri

4d 20

Piccolo ruscello dal corso brevissimo che tuttavia si sviluppa con un discreto dislivello, situato ad O dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), tra la Val del molin e lo Stichele. La parte inferiore detta "Górgo santo de sóto" è originata dalla sorgente perenne di una piccola grotta, forma due piccoli specchi d'acqua

ed alcune caratteristiche cascatelle e si getta nell'Àstico (pop. Àstego). La parte superiore detta "Górgo santo de sóra" prende origine nella Grotta Gorgo Santo (pop. Buso del Górgo santo) ed è quasi sempre asciutta: solo in rari casi di pioggia persistente si può assistere all'impressionante spettacolo di due grandi cascate.

M.A. - Al.B. - O.B. - Ad.. - C.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.

Una leggenda narra che il Górgo santo anticamente era abitato da un terribile orco con sette teste. La gente era terrorizzata perché l'orco, quando usciva dalla grotta, mangiava chiunque riuscisse a prendere. La paura cessò solo dopo l'intervento di un vescovo che benedisse il gorgo, che da allora fu chiamato "santo".

### **Górgo santo de sóto**

*górگو sánto de sóto (el)*

Scàlzeri

4d 19

Piccolo ruscello con limitata e tuttavia perenne portata d'acqua, dal corso brevissimo, situato poco ad O dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) tra la Val del molin e lo Stichele. Nasce da una piccola grotta e con una serie di caratteristiche cascatelle raggiunge l'Àstico (pop. Àstego). M.A. - O.B. - L.C. - Ad.L. - Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.

Costituisce la parte inferiore del Górgo santo.

### **Gramòle**

*gramòle (le)*

3d 3

Prati pianeggianti ed incolti, situati ad E dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), tra l'Àstico (pop. Àstego) e la S.P. 85, ad E del Pónte del Gàspar, ad O del Rio Torto (pop. Rotòrto). Vi sorgono alcuni capannoni industriali.

*A.C. - Ad.L. - Al.L. - D.L. - En.L. -  
Ga.L. - Lu.L. - M.L. - Ma.L. - R.L. -  
Re.L. - O.M.*

La piccola zona industriale risale agli anni '70 ed ha contribuito in maniera decisiva ad arrestare il flusso migratorio ed a mantenere sostanzialmente inalterato il numero di abitanti, caso piuttosto raro tra i paesi della zona.

### **Grasalàit**

*grafalàit (la)*

G r a s a l a i t

3a - 3b - 3c, rif.: 3b 18

Pendio coperto da bosco misto con prevalenza, nella parte alta, di aghifoglie, esposto ad E, situato lungo il lato destro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a N dello Spiléch; è attraversato in tutta la sua lunghezza dalla Strada de la Grasalàit.

*A.C. - Ad.L. - Alb.L. - Ga.L. - Gi.L. -  
E.L. - Li.L. - Lu.L. - M.L. - Re.L. - U.L.  
- MC - CAI*

Var.: *Graselàit*

### **Graselàit**

*grafelàit (la)*

v. **Grasalàit**

*E.A. - Al.B. - D.L. - En.L. - I.L. - Ma.L.  
- O.M.*

Matthäus Nicolussi (1852 - 1922) riporta "Graseleit". Cfr. Nicolussi 1998, p. 70.

### **Gròta**

*gròta (la)*

G r o t t a

Scàlzeri

5d - 5e, rif.: 5d 47

Pendio terrazzato con campi e prati solo in minima parte coltivati, in forte pendenza esposto a SO, situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), tra

la Strada de la Pissavaca e l'Àstico (pop. Àstego), a SE del Giaron.

*M.A. - O.B. - L.C. - G.P. - S.R. - Si.R. -  
A.S. - B.S. - G.S. - L.S. - R.S. - LF -  
MC*

Var.: Grotta

Grotta

v. **Gròta**

LF - MC

Grotta del Rio Torretta

v. **Cógolo de le anguane**

CTR - IGM - K - CAI

Grotta di Riosolo (err.)

v. **Buso de la Val del molin**

IGM - K - CAI

La carta K localizza erroneamente la grotta nella Valle del Rozzólo (corr.).

Grotta Gorgo Santo sup.

v. **Buso del Górgo santo**

CTR - IGM - K - CAI

Nella carta CTR il nome è erroneamente spostato a SE rispetto al luogo esatto.

### **Grùbele**

*grùbele (el)*

Longhi

3b 21

Pendio in forte pendenza esposto ad E, coperto da bosco misto, situato a NE di Brancafora, lungo il lato sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), ad un'altitudine media di 750 m circa, a monte della Scàtola del diàolo, a valle del Dòsso de la fornas.

*A.C. - Ad.L. - Alb.L. - D.L. - Gi.L. -  
Ma.L. - Re.L. - O.M.*

### **Gurghi**

*gúrghi (i)*

Casotto

7e 55

Specchi d'acqua dalla forma circolare, situati ad E dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), lungo il tratto centrale della Toréta, intervallati da belle cascatelle.  
*C.S. - O.S. - M.T.*

### **Iara**

*iára (la)*

Scàlzeri

4d 53

Prato in leggero pendio con una casa di abitazione, situato nella parte SE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad E del Rozzólo, tra i Caróti e la Luch.  
*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - G.P. - S.R. -  
Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. -  
R.S.*

La zona nel 1966 venne sommersa dalle acque del Rozzólo (corr.) che vi depositarono uno spesso strato di ghiaia.

### **Iara de sóra**

*iára de sóra (la)*

Scàlzeri

4d 50

Piccolo vicolo situato nella parte E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari); dal Cortivo, con una serie di gradini in cemento, sale in direzione E verso il Rozzólo e la Luch.  
*M.A. - O.B. - G.P. - Si.R. - A.S. - E.S. -  
R.S.*

### **In fóndo al mónte**

*in fóndo al mónte*

v. **Porton**

*C.C. - G.C. - Li.C. - A.M.*

### **Késar vón Crógiar**

*kéfar vón krógar (di)*

v. **Malga Cròiare**

*E.N. - A.N.B. - B.N.G. - M.N.G. - F.N.Z.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

Knot

v. **Strada del Canót**

MC

### **Kuyl vón Lèrh-Hóvl**

*kívl vón lèrh' hóvl (di)*

v. **Cógolo dei Ortesini**

*E.N. - A.N.B. - B.N.G. - M.N.G. - F.N.Z.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

### **Lago**

*lágo (el)*

Casotto

6e 18

Prato in leggera pendenza con una casa di abitazione, e pendio coperto da rado bosco misto, situati ad E dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), tra l'Àstico (pop. Àstego) e la strada comunale che corre alla base delle Marògne, a S della Val grossa, a N della Fucina.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. -  
Gi.S. - O.S. - M.T.*

Molti informatori indicano l'origine del toponimo nel bacino che si sarebbe formato con la caduta della frana che causò le Marògne. Il Dal Pozzo scrive: "Ivi l'Astego formò quando che sia un piccolo Lago per le frane e dirupamenti che otturarono l'alveo del fiume; onde l'acqua si insinuò sotto quel gran cumulo di pietre, chiamato (Sharogna), e sortì sotto la chiesa nel Maso del Casotto, fino al principio di questo secolo. Ciò avvenne forse nel terribile terremoto del 1117, il quale, scrive

l'Annalista sassone, fu così grande che non si trova nessuno sopra la terra, che possa dire d'aver mai sentito un simile". Cfr. Bortoli 1998, p. 42. Secondo A. Carotta il lago cessò di esistere nel 1278, a causa di una tremenda alluvione. Cfr. Carotta 1997, p. 23.

### **Lainsplat**

*lainsplát (le)*

Scälzeri

5-6d, rif.: 6d 1

Canalone ripidissimo e roccioso situato a NE dell'abitato di Scälzeri (pop. Scälzari) compreso tra 1000 m ed 850 m; dalla Forcella (pop. Forzèla) scende in direzione NO verso la Remetäl, restringendosi ad imbuto.

*G.P. - B.S.*

Var.: *Àis-Tal*

### **Làitele**

*làitele (el)*

Ciechi

2c 28

Pendio ghiaioso in parte coperto da stentato bosco misto, esposto a S, situato ad E dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), a monte della SP 85, a S della Strada par sóra, compreso tra la Val dei Clèf ed il Tal.

*E.A. - A.C. - A.L. - G.L. - I.L. - M.L.*

Un tempo tutto il pendio era coperto da vigneti.

### **Làmar**

*làmar (le)*

Carótte

1c 40

Piccolo pianoro con alcune case di abitazione situato ad E del Lèr e della Séga, poco ad O dei Peréti, ad un'altitudine di 500 m circa.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

Prima della costruzione delle abitazioni il luogo era cosparso di massi calcarei di varie dimensioni.

### **Làmar**

*làmar (le)*

Scälzeri

5d 12

Ripidissimo pendio cosparso di sassi calcarei di piccole dimensioni, situato a NE dell'abitato di Scälzeri (pop. Scälzari) lungo il sentiero che dalla Cógola sale al Pra vècio; da quota 710 m circa, tra la Calcara e la Fontana, scende in direzione SE verso la Pissavaca.

*Si.R. - G.P. - A.S. - E.S. - R.S.*

È una delle tante "marògne" che fornivano la materia prima alle numerose fornaci per la calce.

### **Landróna**

*landróna (la)*

Scälzeri

4d 33

Stretto passaggio tra due abitazioni, parzialmente coperto, in prossimità della Piazzéta. Mette in comunicazione la strada comunale di Scälzeri (pop. Scälzari) con il Brólo.

*M.A. - O.B. - L.C. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S.*

### **Lasta**

*làsta (la)*

3c 5

Tratto di sentiero situato lungo la Strada de la Grasalàit ed adiacente pendio coperto da bosco misto esposto ad E, lungo il versante destro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a N di Brancafora, tra lo Spiléch e la Croséta, in prossimità di un canalone roccioso che scende a strapiombo nella valle in direzione della Complót.

*A.C. - Al.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Ga.L.  
- Gi.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. -  
U.L. - O.M.*

### **Lasta de l'órso**

*lásta del órso (la)*

L a s t a d e l ' o r s o

6d 10

Piccola valle ripidissima ed incassata tra le rocce, situata a NO dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) nella parte superiore della Val grossa, poco ad E della Val dei pémpi, ad O della Val de Piéro. Il toponimo si riferisce soprattutto al tratto in cui la vallecòla incontra il sentiero che da Luserna scende a Belfiore (pop. Belefíore).

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - E.L. - G.P. -  
F.R. - B.S. - C.S. - Fl.S. - Fr.S. - G.S. -  
Gi.S. - O.S. - M.T. - CAI*

Var.: *Plat vón pér*

### **Lastara de Checon**

*lastára de kekón (la)*

Casotto

7d 7

Piccola valle ripida e coperta da bosco misto, situata a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto); da quota 1100 m poco ad E del Malpas, scende in direzione SE fino a 750 m alla confluenza con la Val lónga, in prossimità dei Prióni.

*Fl.S. - Fr.S. - O.S.*

### **Lastara de Checon**

*lastára de kekón (la)*

Casotto

8c 2

Piccola valle ripida e coperta da bosco misto, situata a NE dell'abitato di Casotto

(pop. Casòto) lungo il versante destro della Val Torra (pop. Val de la Tóra); dal Croiere (pop. Cròiare) scende in direzione E, a S delle Laste de le valpiane, a N dell'Ara de Michéle.

*F.S. - Fr.S. - M.T.*

### **Laste**

*láste (le)*

Carótte

1c 3

Bosco misto in forte pendenza situata a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), tra la Val de le stél ed i Fagaréti, a N della Strada del mónte.

*C.C. - G.C. - Li.C. - A.M.*

### **Laste**

*láste (le)*

Casotto

7e 16

Sentiero su pendio esposto ad SO situato a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) ad E di Bressavale, poco a SE del Maso Fornaro, nel punto in cui attraversa delle rocce; il sentiero prosegue poi in direzione SE verso il Maso Scarparo.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S.  
- M.T.*

### **Laste de le valpiane**

*láste dele valpiáne (le)*

Casotto

8b - 8c, rif.: 8c 1

Pendio esposto ad E con bosco misto e rocce calcaree, situato a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), lungo il versante destro della Val Torra (pop. Val de la Tóra), poco a monte del torrente, a S della Val de Àndolo.

*C.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

### **Lastesina**

*lastefīna (la)*

Casotto

7d 6

Bosco misto su pendio esposto a SO, situato a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), ad E della Val lónga, a N del Pian de le albarèle, a SO della Nòra de l'anziana, ad un'altitudine media di 1000 m circa.

*O.S. - M.T.*

### **Laüs-Pügl**

*láüs pügl (dar)*

Scàlzeri

6c 1

Piccolo promontorio roccioso posto a spartiacque tra la Val Troghel (pop. Trüghele-Tal) e la Remetàl, situtato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), a N dei Baiz-Knöt, ad un'altitudine di 1200 m circa.

*A.N.B. - B.N.G. - E.N.G. - F.N.Z.*

Questo toponimo è usato esclusivamente a Luserna. Matthäus Nicolussi (1852 - 1922) riporta "Läusbüchl". Cfr. Nicolussi 1998, p. 75.

### **Lavatòio**

*lavatòio (el)*

Casotto

7e 48

Fontana costituita da una vasca, piani inclinati in cemento ed una copertura in legno, situata a Casòto de sóra, ad E della Strada Sòto zima, poco a S del Capitèlo.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

La costruzione della fontana, che sfrutta l'acqua del vicino Cornicio, risale al XIX secolo. Era usata per lavare i panni.

### **Laz**

*láz (el)*

Ciechi

3c 24

Pendio boscoso situato a NE dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), ad E del Pùbele, tra la Strada de la Sèra e la Val del giaron.

*E.A. - A.C. - A.L. - G.L. - Ga.L. - I.L. - R.L.*

Fino agli anni '60 il pendio era coltivato a vigneto.

### **Laz**

*láz (el)*

Scàlzeri

4d 24

Pendio ripido esposto a S e coperto da bosco misto, situato a N dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), a monte della Val del molin, a S del Baito de l'Amadio.

*M.A. - O.B. - C.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Lazzara**

*lazára (la)*

Ciechi

3d 5

Pendio coperto da bosco misto, esposto a S, situato a SO dell'abitato di Brancafora, ad E dei Quadri, tra la Noseliéra ed i Fón-di, ad E della Gorbis.

*Ad.L. - Al.L. - En.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L.*

L'informatore Al.L. afferma che il nome è originato dall'abitudine che i parroci di Brancafora avevano di sistemare dei lacci per cacciare uccelli.

### **Léch**

*lék (el)*

Carótte

1c 31

Dosso coperto da bosco misto, situato a NE dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), tra la Val de la fontana e lo Stùtal, e S del Miterech, ad un'altitudine di 570 m circa.

C.C. - G.C. - Li.C. - A.M.

### **Léch**

*lèk (el)*

Ciechi

3c 25

Bosco misto in forte pendenza, situato ad E dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), a monte della Strada par sóra, tra il ponte sulla Val del giaron e Rampolan.

E.A. - A.C. - A.L. - G.L. - Ga.L. - I.L. - R.L.

### **Léch dei Panzi**

*lèk dei pánzi (el)*

Scàlzeri

5d 21

Dosso coperto da bosco misto situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad E della Pissavaca, tra il Canót ed il Buso del gòrio, ad un'altitudine di 750 m circa.

P.L. - A.S. - F.S.

### **Léch de le albarèle**

*lèk dele albarèle (el)*

L e c h d e l e a l b a r è l e

3b 4

Bosco misto in pendenza, esposto ad E, situato lungo il pendio della Grasalàit, a N del Prunle, in prossimità dell'incroco tra la Strada de la Grasalàit ed il sentiero che sale dalla Stala.

E.A. - A.C. - Ad.L. - Al.L. - Alb.L. - D.L.  
- E.L. - En.L. - Ga.L. - Gi.L. - I.L. -  
M.L. - R.L. - Re.L. - PE - CAI

### **Léchele**

*lékele (el)*

Carótte

1c 55

Prato e campo coltivati, situati a SE dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), tra le Clèr e la Busa.

C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.

### **Léchele**

*lékele (el)*

Scàlzeri

4d 55

Prati e campi in leggera pendenza e due case di abitazione, situati a monte della Strada de la Pissavaca, a S delle Piantae, tra la Luch ed il Fónodo, ad un'altitudine di 450 m circa.

M.A. - O.B. - G.P. - A.S.

Le Nore

v. **Nòre**

LF

Lenore

v. **Nòre**

MC

Questa forma si ritrova nelle mappe catastali del 1897 e del 1936.

Le Norre

v. **Nòre**

LF

### **Lénz**

*lénz (el)*

Carótte

1c 20

Pendio esposto a S con prato e campo incolti, situato a N dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), ad O del Lèr, tra la Strada vècia e la Strada del Tèle.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

Un tempo vi si trovavano terrazzamenti con orti.

Le Poste

v. **Lòti**

MC

### **Lèr**

*lèr (el)*

Carótte

1c 39

Piccolo pianoro con prato incolto, una segheria con annessa abitazione ed un piazzale sterrato, situati a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a S della Strada del Tonèch, a monte del Lóch, ad O delle Làmar, ad un'altitudine di 570 m circa.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

### **Lèrh-Hóvl**

*lèrh' hóvl (dar)*

v. **Ara de la Ièia**

*E.N. - A.N.B. - B.N.G. - E.N.G. - M.N.G. - F.N.Z.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna. Nella "Transatione 1722" si cita "Erkoff". Matthäus Nicolussi (1852 - 1922) riporta "Lärchkoff". Cfr. Nicolussi 1998, p. 69.

Le Valli

v. **Vale**

MC

### **Lèz**

*lèz (le)*

Carótte

1-2c, rif.: 2c 1

Bosco misto in forte pendenza, esposto a SO, situato a NE dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), tra lo Stùtal e la vallecòla che scende dalla Cnust, ad un'altitudine media di 730 m circa.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

### **Liganò**

*liganò (i)*

Scàlzeri

5d 7

Bosco misto in forte pendenza, esposto a SE, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), lungo il versante destro della Val de la Pissavaca, a S delle Buse dei Ronchéti, tra il Còsto e le Peràut.

*M.A. - L.C. - P.L. - G.P. - B.S.*

Var.: *Oleganò*

### **Lint**

*lint (la)*

Scàlzeri

5c - 5d, rif.: 5c 13

Bosco misto su ripido pendio esposto a SO, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) nella parte superiore della Val de la Pissavaca, compreso tra 1050 m ed 850 m, ad O delle Frate, ad E della Val dei Ronchéti, a monte del Còsto, a S della Lòn nas.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

A.C. - Al.L. - M.L.

### **Lìsar**

*lifar (el)*

Carótte

1c 42

Pendio terrazzato in parte coltivato ad orto ed in parte incolto ed invaso da rovi, situato a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), ad E del Sasso del marzo, a S della Strada del Tèle.

C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.

### **Lóchele**

*lókele (el)*

Carótte

1c 24

Bosco misto in forte pendenza, situato a N dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a monte della Strada del Tèle, ad E del Tèle, compreso tra 600 m e 550 m circa.

C.C. - A.M.

### **Lóch**

*lók (el)*

Carótte

1c 32

Bosco ceduo e prati incolti situati ad O dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), in prossimità del torrente Àstico (pop. Àstego), ad O del Campo del Méno, ad un'altitudine di 550 m circa.

C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.

### **Loganàs**

*logánás (la)*

Carótte

1c 14

Vallecola boscosa, ripida ed impervia, situata a N dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), ad O del Lóchele; scende da 700 m in direzione S fino al Sasso spizzo a 580 m.

C.C. - Li.C. - R.C. - A.M.

### **Lóch**

*lók (el)*

Ciechi

3c 26

Pendio ghiaioso situato ad E dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), a monte della Strada par sóra, tra il Léch ed il Vignèle.

A.C. - A.L. - Al.L. - G.L. - M.L. - R.L.

Un tempo il pendio era coltivato a vigneto.

### **Lóh vón pèssle**

*lòh' vón pèsle (s)*

v. **Caldieron**

E.N. - A.N.B. - B.N.G. - M.N.G. - F.N.Z.

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

### **Lónghi**

*lóngi (i)*

L o n g h i

Longhi

3-4b - 3-4c - 3-4d, rif.: 4d

Frazione del comune di Pedemonte situata tra il Rio Torto (pop. Rotòrto), l'Àstico (pop. Àstego) ed il Górgo santo, comprendente tutto il pendio del Monte di Luserna (pop. Mònte de Lusèrna), con due

lunghe file di case disposte ai lati della S.P. 85.

*C.C. - R.C. - Ad.L. - D.L. - Li.L. - Lu.L. - U.L. - Ma.L. - O.M. - CTR - IGM - K - PE - CAI - MC*

### **Lòn nas**

*lòn(ĝ) nás (da)*

Scàlzeri

5c 5

Sperone roccioso dalla forma allungata, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad un'altitudine di 1200 m circa, a N delle Frate, ad O della Val Troghel (pop. Trüghele-Tal).

*E.N. - A.N.B. - E.N.G. - M.N.G. - L.N.P. - F.N.Z.*

Questo toponimo è usato esclusivamente a Luserna. La roccia, che si erge maestosa sopra il sentiero che da Luserna scende verso la Val grossa, porta a pochi metri dalla base una croce di confine comunale e perciò appartiene a Pedemonte solo in minima parte.

### **Lòti**

*lòti (i)*

L e P o s t e

Scàlzeri

4c - 4d, rif.: 4c 33

Bosco misto su pendio in forte pendenza esposto a SE, situato a N dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad O del Rozzólo, compreso tra il Baito de l'Amadiò e gli Ortesini. È attraversato in tutta la sua lunghezza dal Varbe-Bèghe.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ma.L. - G.P. - A.S. - B.S. - E.S. - R.S. - - MC*

Var.: Le Poste

Si tratta di un territorio che alcune famiglie di Scàlzeri (pop. Scàlzari) contesero per lungo tempo e con successo al Comune di Luserna. Rimase di uso collettivo frazionale assumendo il nome di "Vicinia": in seguito vennero assegnate a tutte le famiglie delle parti, i "Lòti", ed il nome "Vicinia" venne ad indicare una zona sempre più ristretta, fino a scomparire.

### **Lùan**

*lúan (la)*

Carótte

1c 4

bosco misto in pendenza esposto a S, situato a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a S della Strada del mónte, circa 300 m a N della Strada del Tonèch, in prossimità del confine comunale con Lavarone.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

Nel fitto sottobosco sono ancora visibili i muretti che un tempo delimitavano e sostenevano orti e vigneti.

### **Luch**

*lúk (la)*

Scàlzeri

4d 54

Prati e campi in leggera pendenza, solo in parte coltivati, e quattro case di abitazione, situati nella parte SE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad E del Rozzólo, a S dello Zant.

*M.A. - O.B. - L.C. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Lur**

*lúr (la)*

Ciechi

3c 13

Piccola valle situata a NE dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), ad E della Val del giaron, tra i Tèrman ed il Léch.

*E.A. - A.C. - A.L. - G.L. - I.L. - Lu.L. - M.L. - R.L.*

### **Macion**

*macón*

Scàlzeri

4d 58

Pendio in leggera pendenza esposto a S e SO, in parte coperto da prati ed in parte da terreno ghiaioso, situato ad E del Rozzólo, tra l'Àstico (pop. Àstego) e le abitazioni dei Caróti.

*M.A. - Al.B. - O.B. - Ad.L. - Ma.L. - O.M. - C.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Malga Cròiare**

*málga kròiare (la)*

M a l g a C r o i e r e

Casotto

7c

Prato in leggero pendio, circondato da bosco di abeti, con due costruzioni in ottimo stato adibite a stalla, situato sull'altopiano del Croiere (pop. Cròiare), a N della Ex Malga Croiere (pop. Casare vèce), ad E delle Sgiàvare de Lusèrna, ad O della Busa dei filisi, ad un'altitudine di 1420 m circa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - CTR - IGM - K*

Var.: Malga Croiere, *Casare nóve, Késar vón Crógiar, Malga Croier*

La malga è di proprietà collettiva degli abitanti di Casotto (pop. Casòto) che la mantengono in ottimo stato. La costruzione degli edifici risale al primo dopoguerra, quando la Ex Malga Croiere (pop. Casare vèce) venne abbandonata perché era frequentemente bersagliata dai fulmini.

Malga Croier

v. **Malga Cròiare**

CAI

Malga Croiere

v. **Malga Cròiare**

CTR - IGM - K

### **Malgraro**

*malgráro (el)*

Carótte

1c 30

Bosco misto in pendenza ed esposto a S, situato ad E della Val de la Fontana, ad O dello Stùtal, tra il Léch e le Rèn.

*Li.C.*

### **Malpas**

*malpás (el)*

Casotto

6d 12

Dosso coperto da bosco misto, situato a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a monte del Pian, tra la Val grossa e le Vale, a S delle Saline, ad un'altitudine di 1090 m circa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

Il Brentari riporta "Mal Passo". Cfr. Brentari 1971, p. 322.

### **Mandra**

*mándra (la)*

Casotto

7e 10

Bosco misto su pendio esposto a S, situato a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), ad O del Coréio, poco a valle del Pian del vècio, ad un'altitudine media di 830 m circa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

### **Maranèchele**

*maranèchele (el)*

Longhi

4c 3

Pendio in forte pendenza ed esposto ad O, coperto da bosco misto, situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto

(pop. Val del Rotòrto), a valle dei Dòssi del Rèstele, a N dell'Ara de la nònesa, ad un'altitudine media di 850 m circa.

*A.C. - Alb.L. - D.L. - Ga.L. - Gi.L. - Lu.L. - Ma.L. - U.L.*

### **Marògne**

*maròñe (le)*

M a r o g n e

Casotto

6e 21

Cava di ghiaia situata ad E dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), tra la strada comunale che conduce a Scàlzeri (pop. Scàlzari) ed il monte, ad E della Val grossa, ad O della strada che dai Gíone sale a Casòto de sóra.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - CAI - MC*

Le "Marògne", in tutto simili ai più conosciuti Lavini di Marco (Comune di Rovereto), costituivano la caratteristica più evidente di Casotto (pop. Casòto), prima dell'avvio dell'attività escavatoria. A proposito della loro origine il Toldo scrive: "Non si hanno notizie precise sul tempo in cui è avvenuto il fenomeno. Alcuni lo dicono avvenuto per scossa sismica nel 1117 d.C. Altri, (come avvenne per la frana del monte Majo, nei pressi di Laghi) lo fanno risalire a qualche fase interglaciale o postglaciale. (...) Il prof. Franceschetti afferma che il fenomeno franoso è di età post-wurmiana, poiché i suoi materiali si trovano sovrapposti ai depositi morenici". Cfr. Toldo 1984, p. 31. Durante gli scavi è stato rinvenuto un tronco di larice perfettamente conservato, recante alla base i segni inequivocabili del taglio avvenuto con un'accetta! Questo importante reperto avvalorava l'ipotesi dell'origine in epoca storica.

### **Marognéte**

*maroñéte (le)*

Ciechi

3d 2

Prato pianeggiante, incolto e parzialmente invaso da arbusti, situato ad SE dei Quadri, a S della S.P. 85, poco ad E del Pónte del Gàspar, ad un'altitudine di 460 m circa.

*D.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - O.M.*

### **Masetèlo**

*mafetèlo (el)*

Brancafora

3d 13

Bosco misto in leggera pendenza situato tra la Pontara lónga e la strada sterrata di fondovalle del Rio Torto (pop. Rotòrto); è attraversato dalla Strada córta.

*E.A. - A.C. - Ad.L. - Al.L. - D.L. - En.L. - Ga.L. - I.L. - Lu.L. - M.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M.*

### **Maso**

*máfo (el)*

v. **Brancafòra**

*E.A. - Ad.L. - Al.L. - D.L. - En.L. - I.L. - M.L. - Re.L. -*

Il toponimo fa riferimento a quando Brancafora costituiva parte del beneficio parrocchiale e contribuiva al mantenimento del parroco. Il Brentari riporta "maso di Pedemonte". Cfr. Brentari 1971, p. 325.

### **Maso Balin**

*máfo balín (el)*

M a s o G r a n d o n

Scàlzeri

6e 2

Casa isolata, in muratura, e prato in leggera pendenza, situati ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), tra lo Slavin dei Fón di e la Val grossa, poco ad E del Méndarle, a SE del Pian dei ghiri, ad un'altitudine di 630 m circa.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - P.L. - G.P. - F.R. - S.R. - B.S. - C.S. - E.S. - Fl.S. - Fr.S. - G.S. - O.S. - LF*

Var.: *Baito del Balin*, Maso Grandon

La costruzione, ben tenuta e facilmente raggiungibile dal fondovalle, è collegata con il Méndarle attraverso un bel sentiero pianeggiante largo circa 1 m.

### **Maso Carlo**

*máfo kárlo (el)*

M a s o C a r l o

Casotto

7e 3

Ruderi di una baita in muratura, situati a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), ad E di Bressavale, poco a monte del Maso Fornaro, ad un'altitudine di 680 m circa.

C.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S. - LF

Maso Checon

v. **Baito Checon**

LF

**Maso Cógola**

*máfo kógola (el)*

Maso Cogola

v. **Cason dei Corsóre**

M.T. - CTR - IGM - K - CAI

La signora M.T. è l'unica testimone rimasta di quando questa forma doveva essere la più usata.

Maso Cogolan

v. **Cason dei Corsóre**

CAI

**Maso Fornaro**

*máfo fornáro (el)*

F o r n a r o

Casotto

7e 14

Ruderi di una baita in muratura, situati N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a NE di Bressavale, a SO del Maso Carlo e del Baito Checon.

C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S.  
- M.T. - MC

Var.: Fornaro

Maso Giaffrin

v. **Maso Giafrin**

LF

**Maso Giafrin**

*máfo gafrin (el)*

M a s o G i a f f r i n

Casotto

7e 7

Baita in muratura in buono stato, situata a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a SO del Pian del vècio, a monte della Strada della Fratta, ad O della Mandra.

C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S.  
- M.T. - LF

Var.: Maso Giaffrin, Giafrin

Maso Grandon

v. **Maso Balin**

LF

Maso Meneghini

v. **Cason del Matìo**

CAI - LF

Maso Merlo

v. **Cason dei Mèrli**

LF

**Maso Pàoli**

*Máfo páoli (el)*

M a s o P a o l i

Casotto

7e 41

Baita in muratura, recentemente restaurata, situata ad E dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) e della Toréta, a monte delle Sléche, lungo il sentiero che dalla Strada de le Sléche, poco ad E del ponte sulla Toréta, sale al Maso Scafa.

*D.S. - Eg.S. - O.S. - LF*

Maso Proto

v. **Baito dei Pròto**

LF - MC

### **Maso Scafa**

*máfo skáfa (el)*

M a s o S c a f f a

Casotto

8e 5

Ruderi di una vecchia costruzione in pietra su un pendio coperto da bosco misto esposto a SE, situati a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a S del Coréio, ad un'altitudine di 650 m circa.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - LF*

Var.: Maso Scaffa

Maso Scaffa

v. **Maso Scafa**

LF

### **Maso Scarparo**

*máfo skarpáro (el)*

M a s o S c a r p a r o

Casotto

7e 18

Baita in muratura, in buono stato, situata a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), poco ad E del Cornicio, lungo la Strada

del Scarparo, ad un'altitudine di 600 m circa.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S. - M.T. - LF*

Maso Scoglio

v. **Cason de la Iréne**

LF - MC

Maso Tezza

v. **Tèza**

LF

### **Màule**

*máule (el)*

Carótte

1c 50

Stradina asfaltata situata al centro dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), nel punto in cui incontra la S.P. 85, poco ad E della Ceséta.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

Un tempo vi era un muretto, luogo di incontro dove gli anziani della contrada sedevano per conversare: questo, a parere di tutti gli informatori, sta all'origine del nome.

### **Méndarle**

*méndarle (el)*

M e n d e r l e

Scàlzeri

5-6e, rif.: 5e 5

Pendio in leggera pendenza con prato e bosco misto, situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), tra lo Slavin dei Fón di ed il Baito del Balin, a S del Pian dei ghiri, ad un'altitudine di 630 m circa.

*M.A. - G.B. - O.B. - Ad.L. - P.L. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S. - LF - MC*

Var.: Menderle

### **Méndarle dei Mèchi**

*méndarle dei mèki (el)*

M e n d e r l e

Scàlzeri

5d 45

Radura nel bosco misto in leggera pendenza, situata ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), tra la Val del Prùchele e lo Slavin dei Fón di, a NE della Riva del Méndarle, a S del Pumolanté ch, ad un'altitudine di 750 m circa.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S. - LF - MC*

Var.: Menderle

"Mèchi" è il soprannome di una famiglia di Scàlzeri (pop. Scàlzari).

Menderle

v. **Méndarle**

LF - MC

Nella MC il toponimo è segnato più ad O, all'incirca in corrispondenza del Canót.

Menderle

v. **Méndarle dei Mèchi**

LF - MC

Nella MC il toponimo è segnato più ad O, all'incirca in corrispondenza del Canót.

Meneghini

v. **Cason del Matio**

CTR

Merlo

v. **Cason dei Mèrli**

MC

### **Mésa vècia**

*méfa vèca (la)*

Casotto

7b 1

Bosco di abeti, in leggera pendenza, situato sull'altopiano del Croiere (pop. Cròiare) a N della Malga Croiere (pop. Malga Cròiare), ad E del Caldieron, poco a S del confine comunale con Luserna, ad un'altitudine di 1360 m circa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

In questa zona la carta CTR indica il confine comunale con Luserna in maniera difforme dalla carta IGM. Secondo quanto osservato in occasione di un sopralluogo, considerando anche le molte imprecisioni finora riscontrate nella CTR, si pensa di dover dare maggior credito alla carta IGM che traccia il limite circa 100 m più a N.

### **Mésele**

*méfele (el)*

Longhi

4d 14

Prato pianeggiante con una casa di abitazione, situato a Longhi, a monte della S.P. 85, poco a N della Ceséta, a SO della Filanda, ad un'altitudine di 450 m circa.

*D.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - O.M.*

### **Mitàrech**

*mítarek (el)*

v. **Mítarech**

*G.C. - Li.C.*

### **Mítarech**

*mítarek (el)*

Carótte

1c 28

Dosso coperto da bosco misto situato a NE dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), tra la Val de la fontana e lo Stùtal, a S del Rotéchele, a N del Léch, ad un'altitudine di 620 m circa.

C.C. - R.C. - A.M.

Var.: *Mitarech*

### Mitter-Belefiór

*míttér belefiór (dar)*

v. **Belefióre**

E.N. - A.N.B. - B.N.G. - M.N.G. - F.N.Z.

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

### Molin

*molín (al)*

M o l i n o

Casotto

6e

Prati e campi pianeggianti con qualche casa di abitazione, situati a Casòto de sóto, a monte della strada che scende al Ponte Braido, tra la Strada dei Cogolani e la Strada del Capitèlo.

C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - CTR - IGM - K - CAI - MC

Var.: Molino, Mulino

Un tempo qui sorgeva uno dei numerosi mulini esistenti a Pedemonte. Il Brentari lascia intendere che alla fine del XIX secolo il toponimo indicava l'intera frazione corrispondente all'attuale Casòto de sóto, con ben 32 case. Cfr. Brentari 1971, p. 322.

### Molin dei Rossati

*molín dei rosáti (el)*

Scàlzeri

4d 63

Vecchio mulino in disuso e con la copertura parzialmente diroccata, situato a

S dei Caróti, tra l'Àstico (pop. Àstego) ed i Prai dei Rossati.

M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. -

Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.

Era il più grande ed il più importante dei mulini che esistevano a Pedemonte. La costruzione è isolata e sfruttava l'acqua dell'Àstico (pop. Àstego); sulla parete E è visibile una pittura raffigurante un Cristo in croce. Il toponimo prende origine dal cognome della famiglia "Rossati" che possedeva, oltre al mulino, molti terreni e commerciava soprattutto con i paesi di fondovalle e con Luserna.

### Molin del Fàica

*molín del fáika (el)*

Carótte

2c 18

Casa di abitazione situata a SE dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), in prossimità del torrente Àstico (pop. Àstego), a S del Ràutele.

E.A. - C.C. - R.C. - A.M.

Var.: *Molini*

Un tempo era sede di uno dei numerosi mulini che sorgevano a Pedemonte. Il Brentari riporta "Molino di Carotte" . Cfr. Brentari 1971, p. 396.

### Molini

*molíni (i)*

v. **Molin del Fàica**

E.A. - C.C. - R.C. - A.M.

### Molino

v. **Molin**

CTR - IGM - K - CAI - MC

Nella carta IGM il toponimo è erroneamente spostato ad O della Strada dei Cogolani.

### Mónte de Lusèrna

*mónte de lufèrna (el)*

M o n t e d i L u s e r n a

3-4b - 4c - 4d, rif.: 4c

Pendio coperto da bosco misto situato a N dell'abitato di Longhi, ad E della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), ad O della Valle del Rozzólo (corr.), compreso tra 1200 m e 450 m circa.

*Ad.L.* - *D.L.* - *En.L.* - *Lu.L.* - *Ma.L.* - *Re.L.* - *O.M.* - *A.S.* - CTR - IGM - K - CAI

Var.: Monte di Luserna

Tutto il pendio fu oggetto di lunghe contese tra Pedemonte e Luserna che pretendeva di portare il proprio confine fino alla Strada de la riva. Vari informatori riferiscono che la lotta culminò con l'uccisione di un guardaboschi di Pedemonte.

Monte di Luserna

v. **Mónte de Lusèrna**

CTR - IGM - K - CAI

Matthäus Nicolussi (1852 - 1922) afferma che quando la zona contesa fu definitivamente assegnata a Pedemonte, i suoi concittadini furono presi da una vandalica furia distruttrice ed in un tempo incredibilmente breve la bella foresta fu abbattuta ed il legname fu portato a Luserna. Non ancora soddisfatti, dato che le piante sarebbero facilmente ricresciute, vollero strappare anche le radici, affinché i pedemontani non trovassero neanche un ramoscello. Le capre avrebbero garantito che gli eventuali germogli non dovessero avere vita lunga. La poca terra accumulatasi nel corso di secoli venne portata via dalla pioggia: al posto dei bei boschi c'era solo uno strato di detriti dove le capre raramente avrebbero trovato un'erbetta da rosicchiare! Cfr. Nicolussi 1998, p. 76.

Mulino

v. **Molin**

LF

**Muréto**

*muréto (el)*

3c 16

Tratto di sentiero facente parte della Strada de la Grasalàit, situato a N di Brancafora, circa 50 m a SO delle Dó strade, ad un'altitudine di 680 m circa.

*E.A.* - *A.C.* - *Al.L.* - *Ga.L.* - *I.L.* - *Li.L.* - *Lu.L.* - *M.L.* - *R.L.* - *U.L.*

**Muri nóvi**

*múri nóvi (i)*

Longhi

4d 2

Piccola radura nel bosco misto in leggera pendenza, esposta a S e situata ad un'altitudine media di 690 m, a N dell'abitato di Longhi, tra la Colbut e l'Ara del barbapiéro. È attraversata dal sentiero che sale a Luserna.

*Ad.L.* - *Alb.L.* - *An.L.* - *D.L.* - *E.L.* - *Gi.L.* - *Lu.L.* - *Ma.L.* - *Re.L.* - *O.M.* - *A.S.* - *B.S.*

**Nogare**

*noğáre (le)*

Scàlzeri

5d 48

Prato pianeggiante ed incolto situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), a monte della Strada de la Pissavaca, poco ad O delle Run.

*M.A.* - *O.B.* - *G.P.* - *Si.R.* - *A.S.* - *E.S.* - *R.S.*

**Nogaréta**

*noğaréta (la)*

Carótte

1c 53

Piccola piazzola asfaltata, adiacente al lato sud della S.P. 85, tra il Pónte e la Ceséta.

*C.C.* - *Li.C.* - *A.M.*

**Nogaron**

*noğarón (el)*

Scàlzeri

4d 39

Prato in leggera pendenza, quasi completamente invaso da arbusti e rovi, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzeri), ad un'altitudine di 500 m circa, tra il Rozzólo e la Pèrgola, a monte dello Zant.

*M.A. - O.B. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - E.S. - G.S. - R.S.*

### **Nòra de l'anziana**

*nòra del anziána (la)*

Casotto

7d 4

Sottile striscia di bosco di conifere, sospeso tra le rocce a 1200 m circa, situato a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) e del Malpas, ad O di Cima Norre (pop. Cima nòre).

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

Il nome deriva dal fatto che un tempo vi si raccoglievano le genziane.

### **Nòra granda**

*nòra gránda (la)*

Casotto

6e 17

Bosco misto in forte pendenza, esposto a S, situato a NO dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a S di Belfiore (pop. Belefíore), tra le Gòbe ed il Cason de la Iréne.

*C.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S.*

### **Nòre**

*nòre (le)*

L e N o r e

Scàlzeri

5-6e, rif.: 5e 6

Pendio ripido esposto a S, coperto da rado bosco misto su terreno sassoso,

situato a SE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzeri), tra l'Acqua mòrta e la Val grossa, a monte della strada carrabile per Casotto (pop. Casòto), a valle del Méndarle.

*M.A. - O.B. - L.C. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - L.S. - LF*

Var.: Le Nore, Le Norre, Lenore

Tutta la zona porta ancora evidenti i segni di un incendio che negli anni '80 devastò tutto il pendio del monte arrivando a lambire il territorio di Luserna.

### **Nòre de la Busa**

*nòre dela búfa (le)*

Casotto

7e 38

Bosco misto, rado e stentato, situato a Casòto de sóra, tra le rocce che sovrastano la Grotta del Rio Torretta (pop. Cógolo de le anguane), a monte ed a valle della Strada de la Tóra.

*O.S.*

### **Nòre de la vólpe**

*nòre dela vólpe (le)*

Casotto

7e 59

Bosco misto in forte pendenza ed esposto a SE, situato ad E dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), tra le Sléche e la Tóra, a S della Strada dei menadóri.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

### **Noréta de bozzare**

*noréta de bozáre (la)*

Casotto

7e 13

Bosco misto su pendio esposto a SE, situato a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), ad O del sentiero che sale a

Belfiore (pop. Belefióre), ad E della Nòra granda, ad un'altitudine media di 660 m circa.

*Fl.S. - Fr.S. - O.S. - M.T.*

### **Noréte**

*noréte (le)*

Casotto

7e 19

Bosco misto su pendio esposto a S, situato a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), ad O del Coréio, a S della Frata e della Strada della Gassalaita, poco ad O del Cason dei Mèrli.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S. - M.T.*

### **Noseliéra**

*nofeliéra (la)*

Brancafora

3c 44

Pendio in leggera pendenza con bosco misto, una palestra, un campo da calcio ed un campo da tennis, situato ad E della Pontara che sale dai Quadri, a monte della Lazzara.

*E.A. - Ad.L. - I.L. - Lu.L. - M.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M.*

Var.: *Nuseliéra*

### **Nuseliéra**

*núfeliéra (la)*

v. **Noseliéra**

*A.C. - Ad.L. - D.L. - En.L. - Ga.L. -*

*Li.L. - U.L.*

A. Carotta indica l'origine nel nome "useliéra", perché i parroci erano soliti mettervi dei richiami per uccelli. Cfr. Carotta 1997, p. 288.

### **Obar-Belefiór**

*óbar belefiór*

v. **Cason dei Corsóre**

*B.N.G. - M.N.G.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

### **Oleganò**

*olegànò (le)*

v. **Liganò**

*O.B. - S.R. - Si.R. - E.S. - G.S. - R.S.*

### **Oltrocùbele**

*oltrokùbele (l)*

3c 17

Bosco misto in forte pendenza ed esposto a S, situato a N di Brancafora, a monte della Strada dei Canóni, ad E dell'Àusele e dei Canóni, ad un'altitudine media di 650 m circa.

*M.L. - R.L. - U.L.*

### **Ortesini**

*ortefĩni (i)*

4c 19

Piccola radura e bosco misto in leggera pendenza, situati lungo il pendio del Monte di Luserna (pop. Mònte de Lusèrna), ad un'altitudine di 1035 m circa, a NE dell'Aron, tra il Fontanèlo e gli Ortesini, lungo il sentiero che da Longhi sale a Luserna.

*Ad.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. -*

*Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M.*

### **Pail-Knót**

*páil knót (dar)*

v. **Dòsso tóndo**

*E.N. - A.N.B. - B.N.G. - E.N.G. - M.N.G.*

*- L.N.P. - F.N.Z.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna: gli informatori concordano nell'attribuirle il significato di "sasso dell'accetta". Matthäus Nicolussi (1852 - 1922) riporta "Peilknot". Cfr. Nicolussi 1998, p. 75.

### **Palazzo**

*palázo (el)*

P a l a z z o

Casotto

7f 3

Casa di abitazione situata a Casòto de sóto tra le Fontanèle ed il Braido (pop. Braidì).

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - MC*

### **Parada**

*paráda (la)*

3a 5

Tratto del sentiero del fondovalle del Rio Torto (pop. Rotòrto), situato poco a S della Stréta, a N della Lasta (Comune di Lavarone) e del Carbonile, nel punto in cui si diparte un ripido sentiero che sale lungo il pendio della Grasalàit e sale fino al Léch de le albarèle.

*A.C. - Ad.L. - Al.L. - Alb.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. - O.M. - B.S.*

### **Parsùì**

*parsúì (i)*

R o v e r i e B e l f i o r i

Casotto

6e 7

Bosco misto su pendio esposto a S, situato a NO dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a S del Maso Cogola (pop. Cason dei Corsóre), a NO di Belfiore (pop. Belefíore), ad O del sentiero che sale a Luserna.

*Gi.S. - M.T. - MC*

Var.: Roveri e Belfiori, *Prassùì, Prassólo*

### **Passégio**

*paségo (el)*

Brancafora

3c 37

Breve sentiero pianeggiante, nel bosco misto, situato tra la Calònega ed il Sasso de la sabionara.

*A.C. - Ad.L. - D.L. - En.L. - Ga.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M.*

Un tempo i parroci erano soliti camminare lungo il sentiero leggendo il breviario e questa sembra essere, secondo gli informatori, l'origine del nome.

### **Pedemónte**

*pedemónte*

P e d e m o n t e

3a - 3-4-6-7-8b - 1-2-3-4-5-6-7-8c - 3-4-5-6-7-8d - 4-5-6-7-8e - 7f, rif.: 4d

Comune sparso privo di centro, situato lungo il pendio del monte lungo il versante sinistro della Val d'Àstico (pop. Val de l'Àstego), ad E della Val Torra (pop. Val de la Tóra) fin quasi al Pónte del Tonèch (Comuni di Lastebasse e Lavarone), e sul piccolo altopiano del Croiere (pop. Cròiare), comprendente le frazioni di Carótte (pop. Caróte), Ciechi (pop. Ziéchi), Brancafora, Longhi, Scàlzari (pop. Scàlzari) e Casotto (pop. Casòto). Gli abitati sono situati lungo la strettissima lingua di terra pianeggiante del fondovalle adiacente al torrente Àstico (pop. Àstego).

*Al.B. - A.C. - Ad.L. - D.L. - Al.L. - Ga.L. - M.L. - O.M. - CTR - IGM - K - PE - CAI - LF - MC*

Il territorio comunale costituì per secoli un'appendice del Principato di Trento, in seguito del Tirolo e poi della provincia di Trento.

**Peraro***peráro (el)*

Scàlzeri

5d 31

Pendio terrazzato in leggera pendenza con prati e bosco misto, situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad O della Pissavaca, a monte delle Piantae e del Canótele, a S della Riva vècia.

*M.A. - O.B. - L.C. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

**Peràut***peráut (le)*

Scàlzeri

5c - 5d, rif.: 5d 5

Bosco misto su pendio molto ripido esposto a SE compreso tra 1100 m ed 800 m, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) lungo il versante destro della Val de la Pissavaca, ad E del Pra vècio, ad O dei Ronchéti, a monte del sentiero che dalla Fontana conduce al Còsto.

*M.A. - O.B. - S.R. - Si.R. - G.P. - A.S. - E.S. - R.S.*

**Peréti***peréti (i)*

Carótte

1c 44

Piccolo prato incolto, in leggero pendio, situato a N dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), tra le Làmar e la Strada del Capitèlo.

*C.C. - G.C. - Li.C. - A.M.*

**Pèrgher***pèrgher (el)*

Carótte

1c 7

Bosco misto in forte pendenza esposto a S, situato a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), tra la Strada del mónte ed il Ràut, ad O della Val de le stél, ad un'altitudine media di 610 m circa.

*C.C. - A.M.*

**Pèrgola***pèrgola (la)*

P e r g o l a

Scàlzeri

4d 41

Prato incolto in leggera pendenza situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad un'altitudine di 480 m circa, ad E del Rozzólo e del Nogaron, a monte delle Piantae.

*A.S. - G.S. - MC*

Nella MC il toponimo indica solo una stradella, mentre per gli informatori comprende anche il prato circostante.

**Petinile***petinile (el)*

Carótte

1c 47

Piccoli orti in leggera pendenza, situati a N dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a S della Rotónda.

*A.M.*

**Pian***pián (el)*

Scàlzeri

4d 35

Prati e campi in leggera pendenza, solo parzialmente coltivati, situati a N dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad un'altitudine di 500 m circa, tra il Rozzólo e la Val del molin, a SO dei Rónchi.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. -  
Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. -  
E.S. - G.S. - L.S.*

Nell' "Inventario - 1802" si cita "Il Pian".

### **Pian**

*pián (el)*

Casotto

6d 17

Dosso coperto da bosco misto situato a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) tra la Val grossa e le Vale, a monte del Maso Cogola (pop. Cason dei Corsóre), a S del Malpas, ad un'altitudine di 960 m circa.

*E.L. - D.S. - C.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. -  
O.S. - M.T.*

Il luogo è disseminato di trincee risalenti al primo conflitto mondiale.

### **Pian dei ghiri**

*pián dei ghîri (el)*

Scàlzeri

5-6e, rif.: 6e 1

Dosso con prato e bosco misto, situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), tra lo Slavín dei Fón di e la Val grossa, a valle dell'Ara dei Tògni, a monte del Méndarle, ad un'altitudine di 720 m circa.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - P.L. - G.P. -  
F.R. - S.R. - A.S. - B.S. - C.S. - E.S. -  
G.S. - L.S. - R.S.*

### **Pian de le albarèle**

*pián dele albarèle (el)*

Casotto

7d 11

Dosso coperto da bosco misto situato a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), tra le Vale ed il Coréio, a NO del Pian del vècio, ad un'altitudine di 950 m circa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. -  
Gi.S. - O.S. - M.T.*

### **Pian del vècio**

*pián del vèco (el)*

Casotto

7e 9

Dosso coperto da bosco misto, situato a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), ad O del Coréio, poco a monte della Mandra, ad un'altitudine di 1020 m circa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. -  
Gi.S. - O.S. - M.T.*

Pian di Solo

v. **Piantissólo**

LF

### **Piantae**

*piantáe (le)*

Brancafora

3c 46

Prato e campi in leggera pendenza con alcune case di abitazione, situati ad O della Pontara lón ga, compresi tra il cimitero e la Pontara che sale dai Quadri.

*Ad.L. - Ga.L. - Li.L. - Lu.L. - Re.L. -  
U.L.*

### **Piantae**

*piantáe (le)*

Scàlzeri

4-5d, rif.: 4d 56

Prati e campi parzialmente coltivati ed in leggera pendenza, situati ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), a monte del Fón do, a S della Pèrgola, ad un'altitudine media di 470 m circa.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. -  
Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. -  
E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Piantae**

*piantáe (le)*

Casotto

7e 47

Prati e campi in leggera pendenza situati a Casòto de sóra, ad O del Pra de l'ara, poco a S dell'abitato.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S. - M.T.*

### **Piantissólo**

*piantisólo (el)*

P i a n d i S o l o

Casotto

7e 24

Praticello in leggera pendenza situato a Casòto de sóra, poco a SO dell'edificio che un tempo ospitava il municipio e le scuole elementari.

*D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - LF*

Var.: Pian di Solo, *Pra di sólo*

### **Piazza dei Gueriéri**

*piáza dei gúeriéri (la)*

Ciechi

2c 26

Piazzetta con una fontana in cemento, nella parte occidentale dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), a lato dell'incrocio tra la S.P. 85 e la Strada de la Séga.

*E.A. - A.C. - A.L. - Ad.L. - G.L. - I.L. - L.L. - M.L.*

Il toponimo prende origine dal soprannome di una famiglia di Ciechi (pop. Ziéchi).

### **Piazzéta**

*piazzéta (la)*

Scàlzeri

4d 45

Piccola piazzetta situata al centro dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzeri), formata dall'incrocio tra la strada che sale al Cortivo e quella che conduce alla Ceséta.

*M.A. - O.B. - Ad.L. - En.L. - Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

Il luogo fu la sede della primitiva cappella costruita nel 1866 e dedicata a San Rocco, in seguito alla terribile pestilenza che colpì il paese nel 1855. In quell'occasione morirono molte persone di Ponteposta (Comune di Lastebasse), Longhi e soprattutto Scàlzeri (pop. Scàlzeri). La zona rimase isolata ed evitata da tutti: furono gli abitanti di Montepiano (Comune di Lastebasse), rimasti incolumi, che provvidero per tutti al necessario lavoro nei campi.

### **Piccioli**

v. **Pizzoli**

LF

### **Pilastro**

*pilástro (el)*

Casotto

8c 5

Torriero roccioso alto circa 10 m situato a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) lungo il sentiero che sale al Croiere (pop. Cròiare), tra la Sessalaita alta ed il Còsto de la capèla, ad un'altitudine di 1260 m circa.

*O.S. - M.T.*

### **Pissavaca**

*pisaváka (la)*

Scàlzeri

5c - 5d, rif.: 5d 18

Ruscello con limitata ma perenne portata d'acqua, situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), tra il Rozzólo e l'Acqua mòrta; dai Sòi de Lusèrna scende in direzione SO nell'omonima valle fino all'Àstico (pop. Àstego).

*M.A. - Al.B. - G.B. - O.B. - L.C. - P.L. - G.P. - F.R. - S.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Pizzoli**

*pízoli (i)*

P i c c i o l i

Casotto

7e 12

Casa in muratura in ottimo stato situata a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a 680 m circa, lungo il sentiero che sale a Belfiore (pop. Belefióre), ad O di Brassavale.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - LF*

Var.: *Ûnter-Belefiór*, C. Pizzolo, Piccioli

### **Plat**

*plát (di)*

Casotto

7d 3

Piccolo terrazzo naturale nella sommità di uno sperone roccioso situato sull'altopiano del Croiere (pop. Cròiare), ad un'altitudine di 1300 m circa, poco a S dei Canai, tra la Nòra de l'anziana e le Saline.

*E.N. - A.N.B. - B.N.G. - E.N.G. - M.N.G. - F.N.Z.*

Il toponimo è usato esclusivamente a Luserna. La posizione particolarmente esposta offre un bel panorama sulla valle. Tutti gli informatori riferiscono che un tempo qui si veniva il giorno di San Pietro per "osservare" le giostre, che si trovavano a Valdastico!

### **Plat**

*plát (la)*

Ciechi

3c 11

Bosco misto in forte pendenza, situato a NE dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), ad E della Val del giaron, a monte del Léch e della Lur.

*E.A. - A.C. - A.L. - G.L. - I.L. - M.L. - R.L.*

### **Platn**

*plátn (di)*

Scàlzeri

5c 1

Tratto di sentiero sassoso situato a N dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), a valle del Dòsso tóndo, ad E della Val lónga, ad un'altitudine di 1100 m circa, nel punto in cui attraversa delle roccette. Fa parte del sentiero che dalla base del Dòsso tóndo giunge all'Aron, attraversando in quota la Val lónga e la Val córta.

*E.N. - E.N.G. - M.N.G.*

Questo toponimo è usato esclusivamente a Luserna.

### **Plat vón pér**

*plát vón pér (di)*

v. **Lasta de l'órso**

*B.N.G. - M.N.G.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

### **Plèz**

*plèz (el)*

Scàlzeri

5d 23

Ripido pendio esposto a SE coperto da rado bosco misto, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), a S dello Stèdele, a NE del Canót, a monte delle Complètar, ad un'altitudine media di 760 m circa.

*M.A. - L.C. - B.S.*

Il bosco reca ancora evidentissime tracce di un incendio che lo distrusse nei primi anni '80.

Poegio

v. **Cason dei Costantini**

CTR - LF - MC

### **Pomolantéch**

*pomolanték (el)*

v. **Pumolantéch**

*M.A. - O.B. - Si.R.*

### **Pönle vón Matiale**

*pönle vón matiale (s)*

v. **Aron**

*M.N.G.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

### **Pontara**

*pontára (la)*

3c 35

Strada asfaltata che dalla Cróse de la Maèstra attraversa i Quadri e sale, con pendenza progressivamente maggiore, in direzione E fino alla chiesa parrocchiale.

*E.A. - A.C. - Ad.L. - I.L. - Lu.L. - M.L. - R.L. - Re.L.*

### **Pontara córta**

*pontára kórta (la)*

v. **Strada córta**

*Ad.L. - D.L. - En.L. - Ma.L. - O.M.*

### **Pontara del Bazarlèr**

*pontára del bazarlèr (la)*

3a 2

Sentiero nel bosco di conifere situato lungo il fianco destro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto); dall'Ultima acqua sale ripido in direzione N fino al Primo pra del Bazarlèr e prosegue poi nel territorio comunale di Lavarone.

*Al.B. - A.C. - L.C. - Ad.L. - Alb.L. - An.L. - D.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L.*

### **Pontara lónga**

*pontára lónga (la)*

S t r a d a d e l M a s o

Brancafora

3c - 3d, rif.: 3d 12

Strada asfaltata che dal Pónte del Rotòrto sale ripida alla chiesa parrocchiale.

*A.C. - Ad.L. - Al.L. - D.L. - En.L. - Ga.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - U.L. - O.M. - LF*

Var.: Strada del Maso

### **Pónte**

*pónte (el)*

P o n t e

Casotto

6e 27

Ponte in muratura sull'Àstico (pop. Àstego), situato a Casòto de sóto, a S dei Cogolani.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S. - M.T. - CAI*

Var.: Ponte Pecori Giraldi

Il ponte, inaugurato il 17 dicembre 1997, porta le insegne della Provincia di Vicenza e dei Comuni di Pedemonte e Valdistico. La precedente struttura, inadatta a sopportare il transito di autocorriere e camion, risaliva al 1929.

### **Pónte**

*pónte (el)*

Carótte

1c 51

Ponte in muratura sull'Àstico (pop. Àstego); collega Carótte (pop. Caróte) con Giaconi (Comune di Lastebasse).

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

Fino al 1918 costituiva punto di confine tra Italia ed Austria.

### **Pónte**

*pónte (el)*

Scàlzeri

4d 23

Ponte sul torrente Àstico (pop. Àstego) ad una arcata, parte in muratura e parte in pietra, facente parte della SP 85, posto a collegamento tra le frazioni di Scàlzeri (pop. Scàlzari) e Ponteposta (Comune di Lastebasse).

*M.A. - O.B. - L.C. - Ad.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

Il ponte segnò il confine tra Italia ed Austria fino al 1918.

### **Pónte Braido**

*pónte bráido (el)*

P o n t e B r a i d o

Casotto

7f

Ponte in muratura sulla Tóra, situato a Casòto de sóto, ad E del Braido (pop. Braidi).

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - CTR*

Il toponimo trae origine dal soprannome di una famiglia che abita nelle vicinanze. Il ponte costituiva confine tra Italia ed Austria fino al 1918. In precedenza aveva segnato per secoli il confine tra Principato di Trento e Repubblica di Venezia. A. Carotta afferma che era abitudine consegnare, in questo luogo, i prigionieri destinati alle galere, cioè alle navi che nella nostra zona erano possedute solo da Venezia. La consuetudine durò fino al 1778, quando la Repubblica veneta non li accettò più, ed a Trento sorsero le prime prigioni, ricavate dal convento dei domenicani. Cfr. Carotta 1997, p. 38.

### **Pónte de l'Acqua mòrta**

*pónte del ákua mòrta (el)*

Scàlzeri

5d 2

Ponte in muratura situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) lungo la Strada de la Pissavaca, a monte dei Salgari, a NO dei Cogoléti.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Pónte de la Iara**

*pónte dela iára (el)*

Scàlzeri

4d 52

Ponte in muratura sul Rozzólo ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), poco a S della Ceséta.

*M.A. - O.B. - L.C. - Ad.L. - Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Pónte de la Pissavaca**

*pónte dela pisaváka (el)*

Scàlzeri

5d 39

Ponte in muratura sulla Pissavaca, situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), nel punto in cui inizia la Strada del Róncò.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - Ma.L. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Pónte de la Val gròssa**

*pónte dela vál gròssa (el)*

6e 11

Ponte in muratura situato lungo la strada di collegamento tra Scàlzeri (pop. Scàlzari)

e Casotto (pop. Casòto), tra i Cogolèti ed il Lago, ad un'altitudine di 420 m circa.  
*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - E.L. - F.R. - B.S. - C.S. - D.S. - E.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - G.S. - L.S.*

### **Pónte del Gàspar**

*pónte del gâspar (el)*

Ciechi

3d 1

Ponte sull'Àstico (pop. Àstego), in cemento armato, situato ad E dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), poco a SO della Cróse de la maèstra, a collegamento della S.P. 85 con la S.S. 350.

*E.A. - A.C. - Ad.L. - D.L. - En.L. - Ga.L. - I.L. - Lu.L. - Ma.L. - R.L. - O.M.*

Il ponte, costruito negli anni '80, permette il transito dei grossi autotreni diretti alla zona industriale dei Fón di e delle Gramòle. In precedenza esisteva un manufatto di ridotte dimensioni. Il Brentari riporta " Ponte di Prà dei Fondi". Cfr. Brentari 1971, p. 320. A causa della plurisecolare controversia tra Lastebasse e Folgaria per il possesso delle cosiddette "Sette Montagne" e della conseguente sentenza del 1752, circa 60 lastarolli furono cacciati dalle località Tèlder (Comune di Folgaria) e San Fèrmo (Comune di Folgaria). Uno di essi si chiamava Gasparo Fiorentini e si stabilì nelle vicinanze; il soprannome che derivò alla sua famiglia ("Gàspar") ha dato origine al toponimo.

### **Pónte del Górgo santo**

*pónte del górgo sánto (el)*

4d 22

Ponte in muratura ad una arcata lungo la SP 85, situato tra gli abitati di Scàlzeri (pop Scàlzari) e Longhi, poco ad E della Pozzéta.

*M.A. - O.B. - L.C. - Ad.L. - D.L. - En.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - G.P.*

### **Pónte del Prùchele**

*pónte del prúchele (el)*

Carótte

1c 57

Tratto di strada asfaltata, facente parte della S.P. 85, situata nella parte E dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a SO delle Rèn, nel punto in cui viene attraversato il rio che scende dalla Val de la fontana.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

### **Pónte del Rotòrto**

*pónte del rotòrto (el)*

Longhi

3d 16

Ponte sul Rio Torto (pop. Rotòrto), in cemento armato, situato lungo la S.P. 85, ad O dell'abitato di Longhi.

*Ad.L. - D.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M. - B.S.*

La disastrosa alluvione del 1960 distrusse il vecchio ponte che si trovava un po' più a N. Vennero costruiti dapprima un ponte provvisorio in legno e poi quello attuale.

### **Pónte del Rozàcar**

*pónte del rozakar (el)*

Carótte

1c 33

Ponte in muratura situato a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), lungo la Strada del Tonèch, poco a S della confluenza della Val de le Stél con la Val dei saladi.

*G.C. - Li.C. - A.M.*

Ponte Pecori Giraldi

v. **Pónte**

MC

Nella MC è scritto erroneamente "Ponte Pecori Girardi".

### **Portèla**

*portèla (la)*

P o r t e l a

Casotto

7c 3

Tratto del sentiero che dalla Val Torra (pop. Val de la Tóra) sale al Croiere (pop. Cròiare), a NE del Còsto de la capèla, poco ad E della Busa dei filisi, ad un'altitudine di 1350 m circa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - CAI*

Un tempo qui esisteva un piccolo cancello di legno.

### **Porton**

*portón (el)*

Carótte

1c 13

Pendio con bosco misto esposto a S, situato a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte) , tra la Val de le stél e la Val dei saladi, a N della Strada del mónte, ad un'altitudine media di 570 m circa.

*G.C. - Li.C. - R.C.*

Var.: *In fòndo al mónte*

Nel sottobosco invaso da rovi sono visibili i muretti che un tempo delimitavano orti e vigneti.

### **Pòsta d'assiéme**

*pòsta d asiéme (la)*

Scàlzeri

5d 20

Bosco misto in forte pendenza, esposto ad O, situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) lungo il versante sinistro della Val de la Pissavaca, tra il Buso del gòrio e le Tèlar, a valle dello Stèdele, ad un'altitudine media di 700 m circa.

*M.A. - O.B. - Si.R.*

Il nome deriva dal fatto che il bosco era una proprietà indivisa appartenente a più persone.

### **Pòsta del Castèlo**

*pòsta del kastèlo (la)*

Ciechi

2c 16

Bosco misto su pendio esposto a S, situato a NO dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), compreso tra il Pra del Castèlo e la Stùabant.

*E.A. - A.C. - A.L. - G.L. - I.L. - M.L.*

### **Pòste**

*pòste (le)*

Carótte

2c 7

Bosco ceduo in forte pendenza, esposto a S, situato ad E dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a N di Sant'Antòni, a S della Stùabant, ad un'altitudine media di 650 m circa.

*C.C. - R.C. - G.L. - A.M.*

### **Pòste**

*pòste (le)*

Ciechi

2c 10

Prato e bosco misto in pendenza, esposti a S, situati a N dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), ad O della Val dei Clèf, a S della Stùabant.

*E.A. - A.C. - A.L. - G.L. - I.L. - M.L.*

### **Pòste**

*pòste (le)*

Scàlzeri

4d 10

Bosco misto in forte pendenza, esposto ad O, situato ad E del Rozzólo, a SE delle Cambùrz.

*A.S. - E.S. - R.S.*

### **Pòste del prète**

*pòste del prète (le)*

Brancafora

3c 39

Bosco misto in pendenza ed esposto a S, situato a NE della Calònega, ad O dello Spiléch, a S della Strada de la Grasalàit.

*A.C. - Ad.L. - D.L. - Al.L. - En.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. - O.M.*

### **Póstele**

*póstele (el)*

P ò s t e l e

3b 13

Pendio in forte pendenza, esposto ad E, coperto da bosco misto, situato lungo il lato destro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a fianco della strada sterrata di fondovalle, poco a S dei Rapari e del Dòsso del Póstele.

*Al.B. - A.C. - Ad.L. - Al.L. - Alb.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M. - CAI*

### **Póstele**

*póstele (el)*

Carótte

1c 27

Bosco ceduo in pendenza, situato a N dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), ad O della Val de la fontana e della Cùbele, a SE del Lóchele.

*G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

### **Pozzéta**

*pozéta (la)*

Longhi

4d 21

Muro in pietra a secco e canaletta per lo scolo dell'acqua situati a lato della SP 85 tra gli abitati di Scàlzeri (pop. Scàlzari) e

Longhi, pochi metri ad O del Pónte del Górgo santo.

*Al.B. - L.C. - Ad.L. - An.L. - D.L. -*

*Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M. - S.R. - B.S. - G.S. - L.S.*

Il prato soprastante è perennemente percorso da rivoli d'acqua sotterranea che emerge a lato della strada. Fino al 1922 qui si attingeva l'acqua per usi domestici.

### **Pra de la pòrta**

*prá dela pòrta (el)*

Casotto

7d 2

Bosco misto con prevalenza di aghifoglie, esposto a S, situato sull'altopiano del Croiere (pop. Cròiare) ad un'altitudine di 1320 m circa, a SE della Ex malga Croiere (pop. Casare vèce), a NE di Punta Petone (pop. Scaléte), al termine della strada forestale che dalla Portèla scende in direzione SO.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

### **Pra de l'ara**

*prá del ára (el)*

P r e d a l a r a

Casotto

7e 49

Prati e campi in leggera pendenza situati a Casòto de sóra ad E della Strada Sòto zima, a SE del centro abitato, a NE di Sòto zima.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - LF*

Var.: Predalara

### **Pra del Castèlo**

*prá del kastèlo (el)*

Ciechi

2c 22

Prato in leggera pendenza, esposto a S, situato a NO dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), a S delle Pòste, ad O del Bìsele e del Fóno.

*E.A. - A.C. - A.L. - G.L. - I.L. - M.L.*

### **Pra del Leon**

*prá del león (el)*

Ciechi

2c 13

Prato e bosco misto in pendenza ed esposti a S, situati a N dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), tra i Clèf e la Val dei Clèf.

*E.A. - I.L. - M.L.*

Var.: *Pra del Mino*

### **Pra del Mino**

*prá del míno (el)*

v. **Pra del Leon**

*A.C. - M.L.*

### **Pra de magio**

*prá de mágo (el)*

Casotto

6e 29

Prati in leggera pendenza situati a Casòto de sóto, tra le case e l'Àstico (pop. Àstego), ad E del Póno.

*D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S.*

Var.: *Pra de maio*

Gli informatori sono concordi nell'attribuire l'origine del nome al fatto che il prato veniva sfalcato nel mese di maggio. Il prato si trova nel luogo in cui un tempo esisteva il "Póno de la ghèna" che portava alle Végre (Comune di Valdastico) segnalato anche dal Brentari: "...Ponte della Ghena (m. 410) o della Spacchetta, pedonale, ad un arco di muro, pericolante". Cfr. Brentari 1971, p. 322.

### **Pra de maio**

*prá de máio (el)*

### **v. Pra de magio**

*C.S. - O.S.*

### **Pra di sólo**

*prá di sólo (el)*

v. **Piantissólo**

*C.S.*

### **Prai**

*prái (i)*

Longhi

3-4d, rif.: 4d 13

Prati pianeggianti, campi coltivati e case di abitazione situate ai lati della S.P. 85 ad un'altitudine di 450 m circa, a Longhi, tra la Ceséta ed il Póno del Rotòto.

*Ad.L. - An.L. - D.L. - Lu.L. - Ma.L. -*

*Re.L. - O.M.*

### **Prai dei Rossati**

*prái dei rosáti (i)*

Scàlzeri

4d 62

Prati e bosco misto pianeggianti situati a SE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad E del Molin dei Rossati, tra l'Àstico (pop. Àstego) e le Rive, ad O della Pissavaca, ad un'altitudine di 430 m circa.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. -*

*Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. -*

*E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

La famiglia Rossati era proprietaria di molti terreni, oltre dell'omonimo mulino, e commerciava la farina con i paesi del fondovalle e con Luserna.

### **Prai de la Séga**

*prái dela séga (i)*

Ciechi

2c 33

Prati pianeggianti, in parte incolti ed invasi da rovi, situati a S dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), tra l'Àstico (pop. Àstego) e la Strada de la Séga, ad O della Val del giaron.

*E.A. - A.C. - A.L. - G.L. - I.L. - M.L.*

### **Prassólo**

*prasólo (el)*

v. **Parsùì**

*O.S.*

### **Prassùì**

*prasúì (i)*

v. **Parsùì**

*Fl.S. - Fr.S.*

Prati vecchi

v. **Pra vècio**

MC

Nella MC il toponimo è molto più esteso ed interessa anche i dossi a monte situati sotto il Dòsso tóndo.

### **Pra vècio**

*prá vèco (el)*

P r a t i v e c c h i

Scàlzeri

5c - 5d, rif.: 5c 9

Dosso con una radura nel bosco misto, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), sullo spartiacque tra la Valle del Rozzólo (corr.) e la Val de la Pissavaca, a N della Cógola, a S del Dòsso tóndo, ad un'altitudine di 960 m circa.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - P.L. - G.P. -  
Ma.L. - F.R. - S.R. - A.S. - B.S. - E.S. -  
G.S. - L.S. - R.S. - MC*

Var.: Prati vecchi

Un tempo era luogo deputato allo sfalcio dell'erba. Recentemente vi è stata costruita una piccola baita di legno ed è meta di escursioni.

Predalara

v. **Pra de l'ara**

LF

### **Premelait**

*premeláit (le)*

Scàlzeri

5d 14

Ripido pendio esposto ad O coperto da bosco misto, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) lungo il versante sinistro della Val de la Pissavaca, a valle delle Tèlar, a S della Remetál.

*M.A. - O.B. - L.C. - G.P. - S.R. - Si.R. -  
A.S. - E.S. - G.S. - R.S.*

### **Primo**

*prímo (el)*

3c 1

Tratto di sentiero facente parte della Strada de la Grasalàit ed adiacente pendio coperto da bosco misto esposto ad E, situati lungo il versante destro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a N di Brancafora, a 800 m circa, tra la Croséta ed il Secóndo.

*A.C. - Al.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Ga.L.  
- Gi.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - R.L. -  
Re.L. - U.L. - O.M.*

Var.: *Primo óbertal*

Il toponimo comprende anche il pendio a monte che è di pertinenza del comune di Lavarone.

*Primo lantéché*

prímo lanték (el)

v. **Pumolantéché**

*P.L. - G.P.*

### **Primo óbertal**

*primo óbertal (el)*

v. **Primo**

*Alb.L.*

### **Primo pra del Bazarlèr**

*primo prá del bazarlèr (el)*

3a 1

Piccola radura esposta ad E posta lungo il fianco destro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), ad un'altitudine di 900 m circa, poco a N dell'Ultima acqua, lungo la Pontara del Bazarlèr, attraversata in senso SO - NE dal sentiero che dal Rio Torto (pop. Rotòrto) sale alla Grasaláit e che segna il confine con Lavarone.

*A.C. - L.C. - Ad.L. - An.L. - D.L. - En.L.  
- Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M. - B.S.*

Si è tenuto in considerazione il confine comunale tracciato congiuntamente dalle Guardie Forestali di Lavarone e di Arsiero nel 1997, anche se in quell'occasione non è stato rintracciato l'antico cippo.

### **Priolóngo**

*priolóngo (el)*

Casotto

6e 22

Pendio terrazzato con prati incolti invasi da arbusti e terreno ghiaioso cosparso di massi calcarei, situato ad O dell'abitato di Casòto de sóra, lungo il sentiero che delimita a N le Marògne e che prima dell'avvio della cava di ghiaia conduceva ai Casuni.

*C.S. - D.S. - M.T.*

Il luogo è spesso arieggiato e per questo motivo un tempo era scelto per "bular el formento", cioè per separare il grano dalla pula.

### **Prióni**

*prióni (i)*

Casotto

7d 10

Pendio esposto a S, coperto da ghiaia e sassi calcarei anche di notevoli dimensioni, situato a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), nella zona delle Vale, ad O della Val lónga, poco a monte della Fontana de Belefíore.

*E.L. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S.*

Var.: *Priuni*

### **Priuni**

*priuni (i)*

v. **Prióni**

*C.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

### **Prùchele**

*prúchele (el)*

Carótte

1c 58

Pendio in leggera pendenza esposto a S, con prato e frutteto, situato a SE dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), tra la S.P. 85 e la Val de la fontana, ad E del Pónte del Prùchele, ad un'altitudine di 515 m circa.

*C.C. - R.C. - A.M.*

### **Prùchele**

*prúchele (el)*

Scàlzeri

5d 43

Ripido pendio coperto da bosco misto situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) lungo i versanti della Val del Prùchele, a monte del sentiero che conduce a Belfiore (pop. Belefíore), ad E

del bivio con il sentiero che sale al  
Canót, ad O dello Slavin dei Fón di.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - Ma.L. - P.L.*  
*- G.P. - F.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S.*  
*- G.S. - L.S. - R.S.*

### **Prul**

*prúl (el)*

Carótte

1c 52

Tratto della riva del torrente Àstico (pop.  
Àstego) con due grandi massi, a Carótte  
(pop. Caróte), poco a valle del Pónte.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

### **Prünla vó Casòt**

*prünla vó kafòto (di)*

v. **Canai**

*E.N. - A.N.B. - B.N.G. - E.N.G. - M.N.G.*  
*- F.N.Z.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

### **Prunle**

*prúnle (el)*

3b 7

Pendio coperto da bosco misto, esposto ad  
E, situato a N di Brancafora, a monte  
della Strada de la Grasalàit, a S del Léch  
de le albarèle; qualche metro a valle del  
sentiero si trova una piccola sorgente.

*A.C. - Ad.L. - Al.L. - D.L. - E.L. - En.L.*  
*- Ga.L. - Li.L. - M.L. - Ma.L. - R.L. -*  
*Re.L. - U.L.*

Var.: *Prunlech*

### **Prunlech**

*prúnlek (el)*

v. **Prunle**

*Alb.L. - Lu.L.*

### **Prust**

*prúst (el)*

Ciechi

3c 10

Bosco misto in forte pendenza, esposto ad  
O, situato a NE dell'abitato di Ciechi  
(pop. Ziéchi), ad E della Sèra, a monte  
delle rocce che scendono nella Val del  
giaron.

*E.A. - A.L. - G.L. - I.L. - Lu.L. - M.L. -*  
*R.L.*

### **Prust**

*prúst (el)*

Scàlzeri

5-6d, rif.: 5d 27

Bosco misto su ripido pendio esposto a  
SO, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri  
(pop. Scàlzari), a valle della Forcella (pop.  
Forzèla), tra il Buso ed il Pumolantéch,  
ad un'altitudine compresa tra 800 m e  
1000 m. È attraversato dallo Slavin de la  
Forzèla.

*M.A. - O.B. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. -*  
*A.S. - E.S. - G.S. - R.S.*

### **Pùbele**

*pùbele (el)*

Ciechi

2c 8

Dosso roccioso rotondeggiante, situato a N  
dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), a  
monte della Val dei Cléf, ad un'altitudine  
di 550 m circa.

*E.A. - A.C. - A.L. - G.L. - I.L. - L.L. -*  
*M.L.*

### **Pùmblate-Ék**

*pùmblate ék (s)*

Scàlzeri

6d 7

Radura nel bosco misto con prevalenza di aghifoglie, posta su un dosso situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad E della Forcella (pop. Forzèla), ad O della Val dei pémpi, a SE delle Vauln bént.

*A.N.B. - B.N.G. - M.N.G. - F.N.Z.*

Questo toponimo è usato esclusivamente a Luserna.

### **Pumolantéch**

*pumolanték (el)*

Scàlzeri

5d 38

Dosso coperto da bosco misto situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), tra lo Slavin de la Forzèla ed i Fón di, a monte del Méndarle dei Mèchi, poco a valle della Forcella (pop. Forzèla), ad un'altitudine di 900 m circa.

*G.B. - L.C. - F.R. - S.R. - B.S. - G.S.*

Var.: *Pomolantéch*, primo lanték (el)

Punta Petone

v. **Scaléte**

CTR - IGM - K - CAI

### **Quadri**

*kuádri (i)*

Ciechi

3c 33

Piccola contrada formata da alcune case poste ai margini della Pontara, situata ad E dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), tra la Cróse de la maèstra e la Gorbis, ad un'altitudine di 470 m circa.

*E.A. - A.C. - Ad.L. - En.L. - Ga.L. - I.L. - Li.L. - Lu.L. - M.L. - Ma.L. - R.L. - U.L.*

### **Rampolan**

*rampolán*

Ciechi

3c 27

Pendio in forte pendenza ed esposto a S, incolto ed invaso da rovi, situato ad E dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), a S della Strada par sóra, poco ad E del Léch e del ponte sulla Val del giaron.

*E.A. - A.C. - A.L. - G.L. - Ga.L. - I.L. - Lu.L. - M.L. - R.L.*

Un tempo coltivato a vigneto, negli anni '70 si trovò al centro di una cava di ghiaia che tuttavia interessò solo le zone circostanti.

### **Rapari**

*rapári (i)*

R a p a r i

3b 12

Tratto di strada sterrata situato nella Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), sulla destra orografica del torrente, a S della Cascata dei Rapari, a N del Póstele.

*A.C. - Ad.L. - Al.L. - Alb.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - L.I.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. - O.M. - CAI*

Un tempo il legname veniva fatto scendere a valle d'inverno, sfruttando la pendenza ed il terreno cosparso di acqua che subito ghiacciava; in questo sito era necessario predisporre dei ripari per dare ai tronchi la giusta direzione.

### **Ràut**

*ráut (el)*

Carótte

1c 6

Pendio esposto a S situato a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte) ad un'altitudine di 630 m circa, tra la Strada

del monte e le Laste, con terrazzamenti incolti ed invasi da rovi e bosco misto.

*C.C. - R.C. - A.M.*

Un tempo era coltivato a vigneto.

### **Ràut**

*ràut (le)*

Brancafora

3c 36

Pendio esposto a S, con bosco misto e casa di abitazione, situato poco ad O della chiesa parrocchiale, a monte della Pontara che sale dai Quadri.

*Ga.L. - Lu.L. - Ma.L. - O.M.*

### **Ràutele**

*ràutele (el)*

Carótte

1-2c, rif.: 2c 17

Pendio con prati ed orti terrazzati solo in piccola parte coltivati, situato a SE dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), ad E dello Stùtal, a monte del Molin del Fàica.

*E.A. - A.C. - C.C. - R.C. - A.M.*

### **Remetàl**

*remetál (la)*

Scàlzeri

5-6d - 6c, rif.: 5d 9

Piccola valle ripida ed incassata tra le rocce soprattutto nella parte inferiore, con i fianchi coperti da bosco misto, situata a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), nella parte superiore della Val de la Pissavaca, con il bacino compreso tra le Frate e la Forcella (pop. Forzèla); dai Sòi de Lusèrna a 1250 m scende ad imbuto in direzione SO fino alla base del Còsto a 700 m circa, ove incontra la Val dei Ronchéti.

*Al.B. - L.C. - P.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - G.S. - R.S.*

### **Rèn**

*rèn (le)*

Carótte

1c 56

Pendio con orti terrazzati, situato ad E dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a monte della S.P. 85, tra la Val de la fontana e lo Stùtal.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

### **Rèstele**

*rèstele (el)*

R e s t e l e

Longhi

4b - 4c, rif.: 4c 2

Pendio in forte pendenza ed esposto ad O, coperto da bosco misto, situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), compreso tra 1000 m e 950 m, a N della Val del Caldieron, tra i Dòssi del Rèstele ed il Fòndo del Rèstele.

*Al.B. - Al.L. - Alb.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Li.L. - Lu.L. - M.L. - Ma.L. - R.L. - Re.L. - O.M. - PE*

Riosolo (err.)

v. **Rozzólo**

CAI

Il nome trae origine dal toponimo errato "Valle Riosolo" usato per la prima volta nella carta IGM e non trova alcun riscontro tra gli informatori.

Rio Torto

v. **Rotòrto**

CTR - IGM - K - PE - CAI - MC

### **Rise**

*rife (le)*

Scälzeri

5d 34

Rado bosco misto in forte pendenza, situato ad E dell'abitato di Scälzeri (pop. Scälzari) e della Pissavaca, a SO del Canót, ad O del Rónco, compreso tra 520 m e 610 m.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

Var.: *Risen*

### **Risen**

*rifen (le)*

v. **Rise**

*B.S. - G.P.*

### **Riva dei pémp**

*riva dei pémp (la)*

3b 5

Pendio coperto da bosco misto, esposto ad E, situato lungo il versante destro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a N del Dòsso de mèza vale (Comune di Lavarone), poco a S delle Trincèe.

*Al.L. - D.L. - En.L. - Gi.L. - Lu.L. - Re.L.*

### **Riva del Méndarle**

*riva del méndarle (la)*

Scälzeri

5d 44

Bosco misto in forte pendenza su pendio esposto a SO, situato ad E dell'abitato di Scälzeri (pop. Scälzari), tra la Val del

Prùchele ed il Méndarle dei Mèchi, a monte del sentiero che collega la Pissavaca con Belfiore (pop. Belefíore), ad un'altitudine compresa tra 500 m e 700 m circa.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Riva vècia**

*riva vèca (la)*

Scälzeri

5d 30

Pendio in forte pendenza esposto a SE coperto da bosco misto, situato a NE dell'abitato di Scälzeri (pop. Scälzari), ad O della Pissavaca, ad E del Buso de la Vècia Pémpa, a monte del Canótele, ad un'altitudine compresa tra 520 m e 600 m.

*M.A. - Al.B. - G.B. - O.B. - L.C. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Rive**

*rive (le)*

F o n d i

Scälzeri

4d 61

Pendio in fortissima pendenza esposto a S con terrazzamenti, orti e vigneti solo in minima parte coltivati, situato a SE dell'abitato di Scälzeri (pop. Scälzari), compreso tra la Strada de la Pissavaca ed i Prai dei Rossati.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. - Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S. - MC*

Var.: Fondi

Un tempo tutto il pendio era coperto da vigneti.

### **Rive**

*ríve (le)*

Carótte

1c 12

Prato incolto ed invaso da rovi, situato su pendio esposto a S, a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), tra la Strada del mónte e Rozàcar.

*G.C. - Li.C. - A.M.*

### **Rive de la contéssa**

*ríve dela kontéssa (le)*

Longhi

3d 9

Pendio in forte pendenza ed esposto a NO, coperto da bosco misto, situato a NO dell'abitato di Longhi, a monte della Strada de la riva, a SE del Sòio de le campane.

*Ad.L. - D.L. - En.L. - Lu.L. - M.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M.*

### **Rive de la Tóra**

*ríve dela tóra (le)*

R i v e d e l l a T o r r a

Casotto

7b - 7-8c - 7-8d - 7-8e, rif. : 8d 3

Pendio esposto ad E coperto da bosco misto, comprendente tutto il versante destro della Val Torra (pop. Val de la Tóra) a N della Scafa, a monte della Strada de la Tóra.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S.*  
- CTR - MC

Var.: Rive della Torra

Rive della Torra

v. **Rive de la Tóra**

CTR - MC

Nella CTR e nella MC il toponimo è erroneamente indicato ad O della Scafa, nella zona compresa tra Bressavale e la Val de la mòra.

R i v e d e l l a T o r r e

Casotto

6d 16

Bosco misto in forte pendenza esposto a SO, situato a NO dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) lungo il versante sinistro della Val grossa, ad O del Pian, a NO del Maso Cogola (pop. Cason dei Corsóre).

MC

### **Róat-Éarde**

*róat éarde (da)*

Scàlzeri

5c 7

Sentiero ripido e sassoso, attualmente ridotto ad una semplice traccia, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), a N delle Frate, tra la Lòn nas e la Val Troghel (pop. Trüghele-Tal); dal sentiero alla base della Lòn nas scende in direzione E attraversando il ripido pendio dello Sprun.

*A.N.B. - B.N.G. - M.N.G. - F.N.Z.*

Questo toponimo è usato esclusivamente a Luserna.

### **Ronchéti**

*ronkéti (i)*

Scàlzeri

5c 10

Bosco misto in forte pendenza, esposto a SE, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) nella parte superiore della Val de la Pissavaca, lungo la Val dei Ronchéti, tra la Lint e le Peràut, a S dello Stél-Tal.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - P.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

Nel LF il toponimo è indicato più a SE, poco ad O del Poegio (pop. Cason dei Costantini).

## R o n c h i

### Scàlzeri

6d 2

bosco misto in forte pendenza esposto a NO, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), a N della Forcella (pop. Forzèla), lungo il versante sinistro della Remetàl, tra le Lainsplat ed i Baiz-Knöt.  
MC

Questo toponimo non ha trovato riscontro tra gli informatori.

### Rónchi

*rónki (i)*

### Scàlzeri

4d 27

Prati e campi in leggera pendenza, solo parzialmente coltivati, situati a monte dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad O della Strada dei Rónchi, tra il Pian e lo Zantèchele.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. -  
Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - E.S. -  
G.S. - L.S. - R.S.*

### Ronco

#### v. Strada del Rónco

MC

### Rónco

*rónko (el)*

## R o n c o

### Casotto

7e 26

Bosco misto su pendio esposto a SO, situato a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a monte della Strada de la Tóra, tra il Cornicio e Bressavale.

*C.S. - O.S. - M.T. - LF*

### Rónco

*rónko (el)*

### Scàlzeri

5c 8

Bosco misto in forte pendenza ed esposto ad O, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad E del Rozzólo, ad O del Pra vècio, tra le Cambürz e la Val lónga.

*A.S.*

### Rónco

*rónko (el)*

### Scàlzeri

5d 41

Pendio terrazzato con vigneti incolti ed invasi da rovi ed arbusti, esposto a SO, situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), tra la Strada del Rónco ed il Sòio del Rónco, ad E delle Rise.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - G.P. - F.R. -  
S.R. - Si.R. - A.S. - E.S. - G.S. - L.S. -  
R.S.*

### Ròste

*ròste (le)*

### Scàlzeri

4d 44

Argini in pietra a secco situati lungo la riva sinistra dell'Àstico (pop. Àstego) ad O dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), compresi tra il Rozzólo, il Pónite, il Brólo e le Giare de l'Àstego.

*M.A. - Al.B. - O.B. - C.L. - G.P. - S.R. -  
Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. -  
R.S.*

L.C. riferisce che i vecchi argini, ora rinforzati con un muro di enormi massi fatti giungere dall'altopiano di Asiago, furono

l'unica opera degna di nota lasciata in eredità dal periodo di dominazione austriaca.

### **Rotéchele**

*rotékele (el)*

Carótte

1c 16

Dosso coperto da bosco misto situato a NE dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), tra la Val de la fontana e lo Stùtal, ad un'altitudine di 720 m circa.

*C.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

### **Rotónda**

*rotónda (la)*

Carótte

1c 46

Tratto della Strada del Tonèch situato a N dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a N del Petinile e della Ceséta, nel punto in cui forma un tornante.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

### **Rotört**

*rotört (dar)*

v. **Rotòrto**

*E.N. - A.N.B. - B.N.G. - M.N.G. - F.N.Z.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

### **Rotòrto**

*rotòrto (el)*

R i o T o r t o

3a - 3b - 3c - 3d, rif.: 3b

Torrente affluente di sinistra dell'Àstico (pop. Àstego); nasce al Laghéto (Comune di Lavarone) a 1183 m e scende in direzione S fino a 460 m. La parte a N appartiene a Lavarone, il tratto centrale segna il confine tra i comuni di

Pedemonte e Lavarone, a S ambedue le rive sono pedemontane.

*Ad.L. - D.L. - E.N. - En.L. - Lu.L. - Re.L. - Ma.L. - O.M. - B.S. - CTR - IGM - K - PE - CAI - MC*

Var.: *Rotört*, Rio Torto

Il torrente in passato aveva una notevole importanza per il trasporto a valle del legname. Nel 1960 una disastrosa alluvione sconvolse il fondovalle a S dei Rapari, spazzò via il ponte e probabilmente anche l'antica croce in legno benedetta che si trovava sulla sommità del Sasso de la cróse. Il Brentari riporta "Riotorto". Cfr. Brentari 1971, p. 319.

### **R o v e r i**

Casotto

6e 15

Bosco misto su pendio esposto a SE, situato a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a monte delle Marògne, ad E del Baito dei Pròto, lungo il versante destro della Val sperósa, ad un'altitudine media di 550 m circa.

LF

### **Roveri e Belfiori**

v. **Parsù**

MC

Nella MC il toponimo è riportato due volte, ad E e ad O del luogo indicato dagli informatori, lasciando supporre che un tempo abbracciasse un'area più vasta compresa tra la Val sperósa e le Vale.

### **Róvro grandò**

*róvro grándò (al)*

Brancafora

3d 7

Parcheggio ricavato su di un prato in leggera pendenza, situato a S del cimitero, tra la Pontara lóngà e le case di abitazione.

*A.C. - Ad.L. - D.L. - En.L. - Ga.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. - O.M.*

Il toponimo fa riferimento ad un maestoso esemplare di quercia che, seppur tagliato nel periodo tra le due guerre mondiali, è rimasto vivo nei ricordi di tutti gli anziani.

### **Rozàcar**

*rozákar*

Carótte

1c 11

Prato incolto e parzialmente invaso da rovi e piante situato ad O dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a monte della Strada del Tonèch, in prossimità del confine comunale con Lavarone.

*C.C. - G.C. - Li.C. - A.M.*

L'originario aspetto venne modificato negli anni '70 quando per i lavori preparatori di una galleria autostradale vi fu depositato uno spesso strato di materiale inerte.

### **Rózech**

*rózek (el)*

Ciechi

2c 5

Bosco misto in pendenza, esposto a S, situato a NE dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), tra il Pùbele e la Val dei cogoléti.

*A.L. - G.L. - R.L.*

### **Rozzólo**

*rozólo (el)*

R i o s o l o ( e r r . )

Scàlzeri

4d 28

Ruscello situato tra la Val del molin e la Pissavaca. Dal Monte di Luserna (pop. Mònte de Lusèrna) a quota 1200 m, scende in direzione S, dapprima tra aspre rocce e poi incassato tra ripidi pendii; si getta nell'Àstico (pop. Àstego) a 450 m, tra il Brólo ed il Macion.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S. - CAI*

Var.: Riosolo (err.)

Il rio nella zona prossima alle abitazioni è quasi perennemente privo di acqua, tuttavia nel 1966 portò a valle una gran quantità di ghiaia che causò danni alle case più vicine. Nella "Descrizione - 1856" si cita "Riozollo".

### **Rùele**

*rúele (el)*

Scàlzeri

4d 36

Terrazzamenti con orti solo in parte coltivati, su un pendio esposto a SO, situati a monte dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad O della Strada dei Rónchi, a S del Pian.

*M.A. - O.B. - G.P. - Si.R. - A.S. - E.S. - R.S.*

### **Run**

*rún (le)*

Scàlzeri

5d 50

Ripido pendio terrazzato esposto a S, con bosco misto e prati incolti, situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), a monte della Strada de la Pissavaca, ad E del Pònte de l'Acqua mòrta.

*M.A. - O.B. - L.C. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Salgari**

*salgári (i)*

Scàlzeri

5e 1

Terreno pianeggiante in parte coperto da bosco misto ed in parte da ghiaia e sassi, situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), tra l'Àstico (pop. Àstego) e la

SS 350, all'altezza dell'Acqua mòrta e dei Cogolèti.

*Ad.L. - P.L. - Si.R. - A.S.*

È l'unica parte del territorio di Pedemonte a trovarsi lungo la riva destra dell'Àstico (pop. Àstego). Fino alla fine del XIX secolo il torrente, nel tratto compreso tra Tamburinari (Comune di Lastebasse) e la Val Lòza (Comuni di Lastebasse e Valdastico) correva aderente alle rocce, cioè tra l'attuale SS 350 ed il monte. Per poter costruire la strada fu necessario, sentito il parere di una commissione internazionale, spostare leggermente verso Pedemonte il letto del torrente e, di conseguenza, anche il confine di stato. La strada fu realizzata con soddisfazione di tutti i comuni, compreso Pedemonte, ma da allora il torrente continuò a spostarsi autonomamente arrivando perfino, nel 1966, a distruggere un tratto della Strada de la Pissavaca, lasciando alla sua destra una fetta semicircolare di territorio pedemontano. Tutte le carte prese in considerazione, con la sola esclusione della MC, in questo punto tracciano erroneamente il confine seguendo l'attua

### **Saline**

*salíne*

Casotto

5-6d, rif.: 6d 5

Bosco misto con prevalenza di aghifoglie, situato su una lunga e sottile striscia di terra sospesa tra le rocce a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) ad un'altitudine di 1250 m circa, a N del Malpas, poco ad E della Val grossa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

### **Salve regina**

*sálve regína (la)*

S a l v e R e g i n a

Longhi

4b 1

Pendio in forte pendenza ed esposto ad O, coperto da bosco misto, situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a S del rio che scende dalla Val dei Rapari, a monte del Dòsso dei Rapari, a valle del confine comunale con Luserna.

*R.B. - Mar.L. - F.N.Z. - PE*

Questo toponimo non ha trovato riscontro tra gli informatori di Pedemonte, mentre risulta usato a Luserna ed a Masetti (Comune di Lavarone).

### **Sant'Antòni**

*sánt antòni*

2c 20

Piccola edicola incastonata nella roccia, dedicata a Sant'Antonio da Padova, posta a lato della S.P. 85 tra le frazioni di Carótte (pop. Caróte) e Ciechi (pop. Ziéchi), circa 100 m ad E del Dosséto del molin.

*E.A. - A.C. - C.C. - R.C. - Ad.L. - I.L. - L.L. - M.L. - A.M.*

La strada in quel punto, sotto le rocce della Stùabant, è spesso bersagliata dai sassi, anche di discrete dimensioni, che franano a valle, tuttavia nessuno è mai stato colpito. Si dice che una volta i massi siano scesi mentre i fedeli di Carótte (pop. Caróte) stavano ritornando da una funzione religiosa, circondandoli e lasciandoli miracolosamente illesi.

### **Saresare**

*sarefáre (le)*

v. **Zerezare**

*Fl.S. - Fr.S.*

Sassa Laita alta

v. **Sessalaita alta**

CAI

Sassa Laita bassa

v. **Sessalaita bassa**

CAI

### **Sasslaita hóah**

*sasláita hóah' (di)*

v. **Sessalaita alta**

*E.N. - A.N.B. - B.N.G. - E.N.G. - M.N.G. - F.N.Z.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

### **Sasslaita ledrò**

*sasláita ledrò (di)*

v. **Sessalaita bassa**

*E.N. - A.N.B. - B.N.G. - E.N.G. - M.N.G.*

*- F.N.Z.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

### **Sasso de la cróse**

*sáso dela krófe (el)*

S a s s o   d e l l a   C r o c e

Longhi

4c

Imponente masso calcareo situato a NE di Brancafora, tra la riva sinistra del Rio Torto (pop. Rotòrto) e la strada sterrata di fondovalle, pochi metri a N della Val dei frati.

*Al.B. - L.C. - Ad.L. - Al.L. - Alb.L. -*

*D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Li.L. - Lu.L.*

*- M.L. - Ma.L. - Re.L. - CTR - IGM - K*

*- CAI*

Var.: Sasso della Croce

A pochi metri di distanza emerge una vena di creta che un tempo veniva usata come terra refrattaria nella costruzione delle stufe (Al.L.). Il toponimo attualmente indica senza dubbio il luogo sopra descritto e tuttavia un tempo si riferiva ad un altro enorme macigno, posto più in basso, circa 25 m a SO, nel greto del torrente Rio Torto (pop. Rotòrto). Nella "Descrizione - 1856" si indica chiaramente l'esistenza in quel luogo di un grosso masso con piantata una croce lignea benedetta. Seguendo le indicazioni dell'informatore En.L., nel corso di un fortunato sopralluogo ho potuto identificare con precisione l'originario masso sulla cui sommità è visibile l'incavo quadrato e profondo, scavato anticamente per piantarvi la croce benedetta, scomparsa probabilmente durante l'alluvione del 1960.

### **Sasso de la sabionara**

*sáso dela sabionára (el)*

Brancafora

3c 30

Masso calcareo situato lungo la Strada de la Grasalàit, all'incrocio con il Passégio, a 520 m circa.

*E.A. - A.C. - A.L. - Al.L. - D.L. - En.L. -  
G.L. - Ga.L. - I.L. - L.L. - Li.L. - M.L. -  
Ma.L. - R.L. - U.L.*

Sasso della Croce

v. **Sasso de la cróse**

CTR - IGM - K - CAI

### **Sasso del marzo**

*sáso del márzo (el)*

Carótte

1c 21

Grande masso calcareo situato a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a N della Strada del Tonèch, poco a valle dell'incontro della Strada vècia con la Strada del Tèle, ad un'altitudine di 570 m circa.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

Un tempo si usava accendere un fuoco, detto "marzo", sulla sua sommità, l'ultimo giorno di febbraio. La tradizione era diffusa in tutte le frazioni di Pedemonte e sovrapponeva ad arcaici significati propiziatori, il motivo più pratico di eliminare i rovi e le erbacce dei campi. I giovani gareggiavano nell'approntare la catasta più alta al grido di: "paia paion".

### **Sasso del Rèstele**

*sáso del rèstele (el)*

3c 6

Masso calcareo situato a N di Brancafora lungo la Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), ad O della strada sterrata di fondovalle, tra il Sasso de la cróse e la Complót.

*Ad.L. - Al.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L.*

*- Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. -*

*O.M.*

### **Sasso spizzo**

*sáso spízo (el)*

Carótte

1c 17

Grande macigno calcareo situato a N dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a monte del Lénz, a NO della Strada del Tèle, ad un'altitudine di 590 m circa.

*C.C. - G.C. - Li.C. - A.M.*

Nonostante le dimensioni, il grande masso non è visibile a distanza a causa della vegetazione circostante.

### Scafa

*skáfa (la)*

S c a f f a

Casotto

7-8e, rif.: 8e 4

Grande parete rocciosa verticale situata a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), ad E del Coréio, a SO dei Meneghini (pop. Cason del Matio).

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - CAI - MC*

Var.: Scaffa

Il vecchio sentiero che superava arditamente la parete è stato sostituito da una galleria.

Scaffa

v. **Scafa**

MC

### Scaléta

*skaléta (la)*

3d 11

Pendio con terrazzamenti incolti ed invasi da arbusti e bosco misto, esposto a S, situato a S dell'abitato di Brancafora, a monte della S.P. 85, poco ad O della Pontara lónga.

*D.L. - En.L. - Lu.L.*

**Scaléta**

*skaléta (la)*

Scàlzeri

6d 4

Tratto di sentiero ripido e sassoso situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) ad un'altitudine di 1200 m circa, a NE della Forcella (pop. Forzèla), a monte del Pùmblate-Ék; fa parte del sentiero che dal Pùmblate-Ék sale alla Malga Campo (Comune di Luserna).

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - E.N.G. - L.N.P. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - B.S. - G.S.*

### Scaléte

*skaléte*

P u n t a P e t o n e

Casotto

7d

Parete rocciosa situata a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a monte delle Zerezare e del Pian de le albarèle, tra la Nòra de l'anziana ed il Pra de la Pòrta.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - CTR - IGM - K - CAI*

Var.: Punta Petone

La parete di roccia domina la Val d'Àstico (pop. Val de l'Àstego) e la Val Torra (pop. Val de la Tóra); per questo motivo alla sua sommità durante la prima guerra mondiale furono scavate delle trincee ed una galleria da cui un piccolo cannone poteva entrare ed uscire poggiando su rotaie. Verso la fine del conflitto, per timore che potesse cadere in mano nemica, fu fatta crollare parte della galleria, ostruendone l'ingresso.

### Scaléte

*skaléte (le)*

Longhi

4b 6

Roccette situate lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), ad un'altitudine di 1180 m circa, a N del Soglio Bianco (pop. Sòio de mezogiòrno), tra la Busa dei fagaróni ed

il Fóndo del Rèstete, in prossimità del confine comunale con Luserna.

*A.C. - Alb.L. - D.L. - En.L. - Ga.L. - Li.L. - Lu.L. - Re.L. - U.L.*

### **Scàlzari**

*skàlzari (i)*

S c à l z e r i

Scàlzeri

4-5-6c - 4-5-6d - 5-6e, rif.: 4d

Frazione del Comune di Pedemonte situata tra Longhi e Casotto (pop. Casòto); Il centro abitato si snoda ai lati della strada comunale con la parte più antica e caratteristica compresa tra il Cortivo e la Piazzéta. Il territorio frazionale è costituito dal pendio del monte compreso tra il Górgo santo, l'Àstico (pop. Àstego), la Val grossa ed i Sòi de Lusèrna.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. - Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S. - CTR - IGM - K - CAI - MC*

Var.: *Skàlzer-Hóf*, Scàlzeri

Il toponimo prende origine da uno dei cognomi più diffusi nella contrada. Nell' "Inventario - 1802" si trova "Maso Scalceri"; nella "Transazione - 1722" si citano "Scalceri" e "Maso Covello", con probabile riferimento al Buso de la Vècia Pémpa. Alla fine del XIX secolo contava 53 case e 294 abitanti con l'albergo Torre di Londra, un'osteria ed una latteria a raffreddamento fondata nel 1884. Cfr. Brentari 1971, p. 323 - 324.

Scàlzeri

v. **Scàlzari**

CTR - IGM - K - CAI - MC

### **Scàtola del diàolo**

*skátola del diàolo (la)*

Longhi

3b 20

Masso calcareo a forma di parallelepipedo situato nel fondovalle del Rio Torto (pop.

Rotòrto), tra la strada sterrata ed il letto del torrente, poco a N del Górgo de la fornas.

*Al.B. - A.C. - Ad.L. - Al.L. - Alb.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. - O.M.*

Il masso presenta una strana fenditura rettilinea che suggerisce l'idea che si tratti di una scatola col coperchio.

### **Schèrpun**

*skèrpun (el)*

Ciechi

2c 15

Campo coltivato, situato a N dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), a monte della Strada par sóra, ad E della Val dei Cléf.

*E.A. - A.C. - A.L. - G.L. - I.L. - M.L.*

### **Secóndo**

*sekóndo (el)*

3b 16

Bosco misto su pendio esposto ad E, situato a N di Brancafora, a monte ed a valle della Strada de la Grasalàit, poco a N del Primo, ad un'altitudine media di 840 m circa.

*A.C. - Ad.L. - Al.L. - D.L. - En.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - R.L. - Re.L. - O.M. - U.L.*

Var.: *Secóndo óbortal*

Il toponimo si riferisce anche alla zona più a monte che fa parte del comune di Lavarone.

### **Secóndo óbortal**

*sekóndo óbortal (el)*

v. **Secóndo**

*Alb.L.*

### **Séga**

*séga (la)*

S e g a

Casotto

7e - 7f, rif.: 7f 1

Casa di abitazione situata a Casòto de sóto in prossimità dell'Àstico (pop.

Àstego), poco ad ad O delle Fontanèle.

*E.L.* - *C.S.* - *D.S.* - *Eg.S.* - *Fl.S.* - *Fr.S.* - *Gi.S.* - *O.S.* - *M.T.* - MC

### Séga

*séga (la)*

S e g h e r i a

Ciechi

2c 32

ruderi di una vecchia segheria, situati a S dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), tra l'Àstico (pop. Àstego) e la Strada de la Séga, ad un'altitudine di 470 m circa.

*E.A.* - *A.C.* - *A.L.* - *Ad.L.* - *G.L.* - *I.L.* - *M.L.* - IGM - CAI

Var.: Segheria

### Séga

*séga (la)*

Carótte

1c 38

Segheria ed annessi piazzale sterrato ed abitazione, situati a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a S della Strada del Tonèch, a N del Lóch, nella zona del Lèr.

*C.C.* - *G.C.* - *Li.C.* - *A.M.*

Segheria

v. **Séga**

IGM - CAI

Sentiero della Riva

### v. Strada de la riva

LF

### Sèra

*sèra (la)*

Ciechi

2c 6

Diga in pietre cementate, situata a NE dell'abitato di Ciechi (pop. Zéchi), ad E della Val dei Cogoléti, ad O del Prust, in fondo ad una forra, a sbarramento della Val del giaron.

*E.A.* - *A.C.* - *A.L.* - *G.L.* - *I.L.* - *M.L.*

### Sessalaita alta

*sesaláita álta (la)*

S a s s a L a i t a a l t a

Casotto

8c 3

Bosco misto, rado e su pendio esposto ad E, ai piedi di una roccia, situato a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) lungo il versante destro della Val Torra (pop. Val de la Tóra), tra il Pilastro e la Sessalaita bassa, lungo il sentiero che sale al Croiere (pop. Cròiare), ad un'altitudine media di 1240 m circa.

*C.S.* - *Fl.S.* - *Fr.S.* - *Gi.S.* - *O.S.* - *M.T.* - CAI

Var.: *Sasslaita hóah*, Sassa Laita alta

### Sessalaita bassa

*sesaláita bása (la)*

S a s s a L a i t a b a s s a

Casotto

8c 6

Ripido bosco misto su pendio esposto ad E, situato ai piedi di una roccia a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) sul versante destro della Val Torra (pop. Val

de la Tóra), lungo il sentiero che sale al Croiere (pop. Cròiare), poco a valle della Sessalaita alta, ad un'altitudine di 1210 m circa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - CAI*

Var.: *Sasslaita ledrò*, Sassa Laita bassa

### **Sforzèl**

*sforzèl (di)*

v. **Forzèla**

*E.N. - A.N.B. - B.N.G. - E.N.G. - M.N.G. - F.N.Z.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

### **Sgiàvare de Lusèrna**

*sgàvare de lufèrna (le)*

Casotto

7c 4

Bosco di abeti su pendio esposto a NE, situato sull'altopiano del Croiere (pop. Cròiare), ad O della Malga Croiere (pop. Malga Cròiare), a ridosso del confine comunale con Luserna. Il terreno presenta numerose e profonde spaccature che rendono il luogo pericoloso. Il toponimo comprende anche le Lømmarn (Comune di Luserna).

*Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

A ricordo degli informatori più anziani (Gi.S. - M.T.), fino alla fine della prima guerra mondiale la zona era priva di alberi, similmente alle contigue "Lømmarn" (Comune di Luserna).

### **Skàlzer-Hóf**

*škálzer hóf (dar)*

v. **Scàlzari**

*E.N. - A.N.B. - B.N.G. - E.N.G. - M.N.G. - F.N.Z.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

### **Slavin**

*flavín (el)*

Casotto

7c 6

Canalone ripido e sassoso situato sull'altopiano del Croiere (pop. Cròiare); dal Còsto de la capèla scende in direzione S verso la Val de la pipa.

*O.S. - M.T.*

Un tempo era usato per far scendere a valle il legname.

### **Slavin dei Fón di**

*flavín dei fón di (el)*

Scàlzeri

5-6d - 5e, rif.: 5e 4

Canalone ripido e sassoso situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), tra la Val del Prùchele e la Val grossa; prende origine poco S della Forcella (pop. Forzèla), scende in direzione SO e nella parte inferiore talvolta è percorso da un debole rivolo d'acqua.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - G.S.*

Il canalone serviva per trascinare a valle il legname.

### **Slavin de la cróse**

*flavín dela króse (el)*

Longhi

4c 14

Canalone ripido e sassoso situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto); da una quota di 850 m circa, tra il Dòsso tóndo ed il Claf de la cróse, scende in direzione O fino a 545 m, in prossimità del Sasso della Croce (pop. Sasso de la cróse).

*D.L. - En.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M.*

Un tempo era usato per far scendere velocemente a valle il legname.

### **Slavin de la Forzèla**

*flavin dela forzèla (el)*

Scàlzeri

5d 37

Canalone ripido e sassoso, nel bosco misto situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzeri), nella parte superiore della Val del Prùchele; dalla Forcella (pop. Forzèla) a quota 950 m, scende in direzione SO fino a 650 m, all'incontro con lo Slavin del Stèdele.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - F.R. - S.R. - Si.R. - G.P. - A.S. - B.S. - G.S.*

Var.: *Val del Prust*

Il canalone era usato per far scendere a valle il legname.

### **Slavin del Spiléch**

*flavin del spilek (el)*

Brancafora

3c 23

Canalone ripido, situato lungo il pendio dello Spiléch; dal Bersalio sale fino alle Dó strade a 690 m circa, tagliando in linea retta il percorso della Strada del Spiléch.

*E.A. - Al.B. - A.L. - Ad.L. - Al.L. - Alb.L. - D.L. - En.L. - G.L. - I.L. - L.L. - M.L. - Ma.L. - R.L. - O.M.*

Var.: *Slavin del Spilech*

Era usato, soprattutto dagli abitanti di Longhi, per far scendere velocemente il legname.

### **Slavin del Spilech**

*flavin del spilek (el)*

v. **Slavin del Spiléch**

*A.C. - Ga.L. - Li.L. - Lu.L. - U.L.*

### **Slavin del Stèdele**

*flavin del stèdele (el)*

Scàlzeri

5d 25

Canalone ripido e sassoso, nel bosco misto situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzeri) nella parte superiore della Val del Prùchele; dallo Stèdele a quota 820 m, scende in direzione S fino a 650 m, all'incontro con lo Slavin de la Forzèla.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - R.S.*

Il canalone era usato per far scendere velocemente a valle il legname.

### **Sléche**

*sléke (le)*

Casotto

7e 58

Pendio coperto da bosco misto situato ad E dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) e della Toréta, a monte ed a valle della Strada de le Sléche, poco ad O delle Nòre de la vólpe.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

Sono ancora visibili, ed in buone condizioni, i muretti a secco che tagliano longitudinalmente tutto il pendio formando dei terrazzamenti che un tempo erano coltivati a vigneto.

Soglio bianco

v. **Sòio de mezogiòrno**

CTR - IGM - K - PE - CAI

### **Sòi de Lusèrna**

*sòi de lufèrna (i)*

Scàlzeri

4-5-6c, rif.: 5c 4

Corona di rocce calcaree, situata a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzeri), ad un'altitudine media di 1100 m circa, al confine con il Comune di Luserna, a N della Pissavaca, compresa tra la Valle del Rozzólo (corr.) e la Val grossa.

*Ad.L. - G.B. - F.R. - A.S.*

In questa zona le carte CTR ed IGM presentano qualche piccola difformità per quanto riguarda il confine con Luserna.

### **Sòio de le campane**

*sòio dele kampáne (el)*

Longhi

3c 48

Parete rocciosa situata ad E del Rio Torto (pop. Rotòrto), a monte della Strada de la riva, poco a S del Covolo delle Campane (pop. Cógolo de le campane).

*Al.B. - Ad.L. - A.S.*

### **Sòio del Rónco**

*sòio del rónko (el)*

Scàlzeri

5d 42

Parete rocciosa esposta a SO situata ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) e della Pissavaca, tra il Canót ed il Rónco, ad E delle Rise, ad O del Prùchele.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - P.L. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Sòio de mezogìorno**

*sòio de mezogòrno*

S o g l i o   b i a n c o

Longhi

4c

Parete rocciosa verticale, situata quasi alla sommità del Monte di Luserna (pop. Mònte de Lusèrna), esposta ad O, ad un'altitudine di 1050 m circa, a monte del Calzaréch, a N degli Ortesini. La parte a forma di torrione è chiamata Campanile.

*Al.B. - Ad.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. - O.M. - CTR - IGM - K - PE - CAI*

Var.: Soglio bianco, *Bònt*

La parete, lunga circa 200 m, si trova su un piano verticale posto in quasi perfetto orientamento NS: queste caratteristiche

ne fanno una vera e propria meridiana naturale, con la parete che funge da gnomone proiettando l'ombra sul Campanile. È visibile da Brancafora, da gran parte della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), da Boscoscuro (Comune di Lastebasse) e perciò un tempo veniva usata per stabilire l'ora vera del mezzodi.

### **Soiói**

*soiói (i)*

Scàlzeri

4d 31

Tratto di sentiero ripidissimo, simile a gradoni scavati nella roccia, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad E del Rozzólo tra i Rónchi e la Cógola.

*P.L. - G.P. - Si.R. - E.S. - R.S.*

Il sentiero era molto usato, conduceva infatti al Pra vècio ed al versante destro della Pissavaca; i Soiói erano considerati una "pòlsa", un luogo dove oltretutto si poteva sedere appoggiando il carico al gradone precedente.

### **Sóra i Tubi**

*sóra i túbi*

v. **Sóra i Tuvi**

*Eg.S. - D.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S.*

### **Sóra i Tuvi**

*sóra i túvi*

Casotto

7e 46

Prati e campi in leggera pendenza situati a Casòto de sóra, a monte dei Tuvi, a S dell'abitato, ad un'altitudine media di 385 m circa.

*C.S. - M.T.*

Var.: *Sóra i Tubi*

### **Sóto el vòlto**

*sóto el vòlto*

Scàlzeri

4d 46

Piccolo cortile stretto tra le abitazioni di Scàlzeri (pop. Scàlzari), situato tra il Cortivo ed il Rùele.  
*M.A. - O.B. - L.C. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

### **Sóto i Tubi**

*sóto i túbi*

v. **Sóto i Tuvi**

*D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S.*

### **Sóto i Tuvi**

*sóto i túvi*

Casotto

7e 43

Prati e campi pianeggianti situati a Casòto de sóto, a S dei Tuvi, a N delle abitazioni.

*C.S. - M.T.*

Var.: *Sóto i Tubi*

### **Sóto le case**

*sóto le káfe*

Casotto

7e 32

Prati e campi parzialmente coltivati, in leggera pendenza, situati a S delle abitazioni di Casòto de sóra a monte delle Piantae, tra il Capitèlo ed i Tòrci.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

### **Sóto le gròte**

*sóto le gròte*

3d 10

Tratto di strada sterrata, situato sulla destra orografica del Rio Torto (pop.

Rotòrto), tra il Primo capitèlo e la Calcara.

*L.C. - Ad.L. - Alb.L. - D.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - O.M.*

### **Sóto zima**

*sóto zíma*

C a m p i i n c i m a

Casotto

7e 50

Prati e campi in leggera pendenza situati a Casòto de sóra, tra la Strada Sóto zima ed i Tuvi, a S delle Piantae.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - LF - MC*

Var.: Campi in cima

### **Spiléch**

*spilék (el)*

S p i l e c k

Brancafora

3c 21

Pendio coperto da bosco misto con prevalenza di pini, situato a N della Casa del Maso, compreso tra 620 m nei pressi delle Dó strade e 520 m al Bersalio.

*E.A. - Al.B. - A.L. - Ad.L. - Al.L. - Alb.L. - D.L. - En.L. - G.L. - I.L. - L.L. - M.L. - Ma.L. - R.L. - O.M. - PE - CAI*

Var.: *Spilech, Spileck*

### **Spilech**

*spilek (el)*

v. **Spiléch**

*A.C. - Ga.L. - Li.L. - Lu.L. - U.L.*

Spileck

v. **Spiléch**

PE - CAI

### **Sprun**

*šprún(ĝ)* (*dar*)

Scàlzeri

5c 6

pendio ripidissimo esposto a SE, coperto da rocce e rado bosco misto, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad un'altitudine media di 1100 m circa, tra la Lòn nas e la Val Troghel (pop. Trüghele-Tal). È attraversato dal sentiero chiamato Róat-Éarde.

*E.N.* - *A.N.B.* - *B.N.G.* - *E.N.G.* - *L.N.P.* - *F.N.Z.*

Questo toponimo è usato esclusivamente a Luserna. Matthäus Nicolussi (1852 - 1922) scrive "Egg von Sprung". Cfr. Nicolussi 1998, p. 75.

### **Stala**

*stála* (*la*)

3b 1

Rudere di costruzione in pietra situato lungo la Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a fianco del sentiero che sale al Laghétò (Comune di Lavarone), tra le Trincée e la Val de Róvere.

*A.C.* - *Al.L.* - *Ad.L.* - *D.L.* - *E.L.* - *En.L.* - *Li.L.* - *Lu.L.* - *Ma.L.* - *O.M.* - *Re.L.* - *U.L.*

La costruzione risale al periodo della prima guerra mondiale quando la zona del Rio Torto (pop. Rotòrto) era tenuta sotto controllo per impedire una eventuale avanzata verso gli altipiani.

### **Stédela**

*štédela* (*di*)

Scàlzeri

5c 12

Sentiero ormai ridotto a semplice traccia nel bosco misto, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad un'altitudine media di 1000 m circa, a S della Prah

(Comune di Luserna); dallo Stél-Tal, a SE del Dòsso tóndo, sale in direzione E attraversando la parte inferiore della Hunts-Lùar (Comune di Luserna) fino al sentiero che corre alla base della Lòn nas.

*A.N.B.* - *E.N.G.* - *F.N.Z.*

Questo toponimo è usato esclusivamente a Luserna.

### **Stèdele**

*stèdele* (*el*)

Ciechi

3c 8

Bosco misto in forte pendenza, situato a NE dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), ad E della Val del giaron, a N dei Tèrman.

*M.L.*

### **Stèdele**

*stèdele* (*el*)

Scàlzeri

5d 22

Radura nel bosco misto con prevalenza di faggi, situata su un dosso ad un'altitudine di 820 m, a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), sullo spartiacque tra la Val de la Pissavaca e la Val del Prùchele, a NE del Canót, ad O della Forcella (pop. Forzèla).

*M.A.* - *G.B.* - *O.B.* - *L.C.* - *P.L.* - *G.P.* - *F.R.* - *S.R.* - *Si.R.* - *A.S.* - *B.S.* - *E.S.* - *G.S.* - *L.S.* - *R.S.*

### **Stél-Tal**

*štél tal* (*s*)

Scàlzeri

5c 3

Canalone ripido coperto da bosco misto, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari); scende da quota 1150 m circa tra il Dòsso tóndo e la Prah (Comune di

Luserna), in direzione SE verso i Ronchéti.

*B.N.G. - E.N.G. - L.N.P.*

Questo toponimo è usato esclusivamente a Luserna. A quel Comune appartiene senza dubbio la parte superiore, mentre quella inferiore è di pertinenza del Comune di Pedemonte. La vallecòla è segnata da un ripido sentiero che i lusernati usavano per far scendere le capre verso il Pra vècio, un tempo chiuso da un cancello. Matthäus Nicolussi (1852 - 1922) riporta "Steltal". Cfr. Nicolussi 1998, p. 75.

### **Stichele**

*stikele (el)*

4d 17

Vallecòla ripida e sassosa situata tra gli abitati di Longhi e Scàlzeri (pop. Scàlzari). Da quota 650 m poco ad E dei Muri nóvi scende in direzione S ed il rio che raramente la percorre confluisce nell'Àstico (pop. Àstego) a 440 m, poco ad O del Górgo santo.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. - An.L. - D.L. - Lu.L. - Ma.L. - O.M. - G.P. - Si.R. - A.S. - G.S. - L.S.*

Pur essendo quasi perennemente privo di acqua, il ruscello nel 1960 portò a valle una considerevole quantità di ghiaia che ostruì l'allora strada comunale, oggi S.P. 85.

### **Stobànt**

*stobánt (la)*

v. **Stùabant**

*G.C. - Li.C.*

### **Strada córta**

*stráda kórta (la)*

Brancafora

3d 14

Sentiero nel bosco misto in leggera pendenza situato ad E della Pontara lónga; dal Primo capitèlo sale in direzione N attraversando il Masetèlo.

*D.L. - Ad.L. - Ga.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. - O.M.*

Var.: *Strada del Masetèlo, Pontara córta*

### **Strada dei Canóni**

*stráda dei kanóni (la)*

3c 19

Tratto di sentiero facente parte della Strada de la Grasalàit, situato a N di Brancafora; dal Sasso de la sabionara sale ripido nel bosco misto fino alle Dó strade, sulla sommità del dosso dello Spiléch.

*A.L. - D.L. - En.L. - L.L. - Lu.L. - M.L. - Ma.L. - R.L.*

Il sentiero era usato soprattutto dagli abitanti di Ciechi (pop. Ziéchi), per il trasporto del legname.

### **Strada dei Cogolani**

*stráda dei kogóláni (la)*

S t r a d a d e i C o g o l a n i

Casotto

6e 24

Strada carrabile situata a Casòto de sóto; dai Gíone sale in direzione NE verso il Piantissólo e si congiunge con la strada comunale che porta a Casòto de sóra.

*D.S. - Eg.S. - LF*

Strada dei Fornei

v. **Strada par sóra**

LF

Strada dei Martini

v. **Strada vècia**

LF

Il nome prende origine dal soprannome di una famiglia di Carótte.

### **Strada dei menadóri**

*stráda dei menadóri (la)*

S t r a d a d e i M e n a d o r i

Casotto

7e 42

Sentiero nel bosco misto situato ad E dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) e della Còsta del balbo; dal Maso Pàoli scende in direzione NE verso la Tóra. D.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S. - M.T. - LF

### **Strada dei Rónchi**

*stráda dei rónki (la)*

Scàlzeri

4d 37

Ripidissima strada carrabile parzialmente asfaltata, situata ad O del Rozzólo. Dal Pónte de la Iara sale in direzione NE fino ai Rónchi.

M.A. - O.B. - G.B. - C.L. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.

Fino al 1966 la strada conduceva alla Cava di pietra (pop. Cava), ma l'alluvione di quell'anno ne cancellò il tratto superiore.

### **Strada dei róvre**

*stráda dei róvre (la)*

S t r a d e l l a d e l l a V a l l e  
e d e i R o v e r i

Casotto

6e 14

Sentiero ripido e sassoso situato a NO dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) tra la Val grossa e la Val sperósa; dai Casuni, a quota 640 m, scende a serpentina in direzione SE verso il Baito dei Pròto e prosegue a S fino a quota 490 m. Il tratto sottostante, che proseguiva ad E verso il Priolóngo, è recentemente scomparso a causa dell'attività della cava di ghiaia che interessa le Marògne.

D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - LF

Var.: Stradella della Valle dei Roveri,  
*Svòlte*

### **Strada de la Busa**

*stráda dela búfa (la)*

S t r a d a d e l l a B u s a

Casotto

7e 35

Strada pianeggiante con fondo sterrato situata a Casòto de sóra; dal centro abitato si dirige in direzione E fino al ponte sulla Toréta. Costituisce la continuazione ad O della Strada de le Sléche.

D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - LF

Var.: Strada della Busa, *Strada del Bersalio*

### **Strada de la Grasalàit**

*stráda dela êrafalàit (la)*

3a - 3b - 3c, rif.: 3b 14

Sentiero nel bosco misto situato a N di Brancafora lungo in pendio della Grasalàit; dal Vignèle sale ripido allo Spiléch e prosegue in leggera pendenza lungo la Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), fino alla Pontara del Bazarlèr.

A.C. - Ad.L. - Alb.L. - Ga.L. - Gi.L. - E.L. - Li.L. - Lu.L. - M.L. - Re.L. - U.L. - MC

Var.: *Strada de la Graselàit*

Costituisce il prolungamento della Strada par sóra e perciò era usata soprattutto dagli abitanti di Ciechi (pop. Ziéchi) che si recavano nei boschi della Grasalàit.

### **Strada de la Graselàit**

*stráda dela êrafelàit (l)*

v. **Strada de la Grasalàit**

E.A. - Al.B. - D.L. - En.L. - I.L. - Ma.L. - O.M.

### **Strada de la Mandra**

*stráda dela mándra (la)*

S t r a d a d e l l a M a n d r a

Casotto

7e 22

Sentiero ripido e sassoso situato a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), ad E del Coréio; dalla Strada de la Tóra, a 720 m nei pressi della galleria che attraversa la Scafa, sale a serpentina dapprima verso O e poi in direzione N fino alla Mandra, ad 800 m circa.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - LF*

Var.: Strada della Mandra

### **Strada de la Pissavaca**

*stráda dela pisaváka (la)*

Scàlzeri

4-5d, rif.: 5d 49

Strada carrabile con fondo in asfalto situata ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), compresa tra il Capitèlo ed il Pónte de l'Acqua mòrta.

*L.C. - Ad.L., - Ma.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

La strada venne costruita alla fine del XIX secolo, ricalcando la traccia di un antico sentiero. Dapprima rivestì un interesse soprattutto militare, essendo parte della strada che da Busatti (Comuni di Lavarone, Folgaria e Lastebasse) conduceva alla frontiera italo-austriaca di Casotto (pop. Casòto). Dopo il primo conflitto mondiale venne a cadere questa motivazione e tuttavia in occasione di emergenze per ben tre volte sostituì egregiamente la SS 350 (Al.B.).

### **Strada de la riva**

*stráda dela ríva (la)*

S e n t i e r o d e l l a R i v a

3c - 3-4d, rif.: 4d 4

Sentiero in leggera pendenza nel bosco misto; dalla Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto) a quota 510 m ad O del Covolo delle Campane (pop. Cógolo de le campane), sale dolcemente in direzione SE a monte dell'abitato di Longhi e discende

verso Scàlzeri (pop. Scàlzari) in prossimità della Val del molin a 440 m circa.

*M.A. - O.B. - A.C. - Al.B. - Alb.L. - An.L. - Ga.L. - M.L. - Ma.L. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - L.S. - LF*

Var.: Sentiero della Riva

### **Strada de la Séga**

*stráda dela séga (la)*

Ciechi

2c 31

Strada carrabile solo in parte asfaltata, situata a S dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi); dalla Piazza dei Guerieri scende alla Séga e risale collegandosi con la S.P. 85 in prossimità del ponte sulla Val del giaron.

*E.A. - A.C. - A.L. - Ad.L. - G.L. - I.L. - L.L. - M.L. - LF*

### **Strada de la Sèra**

*stráda dela sèra (la)*

Ciechi

2c 9

Sentiero nel bosco misto, situato a N dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi); dalla Val dei Clèf sale alla Sèra.

*E.A. - A.C. - I.L. - R.L.*

### **Strada de la Tóra**

*stráda dela tóra (la)*

S t r a d a d e l l a T o r r a

Casotto

8c - 8d - 7-8e, rif.: 7e 23

Strada che collega Casòto de sóra con la Val Torra (pop. Val de la Tóra); dal centro abitato alla Scafa è in ottimo stato ed asfaltata, prosegue poi con fondo sterrato superando la Scafa con una galleria lunga 70 m; si inoltra nella Val

Torra (pop. Val de la Tóra) salendo dolcemente e lasciando a sinistra il vecchio sentiero che giunge al Croiere (pop. Cròiare). Dopo circa 3 km passa sul versante sinistro della valle in territorio di Valdastico.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - M.T. - LF*

Var.: Strada della Torra

La strada, nel tratto ad E della Scafà, è di recente costruzione e non è segnata nella CTR.

### **Strada de la Tràpola**

*stráda dela trápola (la)*

S t r a d a d e l l a T r a p p o l a

Casotto

6e 6

Sentiero nel bosco misto su pendio esposto a SO, situato a NO dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) lungo il versante sinistro della Val sperósa; da Belfiore (pop. Belefíore) scende in direzione NO fino alla Tràpola.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - LF*

Var.: Strada della Trappola

### **Strada del Bersalio**

*stráda del bersálio (la)*

Brancafora

3c 42

Strada sterrata e pianeggiante situata lungo il versante destro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto); dalla Casa del Maso si dirige in direzione NE verso il Rio Torto (pop. Rotòrto), passando dal Bersalio.

*Ad.L. - Lu.L. - Ma.L. - O.M.*

### **Strada del Bersalio**

*stráda del bersálio (la)*

v. **Strada de la Busa**

*C.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

### **Strada del Brólo**

*stráda del brólo (la)*

S t r a d e l l a d e l B r o l o

Casotto

7e - 7f, rif.: 7e 52

Stradina lunga circa 100 m, situata a Casòto de sóto, a NO del Braido (pop. Braidi); collega la strada principale con la Strada Sóto zima, passando per il Brólo.

*D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S. - M.T. - LF*

Var.: Stradella del Brolo

### **Strada del Canót**

*stráda del kanót (la)*

K n o t

Longhi

4d 6

Sentiero ripido e sassoso situato a monte dell'abitato di Longhi; collega i Campi con la Colbut, attraversando la Strada de la riva.

*Ad.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. -*

*Lu.L. - Re.L. - MC*

Var.: Knot

### **Strada del Capitèlo**

*stráda del kapitèlo (la)*

Carótte

1c 45

Stradina in forte pendenza con fondo in cemento; dal Capitèlo scende in direzione SE verso la Ceséta.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

### **Strada del Capitèlo**

*stráda del kapitèlo (la)*

Casotto

6e 26

Strada carrabile situata a Casòto de sóto; si stacca dalla strada comunale in prossimità del piccolo campo sportivo e sale in direzione NO congiungendosi con la Strada dei Cogolani.

*D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S.*

### **Strada de le Sléche**

*stráda dele flèke (la)*

S t r a d a d e l l e S l e c c h e

Casotto

7e 56

Bel sentiero nel bosco misto situato ad E dell'abitato di Casotto (pop. Casòto); dal ponte sulla Toréta, poco a S della Grotta del Rio Torretta (pop. Cógolo de le anguane), scende dolcemente in direzione NE fino alla Tóra. Prosegue poi nel territorio comunale di Valdastico.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - LF*

Var.: Strada delle Slecche

Strada della Busa

v. **Strada de la Busa**

LF

S t r a d a d e l l a F r a t t a

Casotto

7e 5

Sentiero nel bosco misto, situato a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto); dal Baito Checon si dirige in direzione E fino alla Frata.

LF

S t r a d a d e l l a G a s s a l a  
i t a

Casotto

7e 8

Sentiero nel bosco misto situato a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a S del Cason dei Mèrli; dal Cornicio si dirige in direzione E verso la Strada de la Tóra, passando a S della Frata.

LF

Strada della Mandra

v. **Strada de la Mandra**

LF

Strada della Torra

v. **Strada de la Tóra**

LF

Strada della Trappola

v. **Strada de la Tràpola**

LF

Strada delle Slecche

v. **Strada de le Sléche**

LF

### **Strada del Masetèlo**

*stráda del mafetèlo (la)*

v. **Strada córta**

*D.L. - Ad.L. - Ga.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. - U.L. - O.M.*

Strada del Maso  
v. **Pontara lónga**  
LF

**Strada del mónte**  
*stráda del mónte (la)*

Carótte  
1c 5

Sentiero che collega Carótte (pop. Caróte) con la frazione Piccoli (Comune di Lavarone); dalla Strada del Tonèch, poco a monte del Lèr, sale con una serie di tornantini in direzione NO.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M. - CTR*

Il sentiero ricalca il tracciato di un'antica e forse preistorica via che saliva a Lavarone e poi scendeva in Valsugana, conosciuta come "Strada del Lanzino". A tratti è ancora visibile il fondo lastricato che un tempo doveva interessare tutto il percorso, a testimonianza dell'importanza che il sentiero doveva avere. A. Carotta, citando L. Brida, scrive che si trattava di una via commerciale di tutto rispetto, menzionata già alla fine del XII secolo, ricordata come una delle Vie Imperiali cinquecentesche più efficienti e tenuta nella dovuta considerazione quale itinerario sostitutivo dei cortei germanici alla volta di Roma e dei traffici commerciali tra la plaga alpina e la ricca pianura veneta. Cfr. Carotta 1997, pp. 25 - 26.

**Strada del Pian**  
*stráda del pián (la)*

**S t r a d e l l a d e l P i a n**  
Casotto

6d - 6e, rif.: 6d 18

Sentiero ripido e sassoso situato a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) ad E della Val grossa; dal Maso Cogola (pop. Cason dei Corsóre) sale a serpentina in direzione N fino al Pian. Fa parte dell'importante sentiero che conduce a Luserna.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - LF*

Var.: Stradella del Pian

**Strada del Rónco**

*stráda del rónko (la)*

**R o n c o**

Scàlzeri

5d 40

Sentiero ripido e sassoso su pendio esposto a SO, situato ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari); dal Pónte de la Pissavaca sale in direzione E fino al Prùchele, passando a S del Rónco.

*M.A. - O.B. - L.C. - G.P. - S.R. - Si.R. -*

*A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - MC*

Var.: Ronco

Il sentiero prosegue verso E ed arriva a Belfiore (pop. Belefíore).

**Strada del Scarparo**

*stráda del skarpáro (la)*

**S t r a d e l l a S c a r p a r o**

Casotto

7e 17

Sentiero nel bosco misto su pendio esposto a S, situato a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto); dalla Strada de la Tóra a quota 600 m circa, sale in direzione NO al Maso Scarparo e prosegue, attraversando il Cornicio, verso le Laste.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S.*

- LF

Var.: Stradella Scarparo

**Strada del Spiléch**

*stráda del spilék (la)*

Brancafora

3c 22

Sentiero molto ripido nel bosco misto con prevalenza di pini dello Spiléch. Dal Bersalio sale con tornantini fino alle Dó strade.

*E.A. - Al.B. - A.L. - Ad.L. - Al.L. -*

*Alb.L. - D.L. - En.L. - G.L. - I.L. - L.L.*

*- M.L. - Ma.L. - R.L. - O.M.*

Var.: *Strada del Spilech*

### **Strada del Spilech**

*stráda del spilek (la)*

v. **Strada del Spiléch**

*A.C. - Ga.L. - Li.L. - Lu.L. - U.L.*

### **Strada del Tèle**

*stráda del tèle (la)*

Carótte

1c 22

Sentiero situato a N dell'abitato di Carótte (pop. Caróte); dal Sasso del marzo sale ripido in direzione NE fino alla Baraca (Comune di Lavarone).

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

### **Strada del Tonèch**

*stráda del tonèk (la)*

Carótte

1c 35

Strada rotabile solo in parte asfaltata; dalla Rotónda, sale in direzione O fino al Pónte del Rozàcar, continuando poi in territorio comunale di Lavarone.

*G.C. - Li.C. - A.M.*

Fu costruita a scopo militare in previsione della prima guerra mondiale dai Pionieri di truppa del Tirolo, negli anni compresi tra il 1908 ed il 1911, per consentire il collegamento rapido con la frontiera di Casotto (pop. Casòto). Ad un occhio attento non sfugge la maestria con cui sono stati costruiti i muri di sostegno ed i paracarri, tutti in pietra locale lavorata a mano. Sono degne di nota anche le iscrizioni ed i motivi floreali che, soprattutto nella parte di pertinenza del Comune di Lavarone, i valenti muratori hanno scolpito sulle pietre.

### **Strada par sóra**

*stráda par sóra (la)*

Ciechi

2-3c, rif.: 3c 28

Sentiero in leggera pendenza attraverso prati, campi e bosco misto; si stacca dalla SP 85 a Ciechi (pop. Ziéchi) poco ad O della Piazza dei Gueriéri, sale in direzione NE attraversando la Val dei Clèf e la Val del giaron e giunge fino al Sasso de la sabionara.

*E.A. - A.C. - A.L. - Al.L. - G.L. - Ga.L. - I.L. - L.L. - Li.L. - M.L. - U.L.*

Var.: **Strada dei Fornei**

Il sentiero costituisce il prolungamento verso SO della Strada de la Grasalàit e per questo veniva usato dagli abitanti di Ciechi (pop. Ziéchi) per il trasporto del legname.

### **Strada Sóto zima**

*stráda sóto zima (la)*

S t r a d a   s o t t o   c i m a

Casotto

7e - 7f, rif.: 7e 53

Stradina asfaltata situata a Casotto (pop. Casòto); dal Braido (pop. Braidì), poco ad O della Tóra, sale in direzione NO fino a Casòto de sóra.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S. - M.T. - LF*

Var.: **Strada sotto cima**

Strada sotto cima

v. **Strada Sóto zima**

LF

### **Strada vècia**

*stráda vèca (la)*

S t r a d a   d e i   M a r t i n i

Carótte

1c 19

Sentiero a situato N dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), poco a monte del Lèr; dal Sasso del marzo sale in direzione NO collegandosi con la Strada del mónte.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

Var.: Strada dei Martini

Stradella del Brolo  
v. **Strada del Brólo**  
LF

Stradella della Valle dei Roveri  
v. **Strada dei róvre**  
LF

Stradella del Pian  
v. **Strada del Pian**  
LF

Stradella Scarparo  
v. **Strada del Scarparo**  
LF

**Stréta**  
*stréta (la)*  
3a 4

Tratto del sentiero della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto) poco a N della Parada, a S dell'Ultima acqua, ad un'altitudine di 850 m circa, dove la valle si restringe e le rocce formano due pareti verticali.

*A.C. - Ad.L. - Al.L. - Alb.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - U.L. - O.M. - B.S.*

**Strigia**  
*stríga (la)*  
Casotto

7e 2

Bosco misto su pendio esposto ad E, situato a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a S del sentiero che da Belfiore (pop. Belefióre) conduce alla Fontana de Belefióre, ad un'altitudine media di 680 m circa.

*C.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S. - M.T.*

**Stùabant**

*stúabant (la)*

2c 3

parete rocciosa verticale situata tra le frazioni di Carótte (pop. Caróte) e Ciechi (pop. Ziéchi), ad E della Cnust, ad O del Pùbele, a monte delle Pòste; il limite superiore segna il confine comunale con Lavarone.

*A.C. - R.C. - Al.L. - A.M.*

Var.: *Stobànt*

Nella carta topografica ad uso militare risalente al 1894 "Rovereto und Riva" è riportato "Steinwand". Cfr. Forrer 1991, cartina allegata: si tratta dell'unico toponimo pedemontano riportato in maniera diversa dalla forma ancora oggi in uso.

**Stùbele**

*stùbele (la)*

Carótte

1c 59

Tratto della S.P. 85 situato a SE dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), tra il Prùchele e lo Stùtal.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

Il nome prende origine dal fatto che si tratta di un luogo relativamente soleggiato.

**Stutàl**

*stutál (el)*

v. **Stùtal**

*C.C. - G.C. - Li.C.*

## **Stùtal**

*stùtal (el)*

V a l d e l l a S t u r a

Carótte

1c 29

Piccola valle boscosa, ripida ed impervia, situata ad E dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), ad O delle Lèz e del Ràutele, ad E del Léch, del Mìterech e del Rotéchele; il ruscello che talvolta la percorre scende da quota 1.100 m in direzione S e si getta nell'Àstico (pop. Àstego) a 510 m, poco a SE della Stùbele.

R.C. - A.M. - MC

Var.: *Stutàl*, Val della Stura

## **Svòlte**

*fvòlte (le)*

v. **Strada dei róvve**

C.S.

## **Tal**

*tál (el)*

Ciechi

2c 30

Pendio ripido e ghiaioso, situato ad E dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), a monte della S.P. 85, tra la Val del giaron ed il Làitele.

A.C. - A.L. - G.L. - M.L.

Un tempo vi si trovavano un prato ed un vigneto, ma negli anni '50 e '60 le alluvioni della Val del giaron hanno lasciato uno spesso strato di ghiaia.

## **Talchino maiaro**

*talkíno maiáro (dal)*

v. **Fucina**

C.S. - O.S.

Il toponimo prende origine dal soprannome del precedente proprietario che possedeva un maglio.

## **Tal vón rós**

*tál vón rós (s)*

Scàlzeri

6d 15

Piccola valle ripida e coperta da bosco misto situata ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) nella parte superiore della Val grossa, a S dell'Ara de le scòrze; dalla Forcella (pop. Forzèla) scende in direzione SE verso la Val grossa.

E.N. - A.N.B. - B.N.G. - E.N.G. - F.N.Z.

Questo toponimo è usato esclusivamente a Luserna ed indica il luogo più remoto dove i lusernati scendevano per raccogliere l'erba.

## **Tane**

*táne (le)*

6e 3

Bosco misto adicente al fondovalle della Val grossa, situato a NO dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a monte del sentiero che collega il Maso Balin con i Casuni, ad un'altitudine media di 550 m.

M.T. - O.S.

## **Tasson**

*tasón (el)*

T a s s o n

Longhi

3b 17

Pendio coperto da bosco misto, in forte pendenza ed esposto ad O, situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto), a N del Grùbele, a valle del Fóno del Tasson e del Dòsso del Tasson, a 750 m circa.

Ad.L. - Al.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Gi.L.

- Li.L. - Lu.L. - M.L. - Ma.L. - Re.L. -

U.L. - O.M. - PE - CAI

**Tèda***tèda (la)*v. **Tèza***Fr.S. - M.T.***Tèlar***tèlar (le)*

Scàlzeri

5d 15

Ripidissimo pendio coperto da bel bosco misto con prevalenza di faggi, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) lungo il versante sinistro della Val de la Pissavaca; dallo Stèdele a quota 800 m, scende in direzione NO fino alle Premelait.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - P.L. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - R.S.*

A. Carotta riporta "Tèlan". Cfr. Carotta 1997, p. 325.

**Tèle***tèle (el)*

Carótte

1c 23

Bosco misto in pendenza, esposto a S, situato a N dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a monte della Strada del Tèle, ad O del Lisar, ad un'altitudine media di 620 m circa.

*G.C. - Li.C. - A.M.*

**Tèllela***tèllela (di)*

Scàlzeri

4c 20

Pendio in forte pendenza ed esposto a SE, coperto da bosco misto, situato a N dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad un'altitudine di 900 m circa, a SE

dell'Aron, attraversato da un pericoloso sentiero che dal Varbe-Béghe si dirige verso le rocce a monte della Val córta.  
*E.N.*

Questo toponimo è usato esclusivamente a Luserna.

**Tèra róssa***tèra rósa (la)*

Scàlzeri

5d 16

Breve tratto di sentiero ripido nel bosco misto situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad un'altitudine di 630 m circa, tra la Cógola e la Calcara, nel punto in cui si diparte il sentiero che porta all'Ara dei cogolini.

*M.A. - G.B. - O.B. - L.C. - F.R. - S.R. - B.S. - E.S. - G.S. - R.S.*

**Tèrman***tèrman (i)*

Ciechi

3c 9

bosco misto in forte pendenza, esposto a SO, situato a NE dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), ad E della Val del giaron, a monte del Prust e della Plat, a valle dello Stèdele, ad un'altitudine di 650 m circa.

*A.L. - G.L.*

Var.: *Tèrmar*

**Tèrmar***tèrmar (i)*v. **Tèrman**

*E.A. - I.L. - M.L.*

**Tèsa***tèsa (la)*

v. **Teza**  
*Fl.S.*

### **Tèza**

*tèza (la)*

C . T e z z a

Casotto

7e

Piccola casa in muratura, recentemente restaurata, non adibita ad abitazione stabile, situata ad E dell'abitato di Casòto de sóra e della Toréta, a monte delle Sléche, lungo il sentiero che dalla Strada de le Sléche sale al Maso Pàoli.

*C.S. - O.S. - CTR - IGM - K - CAI*

Var.: C. Tezza, Tezza, Maso Tezza, *Tèsa*, *Tèda*

Tezza

v. **Tèza**

MC

### **Tóra**

*tóra (la)*

Casotto

8-9b - 8c - 8d - 7-8e - 7f, rif.: 8d 5

Torrente situato al confine tra Pedemonte e Valdastico; dal Bisele (Comune di Luserna) a quota 1360 m circa, scende in direzione S descrivendo un ampio semicerchio. Dopo aver ricevuto l'acqua della Toréta si getta nell'Àstico (pop. Àstego) poco a S del Ponte Braido, a 360 m circa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

Per secoli ha segnato il confine tra il Principato Vescovile di Trento e la Repubblica di Venezia, poi tra Austria ed Italia, fino al 1918. Dalla fine del XVIII secolo costituisce pure confine di diocesi; è curioso notare che tra il 1929 ed il 1964, nel punto di confluenza con l'Àstico (pop. Àstego) che si trovava completamente all'interno del neonato Comune di

Valdastico, si incontravano le Diocesi di Trento, Padova e Vicenza.

### **Tòrci**

*tòrci (i)*

Casotto

7e 29

Piccolo prato incolto situato a Casòto de sóra, sotto il muro che sostiene il lato S della piazza, dietro la Césa ed il cimitero.

*Fl.S. - Fr.S. - M.T.*

Un tempo in questo luogo era sistemato un torchio che veniva usato per spremere il mallo delle noci, allo scopo di ricavarne olio per lumini.

### **Toréta**

*toréta (la)*

T o r r . T o r e t a

Casotto

7e 54

Pittoresco ruscello situato ad E dell'abitato di Casotto (pop. Casòto); trae origine alla Grotta del Rio Torretta (pop. Cógolo de le anguane) a 450 m, forma numerose cascatelle e specchi d'acqua e si getta nella Tóra a 380 m circa.

*C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T. - MC*

Var.: Torr. Toreta

Torr. Toreta

v. **Toréta**

MC

### **Tràpola**

*tràpola (la)*

Casotto

6e 5

Bosco misto in forte pendenza, esposto a SO, situato a NO dell'abitato di Casotto

(pop. Casòto), ad E della Val sperósa, a monte della Strada de la Tràpola, a SO del Maso Cogola (pop. Cason dei Corsóre), .

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.*

Qualche informatore ha messo in relazione questo toponimo con il fatto d'armi del 14 giugno 1915, quando alcuni standschützen di Casotto parteciparono valorosamente alla cattura di ben 57 prigionieri che in questa zona si trovarono circondati e, quindi, in trappola. In quell'occasione furono preventivamente approntate delle "... trappole con massi pronti a precipitare..." . Cfr. Forrer 1991, p. 323.

### **Trincèe**

*trincèe (ale)*

T r i n c e e

3b 2

Tratto del sentiero della Valle del Rio Torto (pop. Rotòrto) ed adiacente ripido pendio coperto da bosco misto, situati tra il Fontanèlo e la Stala.

*Al.B. - A.C. - L.C. - Ad.L. - Al.L. - Alb.L. - D.L. - E.L. - En.L. - Li.L. - Lu.L. - Ma.L. - O.M. - Re.L. - CAI*

Sono ancora visibili le gallerie scavate a scopo di difesa durante il primo conflitto mondiale, poco sopra al sentiero: in questa zona operava la Compagnia degli Standschützen di Lavarone, Luserna, Pedemonte e Casotto; qui fortunatamente non ci furono fatti d'armi e gli unici nemici erano i parassiti che sempre hanno affratellato tutti gli eserciti. Il Cappellano Militare Joseph Pardatscher nel suo diario annota: "26 agosto 1915 - In pomeriggio mi reco nel Rio Torto. Gioia di quelli della Valle dell'Astico per la mia visita. Alla sera recita del rosario. Passo la notte in una caverna piena di pidocchi. 9 settembre 1915 - In pomeriggio vado nel Rio Torto dove passo la notte in un alloggio pieno di pulci e pidocchi. Cfr. Forrer 1991, pp. 326 - 330. Il toponimo si riferisce anche al lato sinistro della valle, in territorio comunale di Lavarone.

### **Trüghele-Tal**

*trügele tál (s)*

V a l T r o g h e l

Scälzeri

5-6c - 5d, rif.: 6c

Piccola valle ripida e rocciosa, situata a NE dell'abitato di Scälzeri (pop. Scälzari), compresa tra le Frate e la Remetàl; dai Sòi de Lusèrna a 1250 m circa scende in

direzione S, passando tra la Lòn nas ed il Laüs-Pügl, fino alla confluenza con la Remetal.

*E.N. - A.N.B. - B.N.G. - E.N.G. - L.N.P. - F.N.Z. - CTR - IGM - K - CAI*

Var.: Val Troghel

Questo toponimo, nella forma popolare, è usato esclusivamente a Luserna. Matthäus Nicolussi (1852 - 1922) riporta "Trügeletal". Cfr. Nicolussi 1998, p. 75.

### **Tubercùbele**

*tuberkùbele (el)*

Scälzeri

5d 13

Piccola grotta alla base di una parete rocciosa, situata a NE dell'abitato di Scälzeri (pop. Scälzari) lungo il versante destro della Val de la Pissavaca, ad un'altitudine di 770 m circa, a S delle Peràut, poco ad E della Calcara e delle Làmar.

*M.A. - O.B. - Si.R. - G.S.*

La grotta è poco visibile a causa della vegetazione circostante. Contrariamente a molte altre cavità presenti a Pedemonte, il suo accesso è più basso rispetto all'interno e forma una specie di piccolo arco. Per queste caratteristiche alcuni abitanti di Scälzeri (pop. Scälzari) la scelsero quale rifugio provvisorio nelle fasi più delicate della seconda guerra mondiale. A. Carotta riporta "Tabecub". Cfr. Carotta 1997, p. 326.

### **Tubi**

*túbi (i)*

v. **Tuvi**

*D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - O.S.*

### **Tuvi**

*túvi (i)*

Casotto

7e 45

Roccia verticale alta circa 8 m e lunga 150 m circa, costituita da conglomerato calcareo, situata a Casotto (pop. Casòto), compresa tra Sóra i Tuvi e Sóto i Tuvi.  
*C.S. - M.T.*

### Var.: *Tubi*

Gli informatori indicano l'origine del nome nel tipo di materiale chiamato "tóvo". La parete, nascosta dalla vegetazione antistante, domina da una certa altezza la valle. Per questo motivo nell'ultima fase della seconda guerra mondiale vi furono scavati numerosi cunicoli e gallerie a scopo di difesa della Zona di Operazioni delle Prealpi o "Alpenvorland".

### Ultima acqua

*última ákua (l)*

3a 3

Tratto del sentiero che seguendo il fondovalle del Rio Torto (pop. Rotòrto) sale al Laghétto (Comune di Lavarone), nel punto in cui attraversa per l'ultima volta il torrente, poco a N della Stréta, all'inizio della Pontara del Bazarlèr, ad un'altitudine di 840 m circa.

*An.L. - Ma.L. - Re.L.*

Il termine "acqua" veniva usato per indicare tutti i punti, in gran parte scomparsi con la disastrosa alluvione del 1960, in cui il sentiero incrociava il torrente.

### Ûnter-Belefiór

*únter belefiór*

v. **Pizzoli**

*B.N.G. - M.N.G.*

Questa forma è usata esclusivamente a Luserna.

### Val córta

*vál kórta (la)*

Scàlzeri

4c 21

Piccola valle ripida ed incassata tra le rocce, situata a N dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), nella parte NO della Valle del Rozzólo (corr.), ad O della Val lónga; scende da 1100 m in direzione S fino a 700 m circa, poco a S del Campanile.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. -*

*Ma.L. - G.P. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - R.S.*

### Val d'Àstico

v. **Val de l'Àstego**

CTR - IGM - K - CAI

### Val de Àndolo

*vál de ándolo (la)*

Casotto

7c - 7b, rif.: 7b 2

Piccola valle ripidissima e coperta da bosco di conifere, situata a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto); dalla Mésa vècia a 1350 m scende in direzione E verso la Tóra, poco a N delle Laste de le valpiane.

*Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S.*

### Val dei Clèf

*vál dei klèf (la)*

Ciechi

2c 14

Piccola valle ghiaiosa e coperta da bosco misto, situata a monte dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), il piccolo corso d'acqua che raramente la percorre, scende in direzione S dal Pùbele fino ai Bìsnar.

*E.A. - A.C. - A.L. - G.L. - I.L. - L.L. - M.L.*

### Val dei cogoléti

*vál dei kogoléti (la)*

Ciechi

2c 4

Piccola valle laterale destra della Val del giaron, situata a NE dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), ad E del Pùbele.

*E.A. - A.L. - G.L. - I.L. - R.L.*

### **Val dei frati**

*vál dei fráti (la)*

V a l d e i F r a t i

Longhi

4c 24

Canalone ripido e sassoso situato lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto); da un'altitudine di 800 m circa scende in direzione O fino a quota 510 m, in prossimità del Sasso della Croce (pop. Sasso de la cróse).

*E.A. - Al.B. - Ad.L. - Al.L. - Alb.L. -*

*D.L. - E.L. - En.L. - I.L. - Li.L. - M.L. -*

*Ma.L. - O.M. - R.L. - U.L. - CAI*

Tutti gli informatori indicano l'origine del toponimo nella fuga precipitosa che i frati di Brancafora furono costretti a fare per sottrarsi ad una non precisata minaccia. Nel paragrafo dedicato a questa vicenda, A. Carotta fornisce due interpretazioni: "La prima è che i frati di Brancafora si sarebbero associati a quelli di S. Pietro Valdastico in una ribellione contro il vescovo di Padova il quale rivendicava a sè il diritto di nomina del rettore. I frati, guidati da Bullone Orbo, si ribellarono e perciò furono in un primo tempo cacciati e poi, dopo il pentimento, riammessi. Secondo l'interpretazione che dà dell'episodio Agostino Dal Pozzo, invece, i frati di Brancafora avrebbero aderito all'eresia dei Fraticelli i quali, perseguitati altrove dall'autorità ecclesiastica, si sarebbero ritirati da queste parti. nell'uno e nell'altro caso, contro i frati ribelli sarebbe insorta la gente". Cfr. Carotta 1997, p. 49.

### **Val dei pémpi**

*vál dei pémpi (la)*

6d 8

Piccola valle ripida e coperta da bosco misto situata a NO dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) nella parte superiore della Val grossa, tra il Pùmblate-Ék e la Lasta de l'órso; da quota 1300 m scende tra rocce calcaree in direzione S fino a 650 m circa.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. -*

*Gi.S. - O.S. - M.T.*

È percorsa dal sentiero che la Luserna scende a Belfiore (pop. Belefióre), che in questo tratto scende ripidissimo con una serie di tornantini. A lato del sentiero si trovano due piccole cavità naturali.

### **Val dei Rapari**

*vál dei rapári (la)*

V a l d e i R a p a r i

3-4b, rif.: 3b 8

Piccola valle ripida e coperta da bosco misto, esposta ad O, situata lungo il lato sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto); scende da 1250 m a 670 m tra il Dòsso de mèza vale (Comune di Lavarone) ed i Rapari.

*D.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. -*

*O.M. - B.S. - CAI*

Var.: *Val de l'ócstal*, Valle Hochtal

La valle segna il confine comunale tra Lavarone e Pedemonte e, nel tratto superiore, tra Lavarone e Luserna. Nella "Descrizione - 1856" si cita "Valle Hochthal".

### **Val dei Ronchéti**

*vál dei ronkéti (la)*

Scàlzeri

5c - 5d, rif.: 5c 11

Piccola valle ripida e coperta da bosco misto, situata a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) nella parte superiore della Val de la Pissavaca, tra la Lint ed il Pra vècio, compresa tra 1200 m e 700 m.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - P.L. - G.P. -*

*S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. -*

*L.S. - R.S.*

### **Val dei saladi**

*vál dei saládi (la)*

V a l d e l B e r g e

Carótte

1c 9

Piccola valle boscosa, ripidissima ed impervia, situata a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), ad E del Porton, compresa tra 700 m e 500 m.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M. - MC*

Var.: Val del Berge

Secondo tutti gli informatori, il nome deriva dalla presenza di stalattiti situate nella parte più alta e meno accessibile della valle.

### **Val de la fontana**

*vál dela fontána (la)*

V a l F o n t a n a

Carótte

1c 25

Piccola valle boscosa, ripida ed impervia, situata ad E del Póstele, ad O del Miterech; il rio che la percorre nasce a 950 m nel territorio comunale di Lavarone, scende in direzione S e si getta nell'Àstico (pop. Àstego) a 520 m, poco ad O delle Clèr.

C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M. - MC

Var.: Val Fontana

Un tempo l'acqua del rio alimentava una bella fontana rettangolare scavata nella pietra e che prima della costruzione dell'acquedotto serviva tutta la frazione. Ora il vecchio manufatto si trova davanti alla Ceséta.

### **Val de la mòra**

*vál dela mòra (la)*

Casotto

7-8d - 7-8e, rif.: 8e 3

Piccola valle ripida e coperta da bosco misto, situata a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) lungo il versante destro della Val Torra (pop. Val de la Tóra); da quota 900 m in prossimità delle Zerezare scende in direzione SE verso la Tóra, incontra la Strada de la Tóra poco ad O dei Meneghini (pop. Cason del Matìo) e prosegue ripidissima fino a 440 m circa. C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.

### **Val de la pipa**

*vál dela pípa (la)*

Casotto

8c - 8d, rif.: 8d 2

Piccola valle ripida e coperta da bosco misto con prevalenza di faggi e conifere, situata a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto); dalle rocce a S della Sessalaita

bassa a 1200 m circa, scende in direzione SE ed in prossimità della Strada de la Tóra assume l'aspetto di una enorme lastra rocciosa. Scende poi ripidissima tra ghiaioni fino alla confluenza con la Tóra, a 740 m circa.

E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - M.T.

### **Val de la Pissavaca**

*vál dela pissaváca (la)*

V a l l e b i s s a b e l l a

Scàlzeri

5c - 5d, rif.: 5d 33

Valle coperta da bosco misto situata ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) tra la Valle del Rozzólo (corr.) e la Val del Prùchele; dai Sòi de Lusèrna a quota 1200 m scende in direzione SO fino al Pónte de la Pissavaca, a 500 m circa. Nella parte superiore si divide in due piccole valli: ad O la Val dei Ronchéti e ad E la Remetál.

M.A. - Al.B. - G.B. - O.B. - L.C. - Ma.L. - P.L. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - E.S. - G.S. - R.S. - MC

Var.: Valle bisca bella

### **Val de l'Àstego**

*vál del ástego (la)*

V a l d ' À s t i c o

3a - 3-4-6-7-8b - 1-2-3-4-5-6-7-8-c - 3-4-5-6-7-8d - 4-5-6-7-8-e - 7f

Valle di origine glaciale, profonda e coperta da bosco misto, situata nella zona a NO della provincia di Vicenza. La parte di pertinenza del Comune di Pedemonte riguarda il versante sinistro compreso tra il Pónte del Tonèch (Comuni di Lastebasse e Lavarone) e la Val Torra (pop. Val de la Tóra).

*M.A. - A.B. - G.B. - O.B. - L.C. - Ad.L.*  
*- Ma.L. - E.S. - R.S. - CTR - IGM - K -*  
CAI  
Var.: Val d'Àstico, *Aste-Tal*

### **Val de la Tóra**

*vál dela tóra (la)*

V a l T o r r a

Casotto

7-8b - 7-8c - 7-8d - 7-8e, rif.: 8d

Valle ripida e coperta da bosco misto situata ad NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), al confine con il Comune di Valdastico. Dal Bìsele di sotto (Comune di Luserna) a 1360 m circa, scende in direzione S descrivendo un ampio semicerchio, dapprima tra boschi di conifere e poi tra faggeti, aumentando progressivamente di larghezza.

*E.L. - C.S. - D.S. - Eg.S. - Fl.S. - Fr.S. -*  
*Gi.S. - O.S. - M.T. - CTR - IGM - K -*  
CAI - MC

Var.: Val Torra, Valle della Torre

Solamente il versante destro della valle è di pertinenza del Comune di Pedemonte, quello sinistro appartiene a Valdastico. La valle costituiva una importante fonte di legname. Per il trasporto veniva usato un sistema abbastanza diffuso e localmente chiamato "pónte". Si trattava di approntare dei solchi o canali che d'inverno venivano cosparsi d'acqua per formare uno strato di ghiaccio, su cui venivano fatti scorrere i tronchi.

Val del Berge

v. **Val dei saladi**

MC

### **Val del Caldieron**

*vál del kaldierón (la)*

Longhi

3-4c, rif.: 4c 8

Piccola valle ripida e coperta da bosco misto, situata lungo il fianco sinistro della Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto); scende da 1100 m poco a N del

Soglio Bianco (pop. Sòio de mezogiòrno) in direzione SO fino a 550 m, in prossimità del Sasso del Rèstele.

*D.L. - En.L. - Lu.L. - Ma.L. - Re.L. -*  
*O.M.*

### **Val de le stél**

*vál dele stél (la)*

Carótte

1c 8

Piccola valle boscosa, ripidissima ed impervia, situata a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), ad E del Pèrgher, compresa tra 750 m e 500 m.

*C.C. - G.C. - Li.C. - R.C. - A.M.*

### **Val del giaron**

*vál del garón (la)*

V a l l e d e l G i a r o n

Ciechi

3c 12

Valle ghiaiosa ed impervia situata ad E dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi); nasce sotto la corona di rocce a S del Forte Belvedere (Comune di Lavarone) e scende ad O dell'abitato di Quadri. Il rio che raramente la percorre si getta nell'Àstico (pop. Àstego) a 480 m, ad E dei Prai de la Séga.

*E.A. - A.C. - A.L. - Ad.L. - G.L. - I.L. -*  
*L.L. - M.L. - MC - CAI*

Var.: Valle del Giaron

L'aspetto della valle è stato sconvolto più volte da alluvioni che hanno devastato la parte a S, ricoprendo prati, campi e vigneti con uno spesso strato di ghiaia.

Val della Stura

v. **Stùtal**

MC

### **Val del molin**

*vál del molín (la)*

Scàlzeri

4d 29

Piccola ruscello situato a ridosso dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) tra il Laz ed il Pian. Nasce al Buso de la Val del molin e scende nella Busa in direzione SO confluendo nell'Àstico (pop. Àstego) pochi metri a S del Pónte.

*M.A. - Al.B. - O.B. - C.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

In prossimità del rio un tempo c'era il "Molin dei Panzi", che tuttavia non veniva azionato dall'acqua della Val del molin, peraltro scarsa e presente solo nei periodi di pioggia, ma da quella del vicino Górgo santo; l'acqua veniva poi immessa in un canale che attraversava la strada comunale e serviva un altro mulino situato a monte del Brólo, il "Molin dei Tògni".

### **Val de l'ócostal**

*vál del ókstal (la)*

v. **Val dei Rapari**

*R.B. - Mar.L.*

Questa forma viene usata a Masetti (Comune di Lavarone), il centro abitato più vicino.

### **Val del Prùchele**

*vál del prúkele (la)*

A c q u a m o r t a

Scàlzeri

5d 36

Piccola valle ripida e coperta da bosco misto, situata ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari) e della Val de la Pissavaca, tra il Canót ed il Méndarle dei Mèchi, a monte del sentiero che collega la Pissavaca con Belfiore (pop. Belefióre). Il bacino è compreso tra lo Stèdele e la Forcella (pop. Forzèla) e raggiunge un'altitudine massima di 900 m circa. A S del Prùchele la valle prende il nome di "Acqua mòrta".

*M.A. - Al.B. - G.B. - O.B. - L.C. - Ma.L. - G.P. - F.R. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - R.S. - MC*

Var.: Acqua morta

### **Val del Prust**

*vál del prúst (la)*

v. **Slavin de la Forzèla**

*G.P.*

### **Val del Rotòrto**

*vál del rotòrto (la)*

V a l l e R i o T o r t o

3a - 3-4b - 3-4c, rif.: 3b

Valle coperta da bosco misto, con prevalenza di conifere nella parte alta, situata ad O del Monte di Luserna (pop. Mònte de Lusèrna); dal Laghétò (Comune di Lavarone) a 1183 m, scende in direzione S verso l'Àstico (pop. Àstego) a 460 m. La parte a N appartiene al comune di Lavarone. Pedemonte possiede una fascia di 150 - 200 m ad O del Rio Torto (pop. Rotòrto) nel tratto centrale e la quasi totalità della valle a S della Val dei Rapari.

*Ad.L. - D.L. - En.L. - Lu.L. - Re.L. - Ma.L. - O.M. - B.S. - CTR - IGM - K - PE - CAI*

Var.: Valle Rio Torto

La valle rappresentò una via privilegiata di collegamento con la Valsugana, fin dalla preistoria. La sua importanza come via di comunicazione cessò con l'avvento dei mezzi a motore: fino a qualche decennio fa veniva percorsa dai pellegrini pedemontani di Scalzeri (pop. Scàlzari) e Longhi che si recavano per devozione al Santuario di Pinè. In passato ha avuto una grande importanza per il taglio del legname che veniva trasportato lungo il Rio Torto (pop. Rotòrto). Nel 1960 una disastrosa alluvione sconvolse il suo aspetto a S dei Rapari e distrusse il vecchio Pónte del Rotòrto.

### **Val del Rozzólo**

*vál del rozólo (la)*

V a l l e R i o s o l o ( e r r . )

Scàlzeri

4-5c - 4-5d, rif.: 4c

Valle ripida profondamente scavata nella roccia calcarea e percorsa dal Rozzólo, situata ad E dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), compresa tra 1200 m e 450 m; la parte a N è formata dalla Val lónga e dalla Val córta, il tratto inferiore scende incassato tra ripidissime pareti coperte da uno stentato bosco misto.

*M.A.* - *Al.B.* - *O.B.* - *L.C.* - *Ad.L.* - *Gi.L.* - *Ma.L.* - *G.P.* - *S.R.* - *Si.R.* - *A.S.* - *B.S.* - *E.S.* - *G.S.* - *R.S.* - CTR - IGM - K - CAI

Var.: Valle Riosolo (err.), Valle Riezolle  
Nell' "Inventario - 1802" si cita "Vale del Rizolo".

### Val de Piéro

*vál de piéro (la)*

Casotto

6d 11

Piccola valle ripida e coperta da bosco misto, situata a NO dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) nella parte superiore della Val grossa; da quota 1000 m in prossimità del Malpas scende in direzione SO fino alla confluenza con la Val dei pémpi, a 750 m circa.

*C.S.* - *Fl.S.* - *Fr.S.* - *Gi.S.* - *O.S.*

### Val de pòrco

*vál de pòrko (la)*

Casotto

7-8d, rif.: 8d 6

Piccola valle ripida e coperta da bosco misto, situata a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) lungo il versante destro della Val Torra (pop. Val de la Tóra); dalle rocce comprese tra Punta Petone (pop. Scaléte) ed il Pra de la pòrta a 1300 m circa, scende in direzione SE verso la Tóra.

*E.L.* - *C.S.* - *D.S.* - *Eg.S.* - *Fl.S.* - *Fr.S.* - *Gi.S.* - *O.S.* - *M.T.*

### Val de róvere

*vál de róvere (la)*

3a 8

Piccola valle ripida, scoscesa e coperta da bosco misto, esposta ad E, situata lungo il pendio della Grasalàit; dalla Strada de la Grasalàit scende fino al Rio Torto (pop. Rotòrto) tra la Stala e Carbonile.

*A.C.* - *Ad.L.* - *Al.L.* - *Alb.L.* - *An.L.* - *D.L.* - *E.L.* - *En.L.* - *Gi.L.* - *Li.L.* - *Lu.L.* - *Ma.L.* - *O.M.* - *Re.L.*

La parte a monte della Strada de la Grasalàit è chiamata "Val fóna".

### Vale

*vále (la)*

V a l l e B u r o n e

Casotto

7e 27

Piccola valle ripida e col fondo roccioso, situata a Casotto (pop. Casòto), ad E del Cornicio, costituente lo sviluppo inferiore delle Vale e di Bressavale; il rio che talvolta la percorre forma una bella cascata e scende rapido verso Casòto de sóto dove, in località Sóto i tuvi, si disperde nel sottosuolo arrivando all'Àstico (pop. Àstego) per vie sotterranee.

*E.L.* - *C.S.* - *D.S.* - *Eg.S.* - *Fl.S.* - *Fr.S.* - *Gi.S.* - *O.S.* - *M.T.* - MC

Var.: Vale Burone

### Vale

*vále (le)*

L e V a l l i

Casotto

7d 8

Serie di vallecole ripide e coperte da bosco misto, situate a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto); dalle rocce comprese tra le Saline e la Nòra de l'anziana scendono ad imbuto fino a quota 750 m in prossimità dei Prióni.  
*E.L.* - *C.S.* - *D.S.* - *Eg.S.* - *Fl.S.* - *Fr.S.* - *Gi.S.* - *O.S.* - *M.T.* - MC  
Var.: Le Valli

Vale Burone  
v. **Vale**  
MC

**Val fónnda**  
*vál fónnda (la)*  
3a 7  
Piccola valle coperta da bosco misto esposta ad E, situata lungo il pendio della Grasalàit nella Valle del Rio Torto (pop. Val del Rotòrto); interseca la Strada de la Grasalàit poco a N della Busa del léch.  
*Al.L.* - *Alb.L.* - *E.L.* - *Gi.L.* - *Li.L.* - *R.L.* - *Re.L.* - *U.L.*  
La valle interessa solo in minima parte il territorio di Pedemonte, estendendosi quasi totalmente nel comune di Lavarone; la parte ad E della Strada de la Grasalàit è chiamata Val de róvere.

Val Fontana  
v. **Val de la fontana**  
MC

**Val gròssa**  
*vál gròssa (la)*  
V a l g r o s s a  
6d - 6e, rif.: 6e  
Valle ripida e coperta da bosco misto, situata tra le frazioni di Scàlzeri (pop. Scàlzari) e Casotto (pop. Casòto). Dalle

rocce al confine con Luserna a 1300 m scende ad imbuto in direzione S fino a 400 m circa, con la parte inferiore incassata tra altre pareti di roccia calcarea.  
*M.A.* - *G.B.* - *O.B.* - *L.C.* - *F.R.* - *G.P.* - *B.S.* - *C.S.* - *D.S.* - *E.S.* - *Eg.S.* - *Fl.S.* - *G.S.* - *L.S.* - *M.T.* - CTR - IGM - K - CAI  
Var.: Valle grossa

Il rio che perennemente percorre la valle costituì per secoli il confine tra i comuni di Pedemonte e Casotto e, dopo la soppressione di quest'ultimo, tra Pedemonte e Valdastico.

Valle bissa bella  
v. **Val de la Pissavaca**  
MC

Valle del Giaron  
v. **Val del giaron**  
MC - CAI

Valle della Torre  
v. **Val de la Tóra**  
MC

Valle Gerone  
v. **Cornicio**  
MC

Valle grossa  
v. **Val gròssa**  
MC

Valle Hochtal  
v. **Val dei Rapari**

PE - MC

Valle Riezolle

v. **Val del Rozzolo**

MC

Questa forma non trova alcun riscontro tra gli informatori.

Valle Riosolo (err.)

v. **Val del Rozzolo**

CTR - IGM - K

Questa forma è chiaramente errata: anche se viene riportata in numerose pubblicazioni, non ha alcun riscontro né tra gli informatori né tra i documenti precedenti alla pubblicazione della carta IGM. Nella "Descrizione - 1856" è riportato "Riozollo"; nella "Transazione - 1722" si cita "Val del Rozzolo".

Valle Rio Torto

v. **Val del Rotòrto**

CTR - IGM - K - PE - CAI

Valle sperosa

v. **Val sperósa**

LF - MC

**Val lónga**

*vál lónġa (la)*

Scàlzeri

4-5c, rif.: 4c 23

Piccola valle incassata tra le rocce, situata a N dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), nella parte NE della Valle del Rozzolo (corr.); dalle rocce al confine con Luserna a 1100 m circa, scende in direzione SE fino a 700 m circa, a N della Cava di pietra (pop. Cava).

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. -*

*Ma.L. - G.P. - Si.R. - B.S. - A.S. - E.S. - R.S.*

**Val lónga**

*vál lónġa (la)*

Casotto

7d 9

Piccola valle ripida e coperta da bosco misto con prevalenza di abeti, situata a N dell'abitato di Casotto (pop. Casòto); dalle rocce a S dei Canai scende in direzione SO fino a 780 m circa, poco a monte dei Prióni.

*Fl.S. - Fr.S. - O.S.*

**Val sperósa**

*vál sperófa (la)*

V a l l e s p e r o s a

Casotto

6e 4

Canalone ripido e sassoso situato ad O dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), tra la Val grossa e Belfiore (pop. Belefióre), compreso tra 750 m e 500 m, a monte delle Marògne.

*E.L. - M.T. - B.S. - C.S. - D.S. - Eg.S. -*

*Fl.S. - Fr.S. - Gi.S. - O.S. - LF - MC*

Var.: Valle sperosa

Il canalone viene tuttora usato per far scendere a valle il legname.

Val Torra

v. **Val de la Tóra**

CTR - IGM - K - CAI - MC

Val Troghel

v. **Trüghel-Tal**

CTR - IGM - K - CAI

Questa forma non è usata né a Pedemonte né a Luserna, né è emersa traccia in carte topografiche o documenti precedenti alla pubblicazione della carta IGM. Con ogni probabilità l'origine è da attribuirsi ad una storpiatura del toponimo usato a Luserna. Nella carta K è segnata erroneamente "Val Trochel".

*Al.B. - Ad.L. - An.L. - D.L. - Lu.L. -  
Ma.L. - Re.L. - O.M.*

### **Varbe-Béghe**

*várbe bége (dar)*

Scàlzeri

4c - 4d, rif.: 4c 3

Sentiero ripidissimo e sassoso nel bosco misto, situato a N dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari); da 1000 m in prossimità dell'Arón, scende diritto in direzione S fino al Baito de l'Amadio a 580 m.

*E.N. - A.N.B. - B.N.G. - E.N.G. - M.N.G.  
- L.N.P. - F.N.Z.*

Questo toponimo è usato esclusivamente a Luserna. I lusernati usavano questa via per scendere a Scàlzeri (pop. Scàlzari), e preferivano risalire attraverso il meno ripido sentiero che sale dalla Strada de la riva.

### **Vauln bént**

*vauln bént (di)*

Scàlzeri

6d 6

Bosco misto con prevalenza di faggi su pendio in forte pendenza, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad E della Forcella (pop. Forzèla), compreso tra il Laüs-Pügl ed il Pùmblate-Ék, a monte dei Baiz-Knöt.

*A.N.B. - B.N.G. - M.N.G. - F.N.Z.*

Questo toponimo è usato esclusivamente a Luserna. Matthäus Nicolussi (1852 - 1922) riporta "vauln Wänd". Cfr. Nicolussi 1998, p. 75.

### **Végra**

*végra (la)*

Longhi

3-4d, rif.: 4d 11

Prati e campi solo parzialmente coltivati, con una casa di abitazione, situati nella parte meridionale del piccolo pianoro a monte dell'abitato di Longhi, ad un'altitudine di 470 m circa, ad E del Rio Torto (pop. Rotòrto), a S dei Campi.

### **Vignale**

*viñale (el)*

Casotto

7e 57

Pendio terrazzato esposto ad O e coltivato a vigneto, situato ad E dell'abitato di Casotto (pop. Casòto) e della Toréta, poco a monte della Strada de le Sléche, circa 150 m a S del ponte sulla Toréta.

*O.S. - M.T.*

### **Vignèle**

*viñèle (el)*

Ciechi

3c 29

Pendio boscoso esposto a S, situato ad E dell'abitato di Ciechi (pop. Ziéchi), a S della Strada par sóra, poco ad O del Sasso de la sabionara.

*E.A. - A.C. - A.L. - Al.L. - G.L. - Ga.L.  
- I.L. - Li.L. - Lu.L. - M.L. - R.L. - U.L.*

Un tempo il pendio era coltivato a vigneto.

### **Vignèle**

*viñèle (el)*

Longhi

4d 12

Pendio esposto a S coperto da rado bosco misto, situato a N dell'abitato di Longhi, a monte dei Campi, ad O della Strada del Canót, a S della Strada de la riva.

*Al.B. - Ad.L. - D.L. - En.L. - Lu.L. -  
Ma.L. - O.M.*

Sono ancora visibili i muri di sostegno che un tempo delimitavano orti e vigneti.

## Vingàrt

*vingárt (el)*

Scàlzeri

4d 18

Pendio ripidissimo esposto a S, con rado bosco misto e prati incolti ormai invasi da rovi, situato a NO dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), a monte ed a valle della Strada de la riva, tra lo Stichele ed il Górgo santo.

*M.A. - Al.B. - O.B. - L.C. - Ad.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S. - Re.L.*

Sono ancora visibili i muretti che sostenevano e delimitavano orti e vigneti.

## Vòlto dei Réci

*vòlto dei réci (el)*

Scàlzeri

4d 48

Breve sottopassaggio pedonale che dal Cortivo scende al Capitèlo dei Réci. Ai lati si affacciano le porte di alcune cantine.

*M.A. - O.B. - L.C. - G.P. - S.R. - Si.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

"Réci" è il soprannome di una famiglia, derivato dal cognome "Recchia".

## Zant

*zánt (el)*

Scàlzeri

4d 40

Prati e campi incolti in leggera pendenza, situati ad E del Rozzólo, ad un'altitudine media di 485 m, tra la Luch ed il Nogaron.

*M.A. - O.B. - L.C. - Ad.L. - G.P. - S.R. - A.S. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

## Zantèchele

*zantèkele (el)*

## v. Zantèchele

*A.S.*

## Zantèchele

*zantèkele (el)*

Scàlzeri

4d 26

Piccolo dosso con prato e rado bosco misto, situato a NE dell'abitato di Scàlzeri (pop. Scàlzari), ad O del Rozzólo, poco a N dei Rónchi.

*M.A. - Al.B. - O.B. - C.L. - G.P. - S.R. - Si.R. - B.S. - E.S. - G.S. - L.S. - R.S.*

Var.: *Zantéchele*

Da qualche anno il sito è usato come base per il tiro a segno.

## Zarezare

*zarezáre (le)*

v. **Zerezare**

*C.C. - A.L. - G.L. - A.M.*

## Zarezare

*zarezáre (le)*

v. **Zerezare**

*E.L. - D.S. - Eg.S. - Gi.S.*

## Zerezare

*zerezáre (le)*

Ciechi

2c 21

Bosco misto in forte pendenza, esposto a S, situato a monte ed a valle della S.P. 85 tra gli abitati di Carótte (pop. Caróte) e Ciechi (pop. Ziéchi), ad E di Sant'Antòni.

*E.A. - A.C. - I.L. - M.L.*

Var.: *Zarezare*

### **Zerezare**

*zerezàre (le)*

Casotto

7d 12

Pendio esposto a SE coperto da bosco misto, situato a NE dell'abitato di Casotto (pop. Casòto), a S di Punta Petone (pop. Scaléte), ad E del Coréio, a monte della Val de la mòra, ad un'altitudine media di 1000 m circa.

*C.S. - O.S. - M.T.*

Var.: *Zarezare, Saresare*

### **Ziéchi**

*ziéki (i)*

C i e c h i

1-2-3c - 3d, rif.: 2c

Frazione del comune di Pedemonte, situata lungo la riva sinistra dell'Àstico (pop. Àstego), compresa tra Sant'Antòni e Brancafora, a S della Stùabant; le abitazioni sono disposte ai lati della S.P. 85, un po' discosto si trova il piccolo agglomerato di Quadri, in prossimità della Cróse de la maèstra.

*E.A. - A.C. - C.C. - R.C. - A.L. - G.L. -*

*I.L. - M.L. - L.L. - CTR - IGM - K -*

*CAI - MC*

Var.: *Ciechi*

### **Zifele**

*zifele (el)*

Carótte

1c 18

Pendio esposto a S costituito da materiale di riporto, situato a NO dell'abitato di Carótte (pop. Caróte), a valle del Lénz, tra la Strada vècia e la Strada del mónte, a 560 m circa.

*G.C. - Li.C. - A.M.*

L'originario aspetto di prato venne modificato negli anni '70 a causa dei lavori preparatori di una galleria autostradale.